大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬三千五百三十八號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

無產階級是人類歷史上最偉大的一個階級。是思想上、政治上、力量上最強大的一個革命階級，它可以而且必須把絕大多數的人團結在自己的周圍，最大限度地孤立和打擊一小撮敵人。

全國歡呼毛主席接見戰士
決高舉團結勝利大旗前進
抓革命促生產創更優異成績回答毛主席關懷

【據新華社北京二十日電】偉大領袖毛主席和他的親密戰友林彪副主席接見全國各地革命戰士的特大喜訊，極大地鼓舞了正在乘「九大」浩蕩東風奪取更大勝利的全國億萬軍民。喜訊傳出，全國城鄉一片歡騰，各地軍民一遍又一遍地高呼「毛主席萬歲！」「毛主席萬歲！萬歲！」「敬祝毛主席萬壽無疆！萬壽無疆！」

廣大軍民激動地說，在全國各條戰線一片大好形勢下，毛主席和林彪副主席接見各地革命戰士，這是對全國各族人民更好地團結起來奪取更大勝利的最大鼓舞、最大鞭策。他們堅決表示，一定要把偉大領袖毛主席的接見化為前進的巨大動力，認真學習、深刻領會、堅決貫徹「九大」精神，更好地用毛主席關於無產階級專政下繼續革命的偉大學說武裝自己，更好地落實毛主席的各項無產階級政策，團結一切可以團結的力量，在毛主席的領導下，在以毛主席為首、林副主席為副的黨中央的領導下，高舉「九大」團結勝利的大旗，為完成「九大」提出的各項戰鬥任務，為「在全國取得更大的勝利」而英勇奮鬥。

特大喜訊傳到北京、上海和天津，傳到河北、山西、內蒙古、遼寧、吉林、黑龍江、山東、江蘇、浙江、安徽、江西、福建、河南、湖北、湖南、廣東、廣西、陝西、四川、甘肅、寧夏、青海、新疆、貴州、雲南、西藏各省、市、自治區革命委員會所在地，各族人民歡樂和熱烈歡呼，徹夜沉浸在無比歡樂和幸福中。他們紛紛舉行慶祝會、座談會，表達無限忠於毛主席、誓把革命進行到底的決心。人民解放軍各總部、國防科委、國防工辦、各軍種兵種，以及北京、瀋陽、南京、廣州、濟南、蘭州、武漢、成都、昆明、福州部隊和新疆、內蒙古、西藏軍區的廣大指戰員，熱烈舉行慶祝活動，熱烈歡呼毛主席和林副主席的親切接見。

偉大領袖毛主席教導說：「無產階級是人類歷史上最偉大的一個階級。是思想上、政治上、力量上最強大的一個革命階級，它可以而且必須把絕大多數的人團結在自己的周圍，最大限度地孤立和打擊一小撮敵人。」各地廣大軍民在熱烈歡呼毛主席和林副主席接見革命戰士的時候，反覆學習毛主席的這一偉大教導，決心高舉「九大」團結勝利的大旗，以無產階級要解放全人類的偉大胸懷，團結一切可以團結的力量，沿着毛主席指引的航道，從勝利走向勝利。

各地廣大革命群眾和人民解放軍指戰員堅決表示，一定要掀起活學活用毛澤東思想和「抓革命，促生產，促工作，促戰備」的新高潮，創造更優異的成績，回答偉大領袖毛主席的巨大關懷。北京、上海、天津等地的廣大革命工人和各地貧下中農說，我們決心更好地活學活用毛澤東思想，認真落實黨的各項政策，正確區分兩類不同性質的矛盾，正確處理革命和生產的關係，堅決完成「九大」提出的各項戰鬥任務。南京無線電廠的革命工人表示，一定要乘「九大」東風，堅決貫徹毛主席關於「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，狠抓革命，猛促生產，奪取革命生產雙勝利。「海上猛虎艇」副指導員、一等功臣王永昌把受到偉大領袖毛主席接見的喜訊，立即告訴正在執行戰備任務的全艇同志，全艇指戰員無不歡欣鼓舞。他們表示要百倍提高警惕，加強戰備，決心在保衛祖國的偉大鬥爭中立新功。珍寶島地區邊防部隊某分隊指戰員聽到特大喜訊後，立即修訂落實「九大」精神的計劃，決心把無產階級專政下繼續革命的號召提得高高的，把對帝、修、反的仇恨搞得深深的，把戰備觀念樹得牢牢的，敵人膽敢來侵犯，就堅決徹底乾淨全部消滅之！

敘軍事代表團離京經滬回國
黃永勝邱會作等送行

【新華社北京二十一日電】由阿拉伯敘利亞共和國軍隊和武裝部隊總參謀長、國防部第一副部長穆斯塔法·塔拉斯少將率領的阿拉伯敘利亞共和國軍事代表團，結束了對我國的友好訪問，今天上午乘飛機離開北京途經上海回國。

中國人民解放軍總參謀長黃永勝、副總參謀長邱會作，國防部副部長蕭勁光，有關方面負責人張天雲、吳瑞林、曹里懷、鄺鵬飛、丁西林、陳舒懷等，以及中國人民解放軍陸、海、空三軍指戰員、首都民兵和紅衛兵一千多人，到機場熱烈歡送敘利亞朋友。

當穆斯塔法·塔拉斯少將和代表團成員由黃永勝總參謀長等陪同，繞場一周向歡送群眾告別的時候，人們敲鑼打鼓，不斷高呼：「堅決支持阿拉伯人民反對美、以侵略的正義鬥爭！」「堅決支持巴勒斯坦人民的解放鬥爭！」「中、敘兩國人民的友誼萬歲！」「我們偉大的領袖毛主席萬歲！」

阿拉伯敘利亞共和國駐中國大使館臨時代辦阿蔣西，阿拉伯國家駐中國外交使節和各國駐中國武官也到機場歡送。

一輪紅日當空照　朵朵葵花向陽開
★★★★★★
被光榮接見的革命戰士萬分激動無限幸福
決緊緊團結在毛主席周圍奪取更大的勝利
★★★★★★

[illegible]在全國軍民歡慶黨的第九次全國代表大會的勝利閉幕、認真學習、堅決貫徹「九大」精神的熱潮中，一九六九年五月十九日下午，我們最敬愛的偉大導師、偉大領袖毛主席和他的親密戰友林彪副主席，接見了在京學習和參加會議的一萬多名革命戰士，又一次給全國軍民帶來了巨大的鼓舞和無窮的力量。

一輪紅日當空照，朵朵葵花向陽開。毛主席和他的親密戰友林彪副主席在極其熱烈的歡呼聲中，健步登上人民大會堂主席台。毛主席滿面紅光，神采奕奕，十分高興地走向台前沿，向全場革命戰士親切招手，鼓掌。被接見的革命戰士迎着毛主席，萬分激動，無限幸福，一個個高舉紅彤彤的革命寶書「毛主席語錄」，齊聲高呼「無產階級文化大革命的偉大勝利萬歲！」「戰無不勝的毛澤東思想萬歲！」「毛主席的無產階級革命路線勝利萬歲！」「偉大的、光榮的、正確的中國共產黨萬歲！」「毛主席萬歲！萬萬歲！」

接見結束了，沉浸在無比幸福中的革命戰士，乘車奔馳在首都東西長安街廣闊的大道上，盡情歡呼：「我們見到了毛主席，毛主席身體非常健康！」縱情歌唱「大海航行靠舵手」、「敬祝毛主席萬壽無疆」。

被光榮接見的革命戰士回到住地，那裏頓時成了歡騰的海洋，彩色的禮花騰空而起，歡樂的[illegible]天地。一個又一個慶祝大會在熱烈舉行，一支又一支遊行隊伍在歡呼行進。革命戰士懷着無限熱愛偉大領袖毛主席的深厚無產階級感情，以最大的熱情，最快的速度，向親人、戰友飛傳喜訊。瞬時間，特大喜訊傳向了千里海防、萬里邊疆，傳遍了祖國的四面八方。許多被接見的革命戰士激動得通宵不眠，滿懷革命豪情，寫詩、寫日記，記下這一終生難忘的最幸福時刻，表達自己對毛主席的無限忠誠。他們寫道：「天上的太陽照大地，心中的太陽暖心房。永遠忠於毛主席，革命到底志不移。」

在這幸福的時刻，多少革命戰士反覆學習毛主席在黨的「九大」發出的「我們希望這一次代表大會，能夠開成一個團結的大會，勝利的大會，大會以後，在全國取得更大的勝利」的偉大號召，回顧自己緊跟偉大領袖毛主席幹革命的戰鬥歷程，心潮澎湃，熱血沸騰。他們無限深情地說，在全國軍民認真學習黨的「九大」光輝文獻，堅決貫徹「九大」精神，落實「九大」提出的各項政策和各項戰鬥任務的熱潮中，偉大領袖毛主席和他的親密戰友林彪副主席接見來自各地的革命戰士，這對全國各族人民更加緊密地團結起來，去奪取社會主義革命和社會主義建設的新的更大勝利，是一個極大的鼓舞。幾十年革命的歷史經驗告訴我們：緊跟偉大領袖毛主席就是方向，在毛澤東思想旗幟下緊緊地團結起來就是勝利！

鐵道兵某部副部長、老紅軍戰士蕭希先，見到了毛主席，心情萬分激動。三十七年前，他參加了毛主席親自創建的工農紅軍，親身經歷了毛主席的馬克思列寧主義路線戰勝右的和「左」的機會主義路線的鬥爭。他深深體會到，在革命的每個緊要關頭，都是毛主席撥正了革命的航向，指引着中國革命從勝利走向勝利。這位放牛娃出身的紅軍老戰士，越想對毛主席越親，越憶對毛主席感情越深。他無限激動地說：以毛主席為首、林副主席為副的中央委員會是我們全黨全軍全國人民團結的核心，毛主席的革命路線是全黨全軍全國人民團結的生命線，我們一定要緊緊團結在毛主席周圍，去奪取更大的勝利。

工程兵某部政委、玉門石油管理器材處革委會副主任黃獻，見到了偉大領袖毛主席，心情激動，熱淚盈眶。他們在支左工作中，懷着對偉大領袖毛主席的赤膽忠心，緊跟毛主席的偉大戰略部署，用毛澤東思想團結廣大群眾，團結廣大幹部，發展和鞏固了革命的大聯合和革命的「三結合」，成為先進支左單位，被工程兵黨委樹為活學活用毛澤東思想的先進集體。他說：團結就是力量，團結就是勝利。我們一定要堅決響應毛主席的偉大號召，在偉大的毛澤東思想旗幟下緊緊地團結起來，乘勝前進！

來自祖國邊防前哨的陸、海、空軍革命戰士，決心把毛主席的親切接見化為巨大的力量，進一步掀起活學活用毛澤東思想的新高潮，用毛主席關於無產階級專政下繼續革命的偉大學說武裝自己，發揚一不怕苦、二不怕死的無產階級革命精神，把反對帝、修、反的偉大鬥爭進行到底。「無限忠於毛主席的鋼鐵運輸線上十英雄」生前所在部隊的副指導員陳現力，見到毛主席以後激動地說：十英雄在與特大山崩的搏鬥中，為我們樹立了一不怕苦，二不怕死的好榜樣。一年多來，我們部隊以十英雄為榜樣，努力活學活用毛主席著作，進一步堅定了「為革命吃苦就是幸福，為革命犧牲就是光榮」的革命思想。我們決心[illegible]

[illegible]

【新華社記者、解放軍報記者、新華社記者】（新華社北京二十日電）

星當局一再挑動存戶提存陰謀定破產
星中行資金充足對存款絕對負責
有祖國做靠山對客戶提存無任何限制

【本報訊】新加坡反動當局蓄意迫害中國銀行新加坡分行，繼誣告該行流動資金不足，蠻橫判罰該行十二萬八千新元後，於日前強行劫奪該行在新加坡會計總監處交換戶帳內資金十二萬八千新元，並變本加厲由財政部發表聲明，悍然下令剝奪中國銀行新加坡分行應有的在新加坡交換所的權利，還進行惡意恫嚇。據悉，新加坡財政部於二十日發表聲明，再次誣衊攻擊新中行交換頭寸不足，挑動存戶提存，嚴重損害新中行信譽。二十一日新加坡銀行總監突然別有用心地通知新中行，說要新中行注意一九五八年銀行法令中的一條，如新中行的資金不能應付提存時，應即通知該銀行總監，這顯然是一個陰謀。

[illegible]新加坡反動當局為[illegible]新中行，出動了[illegible]以下的大[illegible]採取了除[illegible]以外[illegible]所謂法律、行政措施。不當新加坡當局採取什麼樣的迫害手段，新中行堅持正義立場，堅持原則，堅持鬥爭，堅決抵制新加坡反動當局上述的瘋狂迫害，已分別向新加坡財政部、銀行總監和會計總監提出嚴重抗議。新中行向新加坡公眾重申該行資金充足及對存款絕對負責的嚴正態度。新中行宣稱：新中行是中華人民共和國的國家銀行，有偉大的祖國做靠山，絕無所謂不能應付提存的事情，對任何客戶提取存款沒有任何限制。新加坡反動當局妄圖挑動存戶擠提的卑劣手段，打擊新中行，以達到其不可告人的罪惡目的，但是這個陰謀是注定要破產的。

以下是新中行向新加坡財政部、銀行總監和會計總監的抗議書：

新加坡銀行總監：

你五月二十一日來函所稱，我行如不能應付提存，應即通知你，等語，這顯然是別有用心的陰謀。我行是中華人民共和國的國家銀行，歷來對存款絕對負責的。對你如此來信，我行提出嚴重抗議。

中國銀行新加坡分行
一九六九年五月二十一日

新加坡會計總監：

新加坡當局強行劫奪中行資金十二萬八千新元

行流動資金不足，新加坡當局誣告我行，我行於五月六日發表聲明，表明立場。但是，新加坡法院還是無理判罰十二萬八千新元，而你竟然扣了我行的款項。對此，我們表示嚴重抗議，決不接受，決不承認，並聲明，這十二萬八千新元仍是存於我行在你處帳戶內，現將你的五月十九日原函退回。

中國銀行新加坡分行
一九六九年五月二十日

星洲中行兩天四信
抗議星洲當局迫害

新中行向新加坡財政部長提出嚴重抗議的函件

新加坡財政部長：

你部於五月十八日及二十日，發表所謂聲明，宣佈撤銷我行參加票據交換所的權利，並宣佈正在考慮是否准許我行繼續營業的問題，以及準備進一步調查我行某些帳目。我行認為這完全是新加坡當局蓄意迫害我行，嚴重損害我行權益。對此，我行嚴重抗議。新加坡當局如不停止迫害我行的行為，則由此而產生的一切後果，概由新加坡當局負責。

中國銀行新加坡分行
一九六九年五月二十一日

新中行向新加坡銀行總監提出嚴重抗議的函件

新加坡銀行總監：

你處剝奪我行參加票據交換所的權利，是進一步嚴重迫害我行的行為，我行[illegible]

中國銀行新加坡分行
一九六九年五月二十一日

香港交行省行
責星當局行徑

【本報訊】交通銀行香港分行職工和廣東省分行職工二十日致電新加坡中行，對星當局強行劫奪星中行存在會計總監處的十二萬八千新元的強盜行徑，表示無比的憤怒。指出李光耀集團的反華活動，決不會有好下場！

黃鎮返任抵巴黎

【新華社巴黎二十一日電】中國駐法大使黃鎮，一九六七年一月在文化大革命的高潮中回國參加了這場運動。他離開巴黎已經兩年多了。今天他回到巴黎[illegible]黃鎮任大使。中法外交關係是一九六四年建立的。

美國軍事地圖洩秘
毒氣戰試驗曾出事
陸軍去年說謊現在承認曾毒死羊羣

【美聯社華盛頓二十日電】眾議院調查人員今天公佈了一張陸軍地圖，這張地圖顯示在猶他州境內有一個對生物有影響的染污地區，而陸軍曾經否認這地區是染污的。[illegible]羅伊斯說，他關心的是因為陸軍官員並不承認這些羊是因化學—生物戰爭試驗而死的。不過政府賠償了羊主人的損失。

昨天在另一件證詞中，猶他州農業部顧問奧斯古索普博士說，去年在杜格威進行了一次出了毛病的神經毒氣試驗後，一個星期，陸軍否認在這以前兩年內進行過任何毒氣試驗。現在，奧斯古索普說，陸軍已承認曾試驗使六千多隻羊死亡的神經毒氣，而且有中毒的症狀。

奧斯古索普說，他想出使用什麼解毒藥挽救這些羊羣。

一個專門委員會在一九六八年三月杜格威發生羊羣死亡事故後草擬的報告中提出的安全措施[illegible]。他說，「杜格威的」試驗」程序並沒有改變。」

奧斯古索普說，一九六八年發生事故後[illegible]

蘇又一中將死亡
這是最近宣佈的第十七人

【美聯社莫斯科二十一日電】蘇聯國防部報紙「紅星報」今天宣佈卓恩雅科夫中將死亡的消息。「紅星報」說，他是病後不久去世的，沒有發表詳細的經過。消息說，在二次世界大戰期間，卓恩雅科夫是蘇軍運輸部隊的組織者。「紅星報」沒有發表死者的年歲，只說他一九二三年參加紅軍。自四月十日以來，莫斯科宣佈將官死亡，他是第十七人。

美毒氣沉海計劃
遭反對被迫緩運

【美聯社華盛頓二十一日電】國防部今天說，已暫時把八百零七輛火車卡中過時戰爭毒氣的計劃擱置，在全國科學院研究方法未決定前，現在將其由鐵路運至新澤西州沉入大西洋的計劃暫緩。

這批貨車卡現停於科羅拉多州洛基山兵工廠、猶他州、阿拉巴馬州和肯塔基州，然後用船運至大西洋沉入海中。

國防部本月初公佈，在科學院研究中暫時緩運，因為其中計劃受到國內政府部門及若干國會議員所反對。

滬收音機生產倍增
半導體三用唱機現已接近去年全年總產量
不用磁鋼和線圈的壓電喇叭製成投入生產
面向農村適應廣大工農兵需要

【新華社上海二十一日電】上海工業戰線廣大革命工人遵照毛主席關於「努力辦好廣播，為全中國人民和全世界人民服務」的偉大教導，大力增產收音機、唱機和其他廣播器材。今年以來，他們為各地廣大工農兵製造的收音機、擴大機、唱機等產品，各種收音機有大幅度增長，今年一至四月份，半導體收音機產量比去年同期增長一倍以上，唱片產量增長百分之七十，半導體三用唱機的產量現已接近去年全年的總產量。

上海廣大革命工人在試製和生產收音機、唱機等產品的過程中，深入持久地開展了革命大批判，進一步肅清劉少奇及其代理人所推行的反革命修正主義路線的流毒，更好地貫徹執行了面向農村、面向工農兵的方針。中國唱片廠的工人為了讓農村貧下中農能夠及時聽到毛主席的聲音，[illegible]半導體三用唱機，[illegible]人民公社和生產大隊使用，很適合農村的需要。上海無線電[illegible]試製成功[illegible]壓電喇叭[illegible]不用磁鋼和線圈[illegible]現已投入成批生產。

閩主要漁區福安
上月漁獲又增產

【據新華社福州二十一日電】福建省主要漁區福安專區廣大革命漁民，以實際行動響應偉大領袖毛主席在「九大」提出的「團結起來，爭取更大的勝利」的號召，在今年頭三個月連續增產的基礎上，四月份全漁區的漁業生產又獲得新的發展。

荷蘭學生佔領阿大
爆竹石塊反擊警察

【路透社荷蘭阿姆斯特丹二十一日電】警察今天在全副防暴裝備和水龍頭對付兩千名佔領阿姆斯特丹大學校舍的學生。[illegible]警察[illegible]學生投擲石塊和爆竹，[illegible]十人被捕，其中有四名警察受傷。

這兩千名青年組織了一個「大學校舍的佔領隊」，為了爭取學生們在學校事務中有更多發言權而佔領校舍。

美加州大學生號召下周罷課紀念受害學生

【路透社加州柏克萊二十一日電】加州大學柏克萊分校學生[illegible]號召下星期舉行罷課[illegible]紀念[illegible]受害學生。[illegible]

本報編者按：「洛陽東方紅拖拉機廠的巨變」是一篇很生動很有說服力的文章。劉少奇的反革命修正主義路線怎樣成為我國社會生產力繼續發展的障礙？無產階級文化大革命為什麼是我國社會生產力發展的一個強大的推動力？讀了這篇文章我們就可以得到很好的答案。

洛陽東方紅拖拉機廠的巨變

洛陽東方紅拖拉機廠革委會通訊組　「人民日報」記者　新華社記者

極大的社會主義積極性

東方紅拖拉機廠是十六年前開始興建的。當年，在古城洛陽建設這麼大的工廠，充分顯示了我們偉大的祖國在偉大領袖毛主席的英明領導下，社會主義建設事業欣欣向榮。工廠興建初期，上海、東北等工業基地把經驗豐富的老工人送來支援重點建設，黃河兩岸的農村把優秀的子弟送來參加工業戰線。成千上萬的工人「為了一個共同的革命目標，走到一起來了」。他們要用自己的全部智慧，全部勞動，建設中國第一個拖拉機廠，製造中國第一台拖拉機。他們日日夜夜地辛勤勞動，建築起高大的廠房，安裝起數千台機器，並且用土辦法在技術革新和技術革命方面創造了優異的成績。

但是，工人們在辛勤勞動中越來越感到，有許多東西束縛着他們的手腳。從外國搬來的洋框框越來越多，管理機構逐漸龐大，規章制度日益煩瑣。特別是在技術工作方面，這種束縛更為嚴重。工人提出革新建議，經過了幾十道審批手續，拖上一年半載，也得不到回答。至於產品的設計、試製、試驗以及設備、工藝的改革等等，工人根本無權過問。

整個工廠的技術大權被幾個資產階級技術權威把持着。他們把洋「專家」吹得神明，把資本主義、修正主義國家的洋教條當作金科玉律，把那些國家三十年代的舊產品當作寶貝，一概照抄照搬。整個工廠的技術工作搞得冷冷清清。千百名技術人員被關在大樓裏，脫離無產階級政治、脫離生產、脫離群眾。他們搞設計，但是不清楚貧下中農迫切需要什麼樣的拖拉機；他們畫圖，但是不清楚這一筆一畫下去，在圖紙上畫出了社會主義還是資本主義。

劉少奇的反革命修正主義路線壓抑着工人，久而久之，在工人們心裏凝聚成了一股氣。這股氣，正是偉大領袖毛主席所指出的，在群眾中蘊藏着的「一種極大的社會主義的積極性」。一旦群眾掌握了自己的命運，有一條馬克思列寧主義路線指引，這股氣就會衝破一切阻力，發揮無限的創造力。

走中國自己的道路

發揮無限創造力的年代終於到來了。一九五八年，毛主席制定了「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義」的總路線。總路線的光輝普照洛陽拖拉機廠，毛主席關於「破除迷信，解放思想」的指示鼓舞廣大工人向工廠的禁區——技術領域進軍。廣大工人被壓抑了幾年的積極性一下子迸發出來了，敢想、敢幹、敢革命，把許多落後的技術拋在後頭，把許多不合理的工藝踩在腳下。革命是歷史前進的火車頭，工人階級把拖拉機廠技術工作的歷史大大地推向前進了。

「權威」不要怕？洋人不要怕？什麼不要怕。冲壓車間一個進廠不久的青年工人胡海亮，看到在外國大壓床上操作的工人師傅，從年初一到年三十，總是用手工送料卸料，既累又不安全，一不當心，就會被機器冲掉手指。絕對不能讓這種狀況長期繼續下去！胡海亮下決心革洋機器的命！他日夜琢磨，畫草圖，找材料，做試驗。勞動出智慧，戰鬥出膽量，他和幾個老師傅一起，創造出一種自動送料退料器，實現了冲壓送料退料自動化，大大減輕了工人的勞動強度，保障了安全，提高了生產效率。

這是拖拉機廠技術革新和技術革命的第一炮，是向反革命修正主義路線開火的第一炮！這一炮，轟垮了洋教條、洋框框的威風，轟掉了工人們思想上的枷鎖。全廠技術革新和技術革命的群眾運動，很快形成了一個大躍進的熱潮。

在鑄鋼車間，工人們組成了小組，立下「甩開洋框框鬧革命，定叫電鍍自動化」的雄心壯志，發揚不怕疲勞和連續作戰的作風，以二十八天時間，就成功地創造了我國拖拉機生產方面的第一條電鍍自動線。一種內齒圈擠片，按外國工藝要用二百八十斤重的拉力在大型拉床上加工。洋「專家」們來拖拉機廠搞了一年，也沒能製出成品來。但是在冲壓車間的一個小修理站裏，幾個老工人只用兩個月時間，就創造性地以冲齒代替拉齒製造出來了，質量高，成本低，產量增加了好多倍。中國工人以驚人的智慧在世界工藝史上寫下了自己的一頁。

不到兩年時間，拖拉機廠全廠實現了三千四百多項技術革新和技術革命。工人階級大踏步地登上了技術舞台。全廠有十八名工人被提拔為工程師。廣大工人群眾不但有志氣、有能力創造發明，而且有志氣、有能力著書立說，總結經驗。就在和胡海亮一起搞革新的過程中，老工人們把實踐中的先進經驗總結起來，寫成了一本「冲壓自動化」；就在創造電鍍自動線的戰鬥中，革新闖將們把全組同志的心血凝結起來，寫成了一本「電鍍掛具」。這些書，是科學實驗的成果，是生產鬥爭的成果，也是階級鬥爭的成果，受到了廣大工人的熱烈歡迎和讚賞。工人們說：「我們一看就懂，一讀就會用，比洋本本高明百倍，這是我們工人階級自己的書！」

「革命就是解放生產力，革命就是促進生產力的發展。」我國第一個大型拖拉機廠，在一九五九年十一月，提前三個季度全面投入生產。

劉少奇親自來放毒

前進的道路是不平坦的，階級鬥爭是有反覆的。

一九六〇年四月，大叛徒劉少奇懷着對無產階級革命路線的刻骨仇恨，來到洛陽拖拉機廠。他對廣大工人在大躍進中自力更生的巨大成就，恨得要死，怕得要命，竭力鼓吹「爬行主義」、「專家治廠」，妄圖使拖拉機廠從社會主義道路大倒退到資本主義道路。從此，科學技術方面兩個階級、兩條道路、兩條路線的大搏鬥，就在這個廠更加激烈地展開了。

叛徒、內奸、工賊劉少奇不要廣大工人，要資產階級技術權威；不要無產階級當家作主，要資產階級壟斷專權。一小撮走資派忠實地推行了劉少奇的反革命修正主義路線。他們攻擊自力更生的群眾運動，胡說大躍進時技術革新和技術革命的熱潮是「盲目」、「片面」、「狂熱」、「不會走就想跑」。他們搞出了五十萬字的規章制度，以「廠長第一號命令」下達，對工人管、卡、壓、罰。他們還推行「總工程師制」，號令全廠，在技術問題上「要聽總工程師的」。一套「專家治廠」的修正主義技術管理制度就這樣建立起來了。資產階級技術權威控制了全廠技術工作大權，不論大事小事，都要他們說了算。為了實現一項技術革新，甚至在設備上打個小孔這樣芝麻大的事，也要經過多少關卡，由「權威」們點頭才行。

在這條反革命修正主義路線的影響下，整個工廠的技術工作越來越冷冷清清。工人們被當作機器的奴隸；技術人員被重新叫回大樓裏；大躍進中湧現出來的十八名工人工程師統統被趕下技術工作崗位，有的被調走，有的做了清掃工，有的竟遭到「批判」。

一九六四年，偉大領袖毛主席發出號召：「我們不能走世界各國技術發展的老路，跟在別人後面一步一步地爬行。我們必須打破常規，盡量採用先進技術，在一個不太長的歷史時期內，把我國建設成為一個社會主義的現代化的強國。」全廠廣大工人受到極大鼓舞，心裏那股「氣」又足足地鼓起來了，搞出了新型車架等先進產品，再一次向叛徒、內奸、工賊劉少奇的那套洋奴哲學、爬行主義發起猛烈衝擊。

工人階級掌了大權

無產階級文化大革命的急風暴雨席捲洛陽拖拉機廠，廣大革命工人長期壓抑在心頭的怒火，像火山一樣爆發了。他們奮起造反，揪出了黨內一小撮走資派，奪了走資派所竊取的那部分權力，成立了各級革命委員會。工人階級成了工廠的真正主人。在工廠的技術領域中，兩個階級、兩條道路、兩條路線進行了大決戰。

去年三月，在廠革委會的直接領導下，發動機分廠的革命工人響亮地提出「工人階級要奪技術大權」的口號，砸爛了長期被走資派和資產階級技術權威統治的技術管理機構，在全廠第一個成立了以工人為主體，有革命技術人員、革命幹部參加的「三結合科研實驗站」，宣佈奪回技術大權，開始自己作主、自己動手，在生產第一線上對拖拉機的心臟部件進行扎扎實實的設計、試製、試驗和改進工作。

工人階級掌握了技術大權後，堅決貫徹毛主席「獨立自主、自力更生」的方針，大破資產階級的「權威」，大立無產階級革命路線。他們牢記毛主席關於「破除迷信，解放思想」的教導，大破洋奴哲學，大破爬行主義，掀起了轟轟烈烈的技術革新和技術革命的熱潮，創造出了資產階級「權威」們所意想不到的奇跡。

發動機分廠用三個月時間設計成功了資產階級技術權威十幾年沒有搞成的整套驗證試驗技術裝置，可靠性、耐久性都超過了外國貨。裝配分廠設計試製成功了拖拉機的重要部件——新型變速箱，解決了建廠以來的老大難問題；油泵分廠設計試製成功了二號系列油泵調速器，質量、性能都超過了外國貨。標準件分廠在毛主席的「九大」勝利召開期間，試製成功了我國第一台大型精密螺紋機床，填補了我國科學技術上的一個空白點。「無產階級文化大革命是使我國社會生產力發展的一個強大的推動力。」在毛主席革命路線的指引下，洛陽拖拉機廠的技術領域出現了嶄新的局面，生產戰線也出現了嶄新的局面，廣大革命工人乘「九大」的浩蕩東風，苦幹巧幹，使拖拉機廠的生產在「九大」期間創造了歷史上月產的最高紀錄。

【據新華社鄭州二十日電】

按人口平均計算

蘇修糧產比56年前還低

每年進口糧食幾百萬噸　三年間物價漲成半到三成

工業產值增長率下降　生產和設備過剩失業者增加

【本報訊】據新華社北京二十一日電：「人民日報」二十一日國際版發表一篇文章：「蘇修叛徒集團『天天爛下去』」，作者姚洛。摘要如下：

林彪副主席在中國共產黨第九次全國代表大會上的報告中指出：蘇修叛徒集團「對內，加緊鎮壓蘇聯人民，復辟資本主義。」

在新沙皇的統治下，蘇聯工業生產的增長速度大幅度減緩。據西方報刊透露，在赫魯曉夫統治時期，蘇聯工業產值每年增長百分之八、九。而勃列日涅夫上台以來，推行了一系列資本主義的經濟改革，在工業企業中全面推行資本主義的所謂利潤原則，使工業產值每年只增長百分之六、七。據蘇修頭目透露，去年「在工業方面，許多企業仍然沒有完成生產計劃」，建築工業僅完成合同定額的百分之九十五，化學、煉油、建築材料等工業部門「情況更壞」。

和西方資本主義國家一樣，今天蘇聯的工業也出現了生產和設備過剩，開工不足，失業增多的現象。蘇修叛徒集團為了解脫困境，一方面加速清洗，一方面加緊對外擴張。

蘇修向東歐和亞洲地區推銷的機械和設備，大多是陳舊的存貨。一九六五年，為了推銷「過剩」的汽車，蘇修曾組織人馬，分兩路周遊西歐各國和他們的所謂「兄弟國家」，招攬顧客，這是蘇聯外貿史上前所未有的。

目前，蘇聯的工業生產設備過剩也是很驚人的。據蘇修頭目在一九六七年供認，「未安裝的和過剩的設備一年一年地堆積起來」，「新的生產能力沒有按時開工」，或者「沒有全部開工」，而且「長期不能達到規定的標準」。蘇修頭目透露，一九六六年規定的三十個新工程的生產能力沒有充分利用。一九六八年新投入生產的企業，生產能力只達到百分之五十八。在機械工業方面，生產設備過剩，約有二億五千萬盧布的新設備無法利用。

蘇聯的失業人數正在增加。據透露，現在蘇聯的失業人數已經約佔一千一百萬勞動力的百分之十三。有不少工業部門，大批解雇工人。例如，波多爾斯克機械化工程管理局，有三百五十名職工，在三年之內就解雇了三百一十八人，平均每周開除兩名。

在新沙皇的統治下，蘇聯的農業生產也遭到了嚴重破壞，糧食產量不斷下降。一九六八年糧食產量按人口平均比老沙皇統治時期的一九一三年的水平還要低，每年不得不從國外進口幾百萬噸的糧食。據統計，從一九六三年到一九六七年，蘇修共進口糧食二千六百七十一萬噸。

今天的蘇聯，同樣出現了通貨膨脹和物價飛漲。由於蘇修叛徒集團在國內全面復辟資本主義，使生產力遭到嚴重破壞，輕工業長期處於落後狀態，市場上日用商品，供應十分緊張。工業消費品價格猛烈上漲。據統計，一九六五年到一九六八年間，有的商品價格上漲了百分之十五到百分之三十。在食品方面，肉、蔬菜等商品奇缺。目前肉價格比一九六四年上漲了百分之三十二。

欠內債二百餘億美元　另借外債十四億美元

蘇修叛徒集團把列寧和斯大林領導蘇聯人民建立的具有強大物質基礎的社會主義經濟弄得國庫空虛，債台高築。截至一九六七年，蘇修不僅欠了二百一十五億美元的內債，而且還借了十四億二千三百萬美元的外債。為了把經濟危機轉嫁到蘇聯工人階級和廣大人民群眾的身上，他們搞了什麼盧布升值，玩弄了一個新盧布兌換一百個舊盧布的鬼把戲，加緊搜刮民脂民膏。

對外依靠帝國主義　對內鎮壓人民

馬讓澳新續駐軍　並向英乞討軍火

拉扎克抓權說行動委會仍是最高權威

【路透社曼谷二十一日電】東約組織部長會議今天在曼谷發表的公報，歡迎澳洲和新西蘭作出的在「馬來西亞」和新加坡繼續駐軍的決定，說這是它們為這個地區的安全提供的「巨大貢獻」。它還表示歡迎即將在坎培拉舉行的英聯邦五國之間的防禦會議。這五國是澳洲、英國、「馬來西亞」、新加坡和新西蘭。

【美聯社坎培拉二十一日電】澳洲總理戈頓今天說，「馬來西亞」要求澳洲以軍事配備及武器，以武裝新成立的軍隊，他說，「馬來西亞」要求在兩個月內實現。他又說，關於對方所要求之物單內某些項目，已去函詢問，一俟得到答覆後，即將由澳洲內閣加以考慮。

【美聯社倫敦二十一日電】官方人士今天報道，英國政府正在迫切地和同情地考慮着「馬來西亞」提出的一項要求。「馬來西亞」要求英國給予新式軍事裝備以加強它的陸軍。「馬來西亞」現有陸軍三萬五千人。「馬來西亞」的要求是在過去兩天中提出的。英國政府深恐「馬來西亞」的「種族危機」將要擴大到鄰近的新加坡。

英國外交部已證實收到「馬來西亞」的要求，但是又說，外交部正在等待要求的全部內容。

根據防衛條約，英國要給予「馬來西亞」軍事協助的。英國官員說，他們現在還不知道「馬來西亞」政府是否有意援引該條約要求援助。又根據五年防衛與經濟援助協議，英國也要幫助「馬來西亞」，援助協議規定援助合計二千五百萬英鎊。

「馬來西亞」已向澳洲要求軍事和人力的援助以應付「種族事件」。

「馬來西亞」現在除駐有英軍之外，還駐有澳洲和新西蘭的軍事分遣隊。澳洲軍——新西蘭也有可能——已在考慮如何予以協助。官方人士說，對於「馬來西亞」的要求，英國打算先徵求澳洲和新西蘭的意見，再作決定。

【美聯社吉隆坡二十一日電】拉扎克今天說，儘管過渡內閣成立，他所領導的全國行動委員會，仍然具有最高的權威。

在昨天組成的新內閣中，拉扎克是副總理兼國防部長及代理財政部長。

各部部長仍將照常工作，但拉扎克說，「假若他們需要更多的權力應付目前的局勢，就必須到我這裏來。」

全國行動委員會是暴動爆發兩日後成立的，拉扎克為委員會主席。

拉扎克是在宣佈戒嚴時對記者發表談話的。拉扎克說，馬華公會領袖參加新內閣，反映他們願意協助政府在目前全國危機中解決種族問題。

紅場槍擊案露內幕

被捕中尉曾告親友要殺勃列日涅夫

蘇修繼續冤獄濫捕人　伊恩將被送精神病院

【美聯社莫斯科二十日電】蘇聯人士今天說，今年一月向勃列日涅夫車隊開槍的男子，預料在十天內將被送入「神經病院」。

這個男子當時曾向這列汽車開了數槍，此後一直被當局拘留。他已經接受過心理病專家檢驗，此案在本月底前將由法庭審判。

上述消息人士說，法庭將會判決心理病專家意見是對的，確認被告精神不健全。有關被告男子的身份，當局只說他名叫伊恩，是個中尉，同時是列寧格勒人。

他們還說，自從槍擊事件後，伊恩許多親友都被當局召去問話，有些人被捕，被控事前已知伊恩的意圖。

一月參加汽車行列的有蘇共第一書記勃列日涅夫，蘇聯最高蘇維埃主席團主席波德戈爾內，以及全部蘇聯太空人。其中一名太空人貝雷古沃被飛來的玻璃片割傷，另一名被擊的汽車司機後據報傷重斃命。

蘇聯外交部仍堅持說，伊恩並非射擊勃列日涅夫，但非官方人士則持異議。據說，伊恩曾在列寧格勒告知其友人說，他要前往莫斯科槍殺勃列日涅夫。

本報特稿

不要知識分子嗎？

團結的大會、勝利的大會　之二十一

杜學文

問：政治報告的第四部分談到無產階級文化大革命的政策，說的是那幾個方面的政策？

答：說的是六個方面的政策：一、知識分子政策；二、幹部政策；三、對「可以教育好的子女」的政策；四、對待群眾組織的政策；五、對敵鬥爭的政策；六、經濟政策。「總的題目就是正確處理敵我矛盾和人民內部矛盾這兩類不同性質矛盾的問題。」

問：黨對知識分子的看法是怎樣的呢？政策是怎樣的呢？

答：政治報告中說：「從舊學校中培養的知識分子，多數或大多數是能夠或者願意同工農兵結合的。」這就是黨對知識分子的看法，或者說是估計。報告中又說：「應當在毛主席正確路線指引下，由工農兵給他們以『再教育』。」這就是政策：「對於那些結合得好的，對於那些積極上山下鄉的，要予以鼓勵。」總的說來，就是「再教育」的政策。

問：這裏說的「從舊學校中培養的知識分子」，指的是那些知識分子？解放後才從大學裏出來的知識分子算不算？

答：既包括解放前舊學校培養出來的知識分子，也包括解放後到文化大革命前這十幾年間從大學裏培養出來的知識分子。

問：解放後的大學，怎麼也算是舊學校？

答：是舊學校。原因是在劉少奇的反革命修正主義路線之下，這些學校基本上是資產階級知識分子統治着的，教育制度、教學方針也是舊的。毛主席指示：「學制要縮短，教育要革命，資產階級知識分子統治我們學校的現象，再也不能繼續下去了。」「改革舊的教育制度，改革舊的教學方針和方法，是這場無產階級文化大革命的一個極其重要的任務。」「在這場文化大革命中，必須徹底改變資產階級知識分子統治我們學校的現象。」便是這個道理。

問：有人說，共產黨不要知識分子了，是不是真的？

答：這是壞人造謠，或至少是認識上的極端錯誤。毛主席在「關於正確處理人民內部矛盾的問題」中說：「我國的龐大的社會主義建設事業，需要盡可能多的知識分子為它服務。凡是真正願意為社會主義事業服務的知識分子，我們都應當給予信任，從根本上改善同他們的關係，幫助他們解決各種必須解決的問題，使他們得以積極地發揮他們的才能。」可見共產黨不是不要知識分子，而是要很多很多的革命的知識分子。

問：那麼，把知識分子喊做臭知識分子對不對？

答：籠統地把知識分子喊做臭知識分子，也是不對的。因為知識分子有革命知識分子，也有反革命的知識分子。毛主席說：「我們要建立一支無產階級知識分子的隊伍。」經過階級鬥爭、生產鬥爭和科學實驗的革命實踐，建立一支宏大的，為社會主義服務的、又紅又專的工人階級知識分子的隊伍。」又紅又專的工人階級知識分子，當然不是臭的，是香的。毛主席又說：「教育必須為無產階級政治服務，必須同生產勞動相結合。勞動人民要知識化，知識分子要勞動化。」勞動人民知識化，他也變成了知識分子；知識分子勞動化，他也變成了勞動人民了。這兩者都成為新型的知識分子，「成為有社會主義覺悟的有文化的勞動者」。當然也是香的，不是臭的。

問：那就沒有臭知識分子了嗎？

答：那還是有的。在我們偉大的社會主義祖國裏，堅持反動立場的，不肯和工農兵相結合的，滿腦子個人主義、個人名利思想的，不肯為社會主義事業服務的，這樣的資產階級知識分子，儘管他們擁有很好的知識，但事實上的確是臭知識分子，只不過，經過文化大革命之後，像這樣的人，那是極少數了。

關於知識分子的問題，大家都關心，今天就談到這裏，明天咱們再繼續談。

奧希亞雖釋出　罷工仍持續

悉尼公共交通停頓

四十八艘輪船未能卸貨　工潮遍及各州

【美聯社澳洲悉尼二十一日電】澳洲的工潮今已半周，悉尼市內的公共運輸已完全陷於停頓。電車工人、巴士、渡船工人共約三萬二千人，今天在悉尼罷工二十四小時，在南威爾士州更有其他工人參加今天的罷工，一致反對工業法內的懲罰條例。此種條例規定工會或工會職員可能因非法罷工被處罰款。

碼頭工人也參加罷工，已有輪船四十八艘停在悉尼港內，無法卸貨。

此次工潮之起是由於維多利亞電車工會書記奧希亞因藐視法庭被捕。法庭要求查賬，是因電車工會拒絕繳納過去數年內因非法罷工被處的罰款八千一百澳元。昨天在悉尼有一人名宗克道格蒂，他因中了彩票，自動代繳罰款八千六百澳元，奧希亞遂於今天由監獄釋出，但預料罷工仍將繼續進行，抗議工業法內的懲罰條例。另若干其他工會也未交納罰款。

某君中了彩票　自動代繳罰款

美故總統羅斯福兒媳婦

羅斯福之妻斬夫被控

原因疑其夫將拋棄她

律師說她精神極度緊張　刻在精神病院

【美聯社日內瓦二十一日電】詹姆斯·羅斯福的妻子，被控刀傷丈夫的羅斯福夫人的律師說，她精神極度緊張，現在在精神病院內。上星期六，羅斯福夫人刀傷後，她的丈夫在他的日內瓦湖濱別墅被人發現。法庭今天開審時，美國故總統羅斯福的長子的律師說，羅斯福夫人正在瑞士醫院放逐（？），她相信她丈夫因為另一個女人即將拋棄她。一個法庭決定以五萬瑞士法郎（一萬一千五百美元）交保，此款已有人代繳。

羅斯福的律師說到羅斯福夫人的緊張，她曾一再要自殺，需要長時期的深眠治療。她被控砍傷她的丈夫。三人法庭的主任法官說，她可能被控以下三項罪名之一：蓄意謀殺，使人身體受重傷，以危險武器毆打。

處理對法庭說，她用斧頭面對警察說，在她刀傷丈夫前，她有意自殺，並在當晚立下遺囑。

關於羅斯福已提起之離婚程序，羅斯福夫人企圖經過一位和解法官挽救此項婚姻，但羅斯福加以抵制。在瑞士進行離婚，第一步必先經過試行調解。

吉隆坡續瘋狂捕人

昨抓去百五十八人前後有三千六百人被捕

官方公佈死傷人數共五百餘名

【路透社沙巴首府哥打京那峇魯二十一日電】沙巴已成立「行動委員會」，以維持「和平和秩序」。

沙巴首席部長哈倫在電台廣播說，「行動委員會」首先是要保證「該邦沒有人打算引起混亂」。

【美聯社吉隆坡二十一日電】今天，吉隆坡雖極力恢復正常，但當局仍繼續捕人，同時部分宵禁仍然生效。緊急政府——全國行動委員會宣佈，局勢昨晚沒有重大事件發生。據悉，昨有一百五十多人被捕。又但被捕人沒有說被捕的是華人還是馬來人。自五月十三日流血事件發生以來，到目前為止已有三千六百人被拘捕。

【本報新加坡航訊】吉隆坡、雪蘭莪州、馬六甲州等地的戒嚴，迄二十一日尚未完全解除。吉隆坡和檳城有部份地區仍實行全日戒嚴。吉隆坡城內及八打靈再也等區，二十一日只有上午六時至下午二時是解嚴時間。蔣春村和秋傑等地區仍實行二十四小時戒嚴。二十日，吉隆坡及雪蘭莪州續有三處縱火焚屋事件發生。

據吉隆坡「新聞管制中心」二十日宣佈，全國截至二十日為止，在騷亂中死亡人數增至一百七十八人，增加數字，係騷亂幾天被毀者的屍體續有發現及重傷者續有死亡之故。在騷亂期中受傷人數為三百三十名，有一百十四輛車輛被毀壞，一千四百四十二人被拘捕。

邦克昨飛曼谷　行前晤阮文紹

【路透社西貢二十一日電】美大使邦克今天飛曼谷，出席越戰盟邦會議，在起飛前片刻同阮文紹「總統」會談九十分鐘。

此次會面是商談昨天宣佈的美總統尼克松和阮文紹下月的極峰會議。

空軍派出專機一架載邦克赴曼谷出席兩日的越戰盟邦會議。美國首席代表為國務卿羅杰斯。

馬訂法西斯條例　檢查報紙及郵件

【路透社吉隆坡二十一日電】今天這裏已公佈檢查條例，這些條例使政府有權控制在報紙付印前實行檢查，並監封郵寄包裹或信件進行檢查。

這些條例還使某些政府官員有權隨時要求查看準備付印或公開發表的材料。

根據這些條例，違者罰款馬幣一萬元或監禁三年，或者又罰款又監禁。

意大利式的抗議

能工公務員到財政部　將汽車胎通通放了氣

【路透社羅馬二十一日電】約一百高級公務員今天列隊進入意大利財政部大門前的大廣場，把停在那裏的許多官員的汽車的車胎通通放了氣，並將車箱拆掉。同時他們還把一塊寫着「財政部被佔領了」的木牌釘在財政部的大門上。

這種學生式抗議，是在意大利九千名高級公務員舉行六天罷工開始時出現的。由於九千名高級公務員罷工，意大利政府各部門實際上已陷於癱瘓。

美股票昨又下跌

【美聯社紐約二十一日電】美國股票市場繼兩次猛跌後，今早在中等交投中行情又下跌。道瓊斯工業平均數在上午十一時三十分時，下跌三點一〇，跌到九四六點二六。

貨幣期貨買賣匯率　西德央行恢復保證

【法新社法蘭克福二十一日電】西德中央銀行今天恢復保證貨幣期貨買賣的匯率。由於期貨買賣最長時間達九十天，因此，這一舉動表示，中央銀行在若干期間內無意使馬克升值。同時，有人認為這也是鼓勵投機資金流出的辦法。

新聞評論

十天來的吉隆坡事件

吉隆坡事件自五月十三日發生以來，迄今已整整十天。

這些天的事實說明，此次事件完全是拉赫曼、拉扎克為了鞏固他們搖搖欲墜的統治，而進行的一場血腥屠殺和鎮壓。

在過去的短短九天之中，一共有三千六百人被捕，一天要抓四百人之多。法西斯的恐怖統治，達到頂點。

單是官方承認的，九天之中，死傷的人數共為五百餘人。但是，一般人都認為這是大大縮減的數字。一些外國記者指出，根據他們在各醫院調查所得，只是死亡人數便超過三百。

這些血淋淋的事實，非但不能說明拉赫曼集團之強大，反而證出這個傀儡集團不過是紙老虎。騙人的謊言不靈了，於是拾出派軍警進行血腥鎮壓的手法。

這樣的措施，也許能使吉隆坡及其他地區的火焰暫時平息一陣。然而，他們人心變化，更大的怒火就將要再度爆發出來。

被人民唾棄的傀儡，卻在又重新進入了拉赫曼、拉扎克兩人的勾心鬥角。所以，這一次事件的起因到底是種族矛盾還是階級矛盾，大家也就看得更為清楚。

北京早就指出，「馬來西亞」不過是新殖民主義的傀儡，它是帝國主義以另一種手法製造出來的產物。

現在，本來與馬來亞無關的東南亞條約集團，竟然在同時公然支持澳洲、新西蘭繼續駐兵星馬，吉隆坡方面也公然宣稱要向英國、澳洲、新西蘭索取裝備，以便進一步加強鎮壓。拉赫曼集團的傀儡本色及法西斯本性，也就統統暴露無遺。

火種在，火就不會熄滅。馬來亞的未來是掌握在馬來亞人民手中的。

施君玉

「五・二四」十二年以來的台灣

美軍暴行激起強烈反抗

「五・二四」

技術與氣力較量之下　元朗九果兩無所獲

世界杯有關

「五·二四」十二年以來的台灣
美軍暴行激起强烈反抗

魏成方

距今十二年前，一九五七年五月廿四日，台灣同胞爲了抗議美國侵略軍槍殺中國人劉自然的事件，掀起了大規模的反美示威。此後，美蔣反動派每年此時都特別緊張。

今年「五·二四」十二周年的前夕，美蔣軍警在台灣各地日夜加强警戒。上月底與本月初，由所謂「參謀總長」高魁元、「台灣警備總司令」劉玉章策劃指揮，在台灣北部地區及台北進行了所謂「軍民聯合演習」，企圖防止反美反蔣浪潮的再起。

蔣幫調動了大批軍特，在「五·二四」前夕進行這樣的演習，這恰好說明：美國侵略者在台灣的罪行，已使台灣人民隨時可能掀起反美怒潮。

台灣人民反美情緒的日益高漲，是有很多因素的，這就是因爲美帝侵佔我們中國的領土，因爲美國侵略者對台灣人民進行着奴役、剝削和壓迫；美國侵略軍在台灣姦淫婦女、酗酒滋事、殺人放火……。

在台灣，美國侵略軍的車輛上，不知沾滿了台灣人民多少鮮血。橫行霸道的美國兵，在馬路上橫衝直闖，撞死了人，滿不在乎。去年十二月十三日，侵台美軍上士理查賴旺道斯諾一面酗酒，隻手開車，在台南縣關廟鄉水館公路撞死台民蘇英夫，並使另二人重傷；美空軍上士李察美·哈利以高速度行車在台南市街頭撞向一輛的士，造成二死五重傷的慘案；美海軍上官長克倫，在台北市郊士林鎮撞死台民賴清杰，不顧而去。事後，這些無法無天的殺人兇手，在「美軍在台地位協定」的庇護下，都沒有受到應得的制裁。

美兵當街追逐婦女
姦污婦女後或置之死地或縱火燒屋

美國駐兵荒淫無恥，敗壞道德的醜惡行徑令人難以容忍。他們自以爲當地不能管轄，利用一切野蠻卑鄙手段，強姦、摧殘、汚辱台灣的婦女。在台北市，走在路上的婦女，往往受到美國獸兵的追逐、調戲。有的獸兵把婦女姦汚以後，還要置之死地。從南越到台灣「度假」的美國獸兵，強姦了婦女以後，還用破酒瓶把婦女刺殺重傷；在台北順街汚辱了婦女後，又縱火燒屋，企圖把婦女燒死。

美兵利用其特殊身份，從日本、南朝鮮、香港、南越、泰國等地向台灣輸入大批的鴉片、嗎啡。今年二月，在台南市一間美軍住宅內，被發現一批「印度大麻煙」，這些毒品是美軍狄克從南越走私運到台灣的。

此外，層出不窮的美軍行兇殺人事件，不知多少台灣人民被打殺，枉死了多少無辜的性命。去年四月，美兵雷蒙德在台中市汚辱了一名婦女後，竟圖賴帳，還用刺刀把東所旅社職工黃瑞華刺傷；十一月，三名駐台中清泉崗空軍基地的美兵，在台中市擄劫的士，並將司機賴榮海拳打腳踢，把他的右眼打破，流血滿面。侵台美軍打人如家常便飯，台灣人民的生命完全沒有保障。

强毀農田改爲兵營
逼使農民流離失所

侵台美兵的暴行，只是美國侵略者在台灣所幹下的滔天罪行的一部分。美國侵略者在其他方面更大更多的罪行，是難以盡述的。美國在台灣大肆修建和擴建機場、軍港和其他軍事設施，把基隆、高雄、左營以及澎湖列島的馬公等重要海港，闢爲美國海軍基地。美國的空軍基地，更遍及台北、桃園、新竹、公館、嘉義、屏東、台南等地。其中美國用二千多萬美元修建起來的公館機場，佔地三千多畝，爲美國在遠東的空軍最大基地之一。美國侵略者把台灣大批村莊、良田和果園加以毀壞，建立兵營和軍事基地，使無數台灣人民家園被毀，流離失所。

「這是我們中國的領土」
有人在美基地鐵絲網掛標語

美國在台灣設立了許多經濟侵略機構，例如「中國農村復興聯合委員會」、美國花旗銀行台北分行，等等。這些機構一面竊取台灣經濟情報，控制台灣的金融財政；一面爲美國壟斷資本向台灣滲透開路。目前，台灣的經濟命脈已被美國壟斷資本所控制。美貨的大舉入侵，美國商品的大量傾銷，使土地肥沃、物產豐富的台灣，成爲美國攫取原料的基地和商品銷售的市場。台灣民族工商業遭到嚴重的打擊，一蹶不振，年年都有大批廠商倒閉；農村經濟遭到嚴重摧毀，廣大農民破產，農村進一步貧困化。據今年四月二日台灣省「社會處」的統計，在總人口一千三百餘萬的台灣，就業的只得三百九十餘萬人。在台灣各縣市的農村和街頭，到處出現衣不蔽體、食不果腹的貧民和乞丐，生活十分悲慘。

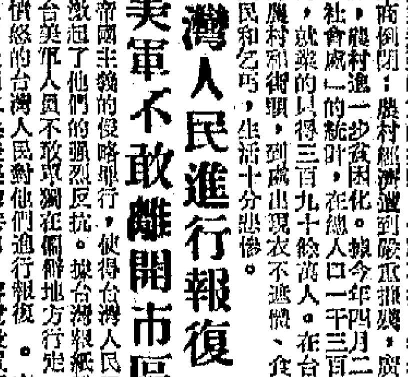
台灣人民進行報復
美軍不敢離開市區

美帝國主義的侵略罪行，使得台灣人民忍無可忍，激起了他們的强烈反抗。據台灣報紙說，現在侵台美軍人員不敢單獨在僻靜地方行走，爲的是怕憤怒的台灣人民對他們進行報復。在高雄、基隆等美國水兵聚集的港口，經常派出了「外事警察」，名義上是爲美國水兵當嚮導，實際上是對美國侵略者加以「保護」。但是，「外事警察」可能活動的範圍，只能限於市區，在郊外，他們就無能爲力了。因此，在台灣每個城市的郊區，都豎立着大牌子，上面用英文寫着大字標語，警告美軍：「再往前去，你自己負責。」

台灣人民還把鬥爭的矛頭指向美蔣的軍事設施。台灣屏東地區的美蔣空軍用油管，屢次被台灣人民破壞；台中地區的美蔣軍用通訊電綫，也多次遭台灣人民剪斷，通電綫杆也被砍倒，使得很多地區的美蔣軍用通訊設備不能使用。

近年來，在台灣一些城鎮，發現有些侵台美軍官兵被人打死，暴屍荒野；有些侵台美國軍政官員的別墅和美軍「招待所」，被人點火燒燬。有些美國侵略軍駐地周圍的鐵絲網上，經常發現台灣人民寫着「這是中國的領土」、「美國侵略者滾回去」的標語。

台灣人民的反美情緒正在繼續高漲，美國侵略者及其走狗蔣幫對此大爲不安。



由於生活不能維持 家庭婦女被迫爲娼

台灣失業及無業的人數不斷增加，佔人口約爲一半的婦女處境當然十分悲慘。越來越多的婦女，被迫淪爲娼妓。

在台灣，爲了生活壓迫，操賤業者很多是未成年者及家庭婦女。據「台灣日報」四月廿九日的專欄說，由於各種原因，有很多「未成年及良家婦女」，「白天在各種特定營業場所」賣淫，「她們只做白天生意」；這些「特定營業場所」，迎接顧客「休息」，「無須登記」。麗常的「警察人員」，白天有很多勤務與工作；顧客與賣淫者，日間被警察勒索敲詐的可能也較少，因此這種「交易」「異常活躍」。

無水之城—台中

長輝

台灣進入旱季後，又在鬧水荒，尤其台中，當地的報紙自稱台中已成「無水的城市」。

夏天到了，每年在這季節，台北市和台中市都發生自來水荒。台中今年的水荒比往年來得更早，情況更嚴重。據台中自來水廠說，目前全市自來水的供水量，距離實際需要每天相差三萬噸。該廠人員表示，台中市人口在激增，用水量也日益增加，但是自來水供應設備與供應量，卻不能改善；全市每天約需供水量八萬噸，水廠能供應的還不到五萬噸。

台中市目前缺水最嚴重地區是西屯區，其次是西區幾條街；這些地區的居民，平常白天都沒有水。此外，全市二樓以上的住戶也都「望水龍頭而興嘆」。

「台灣日報」說，台中市自來水荒，多年以來都沒有解除。其原因是：「市政府」把這個責任推給自來水廠；而自來水廠又說「問題牽涉廣泛，已非水廠所能解決」。「因此就苦了台中市四十萬居民，一到這個時候，不少住戶經常五六天沒有水。」

台中一市鬧水荒，台灣其他地方也如此。據台灣報紙說，台灣中部乾旱的情況已經嚴重影響到電力供應，因爲許多地區的電廠是依靠水力發電的。如果繼續天旱無雨，台中市將成爲一個既無水、又無電的死城了。台灣電力公司連日來一再在報上呼籲，要居民節約用電。蔣幫「經濟部」也幾次宣佈，限制工業用電。從十六日開始，台灣電力公司已第三次擴大限電（即減電）範圍，限電量已增至二十萬瓩。「經濟部」十六日宣佈限電的範圍是：除原有的電石、鋼鐵、製鹹、製鋁、肥料、造紙、其他化學工業外，另增加紡織、食品、水泥等業。限電數量是：原已限電的鹹業由原百分之四十增至百分之五十，製鋁由原百分之三十增至百分之五十，鋼鐵由原百分之四十增至百分之五十，化肥限電百分之五十，電石紙及其他化學工業限電百分之三十。

台灣工廠企業，由於電力供應不足，生產受到嚴重影響，廠商叫苦連天。鹹業表示，最近工業用鹽減配，鹹業已被迫減產，目前又實行限電，則無異火上加油，使鹹的成本更增。台灣紡織業對電力公司的擴大限電，也極爲恐慌不安。

「台灣日報」說，台灣中部地區久晴不雨，嚴重地影響農田灌溉。在美蔣反動統治下，台灣水利連年失修，目前又加上天旱，農民們更是苦上加苦。台灣中部地區十餘萬公頃的水稻和蔬菜，因遭遇嚴重的乾旱，有不少已相繼枯死。據一個老農說，中部地區的農田每年都有缺水現象，以前不少農戶自己鑿井抽水灌溉。但近年，由於鑿井抽水的人太多，地下水位愈趨下降，許多井都抽不出水來。

台中縣市、彰化及南投將近十一萬公頃的第一期稻作，因缺水灌溉，病蟲害叢生，而臨了減產的威脅，農民們憂心忡忡。

台灣「民族晚報」十六日說，長期以來，台灣的農田缺水問題，「總是使胼手胝足的農民們焦頭爛額」。

但是，腐敗貪婪的蔣幫集團，只知加緊搜刮，從來不肯注意水利事業，以致廣大居民與農戶，痛苦愈益加深。

台灣的失業人數

王强永

台灣失業隊伍正在不斷擴大，這說明了美蔣黑暗統治之下，台灣百業凋敝；不論男女，職業已日益困難。

先看看台灣的幾項統計：

據蔣幫發表的數字說，日本投降後的一九四六年七月一日，台灣全省人口（不包括外國人）爲六百三十三萬三千三百二十八九；

一九六七年年底，增至一千三百十八萬六千五百七十一人；

一九六八年年底，增至一千三百六十五萬三百七十八人；

一九六九年三月底，增至一千三百七十五萬五千八百人。

由此看出，從一九四六年七月一日，到今年三月底，二十二年零九個月，台灣人口增加了七百四十一萬餘人，也就是增加了一倍以上。如果平均計算，每年增加了三十二萬餘人。

由此也看出，一九六八年，全年增加了人口三十六萬三千餘人，大約增加了一個台中市。今年一月至三月，增加了十萬零五千餘人；照此推算，今年全年將增加四十二萬人。隨着每年人口的增加，今後增加的人數，必將一年比一年更多。

據「台灣日報」四月七日載稱，台灣「十五歲以內不能從事生產的『依賴人口』佔總人口的百分之四十五」；另據「新生報」三月廿九日報稱：根據調查，台灣十九歲以內的人口，佔總人口的百分之五十四；廿歲至六十四歲的人口佔總人口的百分之四十三；六十五歲以上的人口佔總人口的百分之三。

又據台灣省「勞動力調查研究所」去年十月二十日開始的統計，台灣全省十五歲以上的勞動力人口中，就業人口佔總數的百分六十五點二，約爲四百二十二萬人。（按：據蔣幫台灣省「社會處」今年四月二日公布，台灣全省人口中，一九六八年有職業的人爲三百九十餘萬人。那麼，台灣省「勞動力調查研究所」發表的就業人口數字，是誇大的）

綜合上述的統計，台灣目前總人口一千三百餘萬中，十五歲以內的人，約近六百二十萬餘人；六十五歲以上的人約爲四十一萬；而十五歲以上、六十四歲以內的人爲七百十五萬。

依照「勞動力調查研究所」的統計，這七百十五萬人中，只有四百二十二萬人有職業；也就是，台灣的勞動力人口中，有大約三百萬是失業者及無業者。

又據台灣省「勞動力調查研究所」統計說，台灣一九六八年的就業人數增加了十六萬九千人，這個數字是否也屬於誇大宣傳，還待以後證明；即使可信，但是，一九六八年台灣人口增加了三十六萬三千餘人，而就業者只增加十六萬九千人，豈非更證明失業人數的增加？

依照蔣幫的統計，台灣一千三百七十五萬人中，每一個有職業的人，除了須要維持本人的生活之外，還要另外養活一點二人。然而在台灣，許多有職業的人，維持本人的最低生活已感不易，更談不到養活父母妻兒。

所謂有職業的人，是包括蔣幫的公教人員、將軍官兵（蔣幫自稱總共有八十萬人）；以及其他表面上雖有職業，實際是不事生產、只靠剝削而生活的人。蔣幫的低級文官以及低級士兵，每月的薪餉，維持本人的生活已很困難，更沒有力量養活所謂「依賴人口」。

由於美帝控制了台灣的經濟命脈，美蔣在台灣不斷壓榨掠奪，台灣工商企業無法發展，農漁副業更趨衰微，台灣大多數的勞動人民的收入，很難維持個人的生計，這就更加造成了台灣廣大人民的窮困。

蔣幫最近進一步加强法西斯統治。蔣幫繼最近這一次軍事演習之後，本月十八日，又宣布實行戶口「新體制」，對台灣人民進一步加强法西斯統治。然而，美蔣反動派的殘酷壓迫，只能加強台灣人民的覺醒，使他們更加英勇不屈地進行鬥爭。

「五·二四」反美大示威　一九五七年五月，侵據台灣的美軍，一個上士雷諾槍殺了中國人劉自然之後，被美國軍事法庭判無罪。台灣人民忍無可忍，民憤在心裏長久的積壓，燒起了反美怒火。五月二十四日，台灣同胞數萬人搗毀美國侵略者的「大使館」，舉行反美大示威。

体育

技術與氣力較量之下
元朗九果兩無所獲
鮑思高一球勝木蘭
完場前一分鐘張子岱射入空城

【本報訊】「夏令杯」華人足球聯賽昨有兩場在大球場舉行。比賽結果，甲字組九果以零比零和元朗，球字組鮑思高以一球小勝木蘭。昨天有千多觀衆入場，門票收入近七百元。

九果與元朗之戰，元朗的有分球員袁權韜、周志雄、胡順華、張天明與陳炳光等雖然「名氣」較大，但踢不出原有水平，九果雖沒有突出人物，但勝在鬥志較強，人人搶先一步，以氣力補技術之不足。九果在上半時略佔上風，下半時，元朗轉採主動。

開賽後，九果頻頻進攻，元朗忙於招架。廿三分鐘，九果的葉世麻傳出，四分鐘之後復入。廿四分鐘，元朗反攻，張天明傳球，袁權韜起腳較慢，失掉可勝之機。卅四分鐘，葉世麻傳球，李明頭槌一頂，卻被李炳華救出。上半時完，紀錄未開。

下半時，元朗由張伙明出替鄭樂綿。一分鐘，九果進攻，葉錦河傳中，關林賢頭槌一頂，被李炳輝撲救出險。七分鐘，九果由盧仲賢替代譚國維。廿分鐘，元朗由袁程方出替黃炳文。卅九分鐘，九果又由張浩樞替代關林賢。卅三分際，陳順成起腳踢張伙明，被球證記名警告。到了下半場，元朗雖然取得較多攻勢，但未能把握取勝機會。直到完場，仍是零比零。

鮑思高對抗木蘭一場，雙方都是球字組的勁旅，得失與爭取出線權有關。鮑思高除擁有張子岱、張子慧、鄭國根、駱得輝、邱廷烈及陳燦林外，加上張子文、陳文光等有分球員，人手平均，實力強勁；只是合作還差，「大隊」也踢不出水準。幾經艱苦，張子岱射入決定性的一球。木蘭擁有廖榮泰、謝錦華、陳鴻平、勞榮泰、黃志強、林偉嶸、何樹奇、黃定遠、死纏爛打，步步爭先，攻守比賽以最後一分鐘那失掉一球致敗。比賽時，擔任球證的宋偉權執法不大高明，在下半場卅分鐘時，鮑思高的陳燦林在禁區內勾倒木蘭的黃錫雄，只罰間接自由球。照當時的情形來看，這是不大合理的；否則縱使不輸，木蘭起碼也可以迫和對手。

上半時，木蘭攻勢較多，佔有中場優勢，鮑思高則處於被動地位。上半時完，各無所獲。

下半時木蘭由趙坤泉出替林世森，鮑思高由梁大寧替代陳文光。一分鐘，邱廷烈傳球，張子岱頭槌攻門，被廖觀揚沒收。廿分鐘，張子岱遠射，廖觀揚擋出。卅分鐘，黃錫雄迫進，陳燦林在禁區內將他鏟倒，球證僅判了間接自由球。卅四分鐘，鮑思高作最後出擊，張子岱傳球，張子慧得球，誘出廖觀揚射入空門，鮑思高便以一球擊敗木蘭。

元朗：劉家駿、黃炳文、陳炳平、李炳輝、袁權韜、陳炳光、張華安、胡順華、周志雄、張天明

九果：關林賢、胡惠民、陳順成、譚國維、鄭綿康、陳松光、李世…、伍新文、葉世麻、譚偉文、葉錦河

鮑思高：陳文光、張子岱、陳燦林、張子文、陳偉光、駱得輝、鄭國根、張子慧、邱廷烈、梁大寧

木蘭：謝錦華、陳鴻平、黃定遠、何樹奇、勞榮泰、廖觀揚、林世森、趙坤泉、黃錫雄、廖榮…

東方初逢五一七
中健與息影交鋒
夏令樣賽今續演兩場

【本報訊】「夏令杯」華人足球聯賽第一周秩序，一共比賽了十一場，五組廿七個球隊已上過陣，誰強誰弱，人們在看過之後，也已略知其大概。今天依照秩序，續有兩場比賽，落山上演；首場下午五時一刻，是字組五十七對東方；次場六時卅五分，球字組息影對中健。門票全收六角。

今天是東方初次登陣之期，它的「有分」球員擁有林劍雄、黃志雄、曾鏡光、陳比倫、林尚義、黃錦金等，人材鼎盛，實力雄厚，但比五一七要好一些。不過，東方的「有分」、「無分」球員都是物色得來，「無分」球員雖已足夠，但才告報名，顯然還不夠整齊，使是好極有限了。

五一七日前對漢英之役，以兩球受挫，表現很差，只係「陪太子讀書」之流。今天它遭遇着那「有分」球員較佳的東方，須料也難逃一敗。雖然東方虛實如何，尚未可知。但「有分」球員較夠斤兩，照理應勝五一七。

中健則是球字組輪流最後出師的一隊，就其「有分」球員來看，比之息影，是「五五波」，不過全隊合作與拚勁，未必好過息影。這場比賽，誰勝誰負，還要……

公民健身會
續辦籃訓班

【本報訊】公民健身會爲了提倡籃球運動，去年曾舉辦籃球訓練班，參加人數踴躍。該會現決定繼續舉辦，以利於推動籃球運動，有興趣、年齡在十二歲至十八歲、品行良好而又能遵守紀律的（包括非會員在內），均可參加。報名日期由今天起至六月四日止，地點在九龍大埔道十三號大埔樓十一樓該會會所，每學員收報名費二元，另附相片一張。練習地點在九龍區。

一得之見
打完十二場
看目前形勢

「夏令杯」華人足球聯賽自上周末揭幕後以迄昨天，一共比賽了十二場，五組廿七個球隊，已有廿四隊先後出賽。雖強雖弱，業已略窺端倪；只遺有東方和中健輪到今天才告上陣，流浪則於明天才出戰。它是弱字組中，與東昇甲組具有希望出線的兩隊，以流浪爲較值得重視。

綜合過去五天比賽所得，以昨天元朗對九果和鮑思高對木蘭兩場的表現最爲緊張。元朗未致被九果擊敗，能夠保持和局收場，算是「夠運」。

元朗的整體合作顯得很平常，踢來比不上九果機動。九果因「無分」球員配搭不錯，所以在鞏字組中，是有力可以爭取出線的一隊。看來，此組加上瑞聯和時信，實力較強的一共四隊，到爭出線時，必將殺得難解難分。

昨天鮑斯高幹而以一球擊敗木蘭，取得兩分。其實，以鮑斯高的整體戰來說，並未見得好過木蘭，因爲木蘭的「無分」球員踢來所起作用，比鮑斯高好得多，因而想到球字組將來爭出線的，也以愉園、木蘭、鮑斯高三隊爲最夠資格。周末愉園便與鮑斯高作遭遇戰，這場比賽，就愉園來說，能否出線，關係非常重要。只要它能夠擊敗鮑斯高或者打和，前途便有機會。因爲另一勁旅木蘭，昨天雖然受挫，但它仍是具足輕重的一隊。

初步觀察，人字組中，傑志和油麻地出線的機會較大，電話似乎只係「陪襯」貨。

足字組則以星島爲最夠分量，可能打到「一枝獨秀」。東方演出如何，則要今天看過才知。如表現平凡，則那曾敗於星島的東昇乙，說不定還有機會。

·正牌軍師·

菲宿務女子籃隊
今在修頓戰中青
客隊實力如何打過才知

【本報訊】菲律賓宿務女子籃球隊，今晚八時半在修頓球場初次露臉，與中青對抗。賽前七時半，友誼賽由自力乙對有恒乙。門票全收一元二角。

菲律賓宿務女子籃球隊初次訪港，該隊實力如何，個人技術好壞，還不大清楚。今晚在修頓場亮相，一看就知。

中青是香港的女子籃球勁旅之一，她們技術有相當造詣，經驗亦豐富，只是氣力差些。今晚能否憑了多年的作戰經驗，以智取勝，可望取得較佳的戰績。

（菲宿務女子隊）領隊盧金鐘；教練盧淑惠；隊長傅美英（4）；副隊長盧淑月（5）；隊員盧淑英（11）、黃美珍（9）、呂綠潤（6）、林瑞瀛（12）、朱素瓊（10）、簡玉霜（14）、呂綠恒（8）。

（中青）陳似珍、吳娟蓮、阮賜慧、施慶瑚、任少玲、黎佩嫦、廖和堃、吳嘉蓮。

渣打小足球隊
擬週末征澳門

【本報訊】渣打銀行體育會最近決定申請加入足總，參加下屆丙組聯賽。同時爲聯絡澳門小球界感情及切磋球藝，擬定本週末（廿四日）赴「澳門輪」出發赴澳，預定逗留兩天，作友賽四場。該會訪澳名單是：

總領隊麥堅詩；領隊關逸民；教練駱錦泉；隊長胡兆贊；副隊長陳鑑國；隊醫吳健昌；隊員陳彼得、鄭可英、盛路昌、何坤、鄭本武、關逸民、何陳錦康、安文錦、陳國榮、麗錦安、張円、林嘉楨、雄、馮忠顯、李恭、何德胡兆贊、馮錦棠、時、梁浦文、何兆漢、麥堅陳濟寧、劉錦波。

打進之隊：

（五一七）鄧家雄、林尚邦、彭立施、黃文就、朱達民、吳大中、區廣智、黃學禮、劉建成、陳恩樑、黃文（有分）；葉振中、吳振千、何榮根、丁鏡、陳錦泉、樂乃傑、黃文光、余鼎常。

（東方）林劍雄、黃志雄、陳比倫、林尚義、曾鏡光、馮紹光、陳國雄、黃沃榮、葉金有、黃錦金（有分）；無分球員未悉。

（息影）葉華偉、馬迎祥、勞錦華、溫華偉、劉榮意、黃耀祥、葉漢明、賴振濤（有分）；鄧滿森、鄧滿森、羊卓平、陳樹鴻、楊志成、曾偉林、林秀湖。

（中健）鄭耀華、黃炳祥、廖漢龍、梁睿泉、葉振發、梁實剛、龔玄烈、郭炯樑、葉國、馮國忠（有分）；連宜中、曾鑑鑾、陸偉雄、姜伯興、陸劍輝、王復興。

賓菲加訪澳
暫定賽兩場
致函澳足總邀怡和助戰
球場加建座位容納港澳球迷

【本報訊】澳門消息：在前天的澳門足總每週例會上，正式通過主辦衞國軍菲加足球隊於八月廿三、廿五日兩天在澳比賽。原則上比賽兩場，一場是對澳門邀請隊，另一場對香港怡和隊。

關於澳門邀請隊人選，除在本澳球員中遴選部分好手上陣外，另邀請香港的一兩位球員來澳參戰。香港怡和方面，已去函香港足總通知，以獲放行。對此次賓菲加隊訪澳，大致上不成問題。

以卅萬元代價邀請賓菲加來澳比賽兩場，足總爲應付大批港澳觀衆湧至，打算在澳門球場內加建觀衆看台，預算容納一萬五千人觀看。

賓菲加隊近年來在葡國和國際比賽成績雖欠理想，但隊中尚有一蔡斯比奧、西木士、高和士、西門士等，球技高超，號召力仍很強大。

除了賓菲加隊外，澳足總亦將邀請香港代表來澳，而此次葡國大學聯隊來澳（一名列葡國第四）有意於下月來港訪問，但是澳門方面以和一切細節，仍待澳足總派赴葡國代表返澳，見於六月一日。

華裁新會所
定週末揭幕

【本報訊】華人足球裁判會新會所，已遷往北角道南大廈三樓，定於下月八日上午十一時舉行揭幕儀式，同時招待來賓。並設酒會招待，時間下午二時至四時。

世界杯賽密鑼緊鼓
有關方面紛出絆頭

▲目前不論是主辦國墨西哥足總或「國際足協」，都爲了一九七〇年的世界杯足球錦標賽而大事宣傳，好些機構體育活動，亦紛紛爲此鋪路。

據「國際足協」週會消息，所以要把賽期縮短，這樣，即是球季於明年一月底結束，世界杯賽則定於六月下旬開始。

「國際足協」還準備成立一個公共關係小組，專門負責有關這項比賽的宣傳；並且指派專人負責供應各種資料給各地報章宣傳。同時，更有人建議在本屆的世界杯賽內，應該設一個「最佳球員表現獎」，負責評選表現「最佳」的球隊。

慣例，墨西哥足總每年的足球季到四月間不能結束的，現在爲了有充分的時間大規模籌備世界杯賽，特別將球季提前三個月結束。

望遠鏡

▲英國足總秘書花路斯最近在倫敦公開宣佈禁止英國足球員與女子足球員進行比賽，並警告其註冊球員，指出英女子足球員並不是合法的註冊球員，如果與她們進行比賽（包括表演賽或義款賽），一律視作違反條例，加以處罰。

有了上述關係，數百名英國女子足球愛好者，已經籌備組織女子足球總會，並決定於八月間召開首次會議。

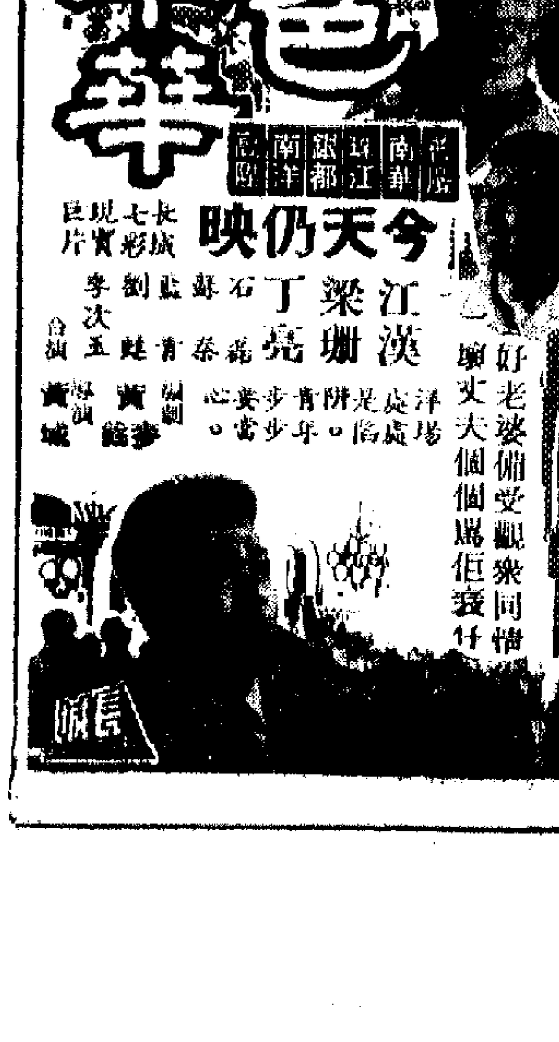
原來英國女子足球運動，早在二十年前經已開始舉行，當時只將女子足球賽作爲籌款用途的慈善賽，現在該項比賽已漸被鼓勵爲一項正式體育運動，所以前來女子足總的成立，無異和男子足總唱對台戲。

▲南美洲球季結束後，又有一些市球季」出現。這原是南美洲足球隊伍利用假期的大好機會，不少隊伍利用歇暑的期間，紛紛組織不同性質、不同名堂的比賽。

以南美洲足球錦標賽來說，有一項是由各國甲組聯賽冠、亞軍參加的；接着又有南美洲各國國家足球隊的足球錦標賽。此外，還有各式各樣的比賽，其目的不外是爲了賺錢。例如由各國球會獨得的利益，但是，各國爲了自己的利益，不免把一些好手借給外國球隊打球，結果，這些出外賺錢的球員，只好加入別人的隊下賺錢，把國家隊的事情不管了。這種情形，一般是有知的。

·高佬強·

英將出現女子足總
南美竟有黑市球季



南華　南洋　高陞
今天十二時半早場　武俠奇情　刀劍緣　上集　歐嘉慧 江漢 李清
今天十二時半早場　喜劇　快樂年華　雷芳 周驄 上演
今早十一點四　新山伯與英台　梁山伯祝英台　任劍輝 白雪仙
今早十一點四　劍俠恩仇錄　容小意 蔡·羅豔卿
明天早場　武俠奇情　刀劍緣　下集　歐嘉慧 江漢 李清
明天早場　社會倫理片　奪寶奇緣　老婆攞命　新馬仔 李紅 上演
明十一點四　金枝玉葉　小紅娘
明12點四　打武新馬仔　新馬仔

銀都
今天五點半公餘場　武俠奇情　劫火紅蓮　上集　陳寶珠 蕭芳芳
明天五點半公餘場　神怪奇情　半夜奇談　白雪仙 張瑛
今天正場　金色年華　江漢 梁珊 丁亮主演

今天正場：金色年華

工商界斥稅務苛例 反對隨意入屋搜查

中總座談會指出受損害的將是港九中國居民

苛例下貪污者必如虎添翼 當局須考慮後果

【本報訊】已於昨天首讀的空前擴大稅務局長權力的稅務修訂法例，受到工商界人士的強烈反對。

中華總商會昨天召開工商界人士座談會。會議上，發言者譴斥這個稅例是「野蠻的」，「是法西斯的『緊急法例』的變相」。這個所謂「稅例」，其實是要使港英稅務局長手操大權，可以隨時進入民居、商店，翻箱搜索，其目的及其後果，不難想像。

座談會參加者近百人，由中總會長王寬誠主持。鄧典初、梁燦輝、胡士澄、顏期仁、張家彥、潘範菴、李仲瀾、鄭焜等在發言中，並暢談在穗參加交易會見聞，對於威脅本港經濟的美國要加強限制本港紡織品輸美的企圖，亦表示堅決反對（詳情見另稿）。

談到港英的稅務修訂法例，發言者指出：這個法例給予港英稅務局長的權力，世上罕見；只要稅務局長一聲有懷疑，就可以隨意派人進入民居，翻箱搜查，還可以對居民和工商業者提出指控、定下罰款。一位工商界人士說：「這樣的法例如果執行，香港居民將不勝其擾；香港居民以中國人佔絕大多數，結果又是使我們中國人受盡損害。」

與會參加者說，香港的貪污已經很有點「名氣」，法例更規定有權入屋，「搞到你怕」，「貪污之虎豈非加多對翼」？

稅務修訂法例要工商業者和自由職業者保留七年數據、買據等，只在會計學上有此可能；現在港英卻要每個工商業者和自由職業者都這樣做，目的就是為了使稅務局長擅自查核。工商界人士也認為太豈有此理。

工商界人士指出，港英的稅務修訂法例，嚴重侵犯人權，直接損害居民的利益，未免太令人為難了。正如一位發言者指出：「保存七年交易紀錄及單據等，只在會計學上有此可能；現在港英卻要每個工商業者都這樣做」，工商界人士所稱的港英提出「民主」，是怎麼一回事。一位發言者說：「訂立像這樣的法例，應該慎重考慮後果！」

不理居民及工商界反對 郭伯偉昨爲稅例强辯

再次以加稅恐嚇居民

並搬出「報告書」第二部圖更進一步搜刮

【本報訊】遭居民和工商業者強烈反對的「一九六九年稅務（修訂）法案」，昨日由港英財政司郭伯偉在「立法局」上進行首讀和二讀。

郭伯偉在致詞時歪曲事實為這條苛例辯護。幾乎是預料得到的，郭伯偉又搬出了「不給稅務局長擴大權力就要加稅」的法來補償逃稅所造成的政府的損失」；他一再提出恐嚇，說什麼如不給予稅務局長人民查賬的權力，另方面卻揚言，「不受歡迎的制度」，就要給稅務局長這個權力，不然的話加與要維持現有的徵稅制度，就只有用加稅的辦法，「就只有用加稅的辦法來補償逃稅所造成的政府的損失」。

擴大稅務局長的權力，「終有一日需要實行全面的徵所得稅的制度」。郭伯偉用「較小的邪惡」來形容這項稅務苛例，叫「立法局」的各非官守議員都「接受它」；但是歸根結底，大家都知道這條苛例就是不折不扣的「邪惡」，是踐踏人權，危害工商業者正當經營，導致一種有利於稅務局長為所欲為的苛例。

和協長人滿的官員作風......關於稅務局長可以擴大權力的問題，據說是：「這種權力只有稅務局長才得行使」，「如有反對的報告」，得將有關資料呈交稅務上訴委員會」。但郭伯偉所說的「查核權」，所謂「稅務局長」要被認為「有必要行為」的人」，早報第一規定時間內的資產負債表這一項新權力，郭伯偉的辯護詞是，用「不過分的措施來限制這項權力的運用」。是這樣的嗎？人們

治港地區論到，這項權力不管是稅務局長「個人行使」還是授權給稅務官員行使，總之是對居民和工商業者形成一種極大的威脅。正如有人指出的，這不過是讓稅務局長成為「香港經濟的沙皇」而已。至於有「上訴委員會」作所謂保障的問題，也根本不值一哂。姑勿論這一類的組織是什麼貨色，居民難道還見識得少嗎？

關於稅務局長有「處罰的權力」這一點，郭伯偉除了重複說什麼有「上訴委員會保證」等等狡辯詞外，還加上一句，說有一些納稅人寧願接受「加強稅款的處罰辦法，而不願公開被控」，以免有被判更重刑罰的可能」。這一番話，是徹頭徹尾的騙人。郭伯偉在第二部分建議中提出了「擴大稅務局長權力」之後，還提到了「稅務條例檢討委員會報告書」的第二部分建議如何實行的問題。大家知道，現在提出來的稅務條例，都是根據「稅務條例檢討委員會報告書」第一部分的建議擬出來的；郭伯偉在第一部分建議商在首讀階段時，就急不及待地提到報告書的第二部分建議，顯見港英對居民的搜刮，必將「下步緊追一步」。郭伯偉證實，是徹頭徹尾的騙人賴帳。到底有那一個納稅人作過這樣的表示？那有被港英加徵了稅款，還說「本人寧願如此」之理？

稅務條例的建議是要整個徵稅制度作改變的問題；目前，這些建議已由一些「商業及職業團體進行研究」，在他們作出評論後，就會立法實行。到時，將不會用修訂法案的形式修改條例，而是起草另一條新的稅務法例。可以想像得到，這又將是一條對廣大居民極端不利的惡法例。

昨日首讀和二讀的「稅務修訂法案」，將於六月四日進行三讀。屆時，各非官守議員將會表示他們的意見，是否通過，即可決定。

文革大大促進生產發展

參加交易會港商印象深

做成不少生意有些成交額比上屆增加

【本報訊】參加第二十五屆中國出口商品交易會歸來的一些商人，在昨天中總召開的工商界座談會上說，文化大革命確是大大促進了我國生產的發展。內地工農業生產蓬蓬勃勃的興旺局面，給他們留下深刻印象。

我國農業已經連續多年奪得豐收，工業新產品大量湧現。南北行商在座談會上說，他們到交易會做成了不少生意，有些商行的成交額比上屆交易會增加。他們表示，此行不但在貿易方面有所收穫，通過參觀和座談，思想認識也有提高。

不少與會的工商界人士說，在參加交易會期間，他們通過交易會展出的、豐富多采的展品和到公社、工廠參觀，進一步理解「抓革命，促生產」的巨大意義。一位商人說，交易會展出的機械、儀器……等新展品，很多是文化大革命期間製成的。這些事實表明，文化大革命確實是促進了生產。

一位經營機械生意的商人說，這一屆交易會展出不少高級、精密的機床，這些機床是我國自行設計製造、具有獨特民族風格的。他說，我們做機器的行家，過去到交易會參觀，聽了工作人員的講解，還可以理解機床的性能和特點。由於我國機械工業發展迅速，新產品不斷湧現，我們的業務知識水平已經顯得跟不上。在本屆展出的一些機床，雖然聽了介紹，我們的行家對新機床的性能和特點，一時還不能好好認識和理解。

在座談會上，有人談到交易會展出的十二萬五千瓩雙水內冷汽輪發電機（模型）和電子模擬計算機這些工業尖端產品，說這些產品的出現，表明外國能造的，我們固然能造；商人說，雙水內冷汽輪發電機，世界上能夠製造的國家屈指可數，外國還不能造的，我們也能造。我國製造成功，對發展工農業生產，具有重大意義。

交易會舉行期間，中國共產黨「九大」正在勝利召開，振奮人心的喜訊頻頻傳來，廣州市民和全國人民一樣，熱烈慶祝；參加交易會的香港同胞也極其興奮。一位商人在座談會上說，他看到了廣州市民熱烈進行慶祝的場面，看到群衆發自內心的興奮、激動的表現，受到了啓發。他說，從廣州市民進行慶祝活動中可以看出，廣大群衆是熱愛毛主席，眞眞正正擁護文化大革命的。

商人還提到交易會展出的攜帶方便的醫療器械，說農村有了這些設備，將可進一步改善農民的醫療條件。這位商人說，我國農村已出現了大批「赤腳醫生」，過去缺醫缺藥的情形已迅速改變，農民的健康更有保障了。

中華總商會昨舉行工商界座談會

美圖擴大限制紡織品 工商界人士重申反對

揭穿美國「自由貿易」騙人謊話

【本報訊】工商界人士在中華總商會昨天舉行的座談會上，重申反對美國強迫香港擴大限制紡織品輸出，並指出，美國這一損害香港利益的陰謀如果讓它實現，勢必引起其他西方紡織品進口國家的效尤，後果嚴重。

廠商說，美國幾年前已強迫香港限制棉紡織品輸美，現在又圖進一步加強限制，把限制範圍從棉製品擴大至人造纖維製品和毛製品，這是必須反對的。廠家指出，限制將加必然進一步損害香港工商業。紡織品輸出，佔香港輸出總額百分之五十四，紡織業匯錯走下坡，其他行業也會受影響。

席上有人指出，香港輸美人造纖維製品，在美國市場所佔比例不足百分之一，對美國人造纖維製品業談不上有什麼影響，限制香港人造纖維製品輸美，是非常無理的。

工商界人士表示，美國貨大量運銷香港，美國官方絕口不提；香港紡織品輸美有些增加，美官方卻一而再地要加限制，這是明顯的損人利己的行為。美國政府標榜所謂「自由貿易」，事實證明完全是騙人的謊話。

短評

十足邪惡的「法案」

港英拋出了一個所謂「一九六九年稅務修訂法案」，昨日已在「立法局」進行首讀和二讀，這個賦予稅務局長無限權力的「法案」，已經引起了工商界人士、自由職業者以及廣大居民的激烈反對。

財政司郭伯偉在為其施逞「法案」的辯護中，狂妄地以加稅作威脅，又形容這是「較小的邪惡」。總之是要居民壓着透下。聽，稅務局長的權力擴大到只要他一聲懷疑，就可以任意入民居抄家宅，隨意控告「罰款」。難道這還是「較小的邪惡」嗎？正如工商界人士所激烈抨擊的，這是不折不扣的「野蠻的」「緊急法令的變相」，它嚴重侵犯了居民的猶嚴，侵犯了居民的最起碼的權利，是一個惡毒的、邪惡的「法案」。港英不過只是以「追稅」為名，行法西斯迫害之實。所謂保存七年交易紀錄及單據等等，無非是作為進行法西斯迫害的藉口而已！

這一個實質上是「緊急法令」的變相的條例一旦實行，港九居民肯定將不勝其煩，不勝其擾，不勝其害了。

人們要問：港英在這個時候企圖以稅務為藉口推出這一項法西斯的「法案」，目的究竟何在？

「香港商人號」輪擱淺後浮起回航

【本報訊】昨晚十時五十分，一艘利比里亞輪船「香港商人號」在橫瀾島擱淺。

據悉，這艘輪船是由香港開往西貢的。港英已派出水警輪到遇事地點進行調查。

據今晨一時半消息：海事處一發言人說，擱淺的「香港商人號」，現已浮起，正駛回香港途中。但由於海上風勢頗勁，該輪無法估計何時可以回到香港港口；這次擱淺沒有人受傷。

油桶漏油觸及機器

蝦艇爆炸起火沉沒

鄰船搶救帶返五人

爆炸時艇東受重傷全家損失重

【本報訊】本港一艘機動蝦艇，昨日凌晨四時半，在本港東南約五十四哩處的海面突然發生爆炸沉沒，幸及時被另一艘蝦艇盡力搶救，把艇上五人搶救脫險，至下午五時多駛返香港仔。出事漁船，船東羅貴（十九歲）、羅金有（十五歲）二人，[illegible]

出事蝦艇編號M六○○五Y，船東羅貴，價值三萬多元，現仍未轉名。

昨日出事時，艇上共有五人，傷者羅貴（船東，二十四歲）；其他四人是：傷者的父親，羅志蘇，七十五歲；傷者兩個胞弟羅掌（十九歲）、羅金有（十五歲）三人及一名伙記何亞勝，三十歲左右。傷者一家，[illegible]

一艘距離該艇約四的另一艘蝦艇（編號M六一九○三Y）船東鄧生才，見到該艇冒出濃煙，桅杆上升起求救訊號，於是知道出事，便立即開足馬力，駛向該艇；因為當時吹六級東風，波浪甚大，不能泊近，於是在數呎遠拋出救生繩，首先救回傷者，他們分別捧着救生繩，後跳下海，再爬到另一艇上，他們由於過於驚慌，被救回時，欲言不出。當時，在附近捕魚的還有鉅彭的二三艘漁船，他們見狀，也相繼駛近該艇，協力搶救。

當時，遇險的蝦艇把五人全部救回後，欲再拖回出事蝦艇，但因不能泊近，而且火勢甚盛。初時，艇艙起火後由於尾艙被炸斷，桅杆倒下，艇即打轉，而火也隨風勢而燒及尾部。因此，他們只得回艇

直至凌晨七時左右，船主漁船雲及船東鄧生才在艇上升起一個「箭」，求救訊號，而他們則坐在艇頭和艇尾。

該蝦艇，昨日下午九時多把傷者救回香港，駛返香港仔漁市場。由於傷者傷勢甚重，四肢及面部均被燒至起泡，到岸時，即送往醫院。

巴士撞倒老翁

汽車翻落魚塘

車禍昨廿九宗多人受傷

【本報訊】昨天車禍廿九宗，多人受傷。昨午十一時半左右一名六十九歲的老翁，被一輛單層巴士撞倒，受重傷入院留醫。

昨晚九時，北角英皇道大廈路旁，有一電單車「學師」撞傷一過路女子。該女子腳部受傷，被送院救治。傷者李X碧，十九歲。

九龍方面較嚴重的一宗發生在中午，長沙灣道東京街附近，一輛貨車與一輛營業車相撞。營業車司機梁興州（廿八歲）及另兩名男女搭客受傷。

新界方面，昨晚六時許元朗落烏洲村，一輛汽車翻倒跌落魚塘，車上一名十九歲搭客周少揚受傷，送院留醫。

港英醫務處招認

醫院醫生空額多

說目前仍欠缺八十九名

【本報訊】港英醫院缺乏醫務人員的情形，日益嚴重。

港英醫務衞生處為解決醫生荒，目前曾成立了一個「特別委員會」，經過一番議論後，得出的結果是：由於港英醫院的待遇太低，本港醫生和海外醫生均不感興趣。

據港英醫務衞生處公佈，目前，港英醫院欠缺醫生達八十九名，比上年同期數字增加一成。雖然成立了什麼「特別委員會」來專門研究，但醫生荒的情形反而越演越烈。

天氣與潮水

和緩東風，早晨密雲，有數陣驟雨，下午間中有陽光，最高氣溫約廿八度。

高潮：下午十二時四十分

低潮：下午九時廿七分

昨天的紀錄

最高	二五點八度
最低	二二點三度
陽光	無
雨量	○點二八吋
今年以來總雨量	一六點○七吋
兩年同期	一八．○二吋
下午五時相對濕度	88%
風向	東
風速	十浬

銀行拒買期貨外滙 廠商擔心窒息貿易

廠商會希望當局早謀解決辦法

【本報訊】關於香港外滙銀行公會宣佈各銀行暫停購買外國貨幣期貨，中華廠商聯合會發表意見如下：「外滙銀行公會於前夜宣佈暫時停止所有購買英鎊及其他貨幣之期貨牌價時，經已解釋此舉實為應付情勢之需。吾人明瞭，由於其為一種不可接受之冒險，故銀行界有其苦衷，但願有關當局諒早謀解決辦法。若有任何稽延，必將使工商業遭受窒礙，同時吾人願提醒出口商應接受銀行界之勸告，與海外客商簽約時應避免以港元為單位及與銀行洽商。」

一場驟雨 天氣轉涼

【本報訊】昨晨一場驟雨後，整天陰霾，陽光未露面，氣溫驟降，最高僅二十五點八度，比前日最高三十點五度，低了四點七度，全日獲雨○點二八吋。

昨天風力增大，縱日都在時速十浬左右。上午十時，石澳海灘掛起紅旗，警告泳客。

據廣東氣象台昨天預報，未來二、三天內，本省轉入熱帶槽前的低壓，東移過程中對本省天氣將有影響。預測本省珠江口以東的南部沿海地區，今天有小雨，明天也有小陣雨。

字花檔發生打架 一男子臉部受傷

【本報訊】昨晚九時半許，九龍鑽石山新區六十一座二樓轉角處的字花檔發生打架事件，有一個男子臉部受傷。

日外交人員今在港開會

【本報訊】一批日本駐東南亞及其他地區的外交人員，今天將在香港開會。據說，他們要研究中國共產黨第九次全國代表大會舉行後的中國政治、經濟動向和亞洲當前的一般形勢。這個會將連續開三天。

參加這個會的人員包括日本駐在香港、柬埔寨、印尼、泰國、南越、南朝鮮、台灣、蘇聯、美國的外交人員和日本外務省中國課長橋本恕等。

日本駐港領事說人員說，這是每年一次的例會。

男子吊頸死

【本報訊】昨天下午五時四十分左右，秀茂坪徙置區十八座二二二室內，發現一名四十五歲的男子吊頸，送往荃灣一間診療所時證實已死亡。

婦人服老鼠藥

男子蹈水公寓

【本報訊】昨日下午三時，柴灣新區第十三座一X五六號，有一婦人與丈夫口角後，被發覺服食老鼠藥，企圖自殺。

警員遭伏擊

傳與人結怨

日前曾與一飛仔爭執

【本報訊】前晚，一名警員遭人伏擊受傷。據悉是與人結怨有關。

事後被人尋仇的，在柴灣興華邨二十五座三樓二一九號的林少榮的家。前天下午七時許，林在家與家人準備吃晚飯之際，有一個年約十七、八歲的飛仔青年走到其門外對林說：「眼甜仔，請出嚟！」林於是走出家門追那飛仔，不料在樓梯口處，突然被早已埋伏的四名男子圍攻。四人都是使用利刀和三角銼作武器。林當場身中五刀，走了一段路後，終告不支倒在血泊中，稍後留下一條血路。

不久，大隊警員到場，將現場一帶封鎖，警官在現場發現了兩種以上的血型，相信有可能亦有人受傷。

據悉，可能是一宗尋仇案。有人指出，十八日晚上，傷者曾在柴灣與一名飛仔發生爭執，據說有五名飛仔將之團毆。事後，傷者曾對人說要找飛仔晦氣。

他被送往東區醫院救治。他名叫馬由，住二十八歲，住在柴灣道四×號二樓。

對霍亂疑症消息 醫務處認爲不確

【本報訊】港英醫務處昨天宣稱，關於報紙所刊西區發現霍亂疑症的消息是不確的。醫務處並未接到任何醫院及醫生有關霍亂病症的報告。

港英貸款給大學生 旨爲提高賺錢能力

絕口不提改革問題

殖民教育目的在此

【本報訊】港英當局昨天宣佈，對家境清貧的大學生給予助學援助，一方面，是一種所謂「援助」，實際上是要提高其賺錢能力。

港大及中文大學學生曾經要求大學當局改革教育制度及增加學生助學金等，港英及大學當局為此而大搞學內出現風潮，港英及大學當局為此而「一」，曾作某些允諾，但直至最近為止尚沒有正式改革教育的措施公佈。

港英昨天宣佈增加對大學生的經濟援助，在今年九月起的一個學年內，將有五百至五百萬元供貸助學生之用，其中，一百五十萬元作無條件補助金，另三百萬元作「貸款」，規定學生畢業後五年內還清，並須負擔百分之三的利息。

港英這種「援助」，可使學生提高其賺錢能力，規定學生畢業後五年內還清，並須負擔百分之三的利息。

這種「援助」，可使學生提高其「賺錢能力」，港英這個大學生的「公私」問題，「學生滿不合理教育制度問題轉移為一個「學生的賺錢能力」的問題，港英這個大學生的一大污蔑，而恰恰暴露其殖民主義教育的可恥目的。

港英昨天還宣佈，該項大學生貸款計劃，交由兩間大學設立的「聯合委員會」負責，挑選「合格」的學生。這就是由這個「委員會」直接控制，獲得這種「援助」的學生，

上海 寶塔牌 清水蓮子

零售每罐九毫（清水蓮心）

惠實濟經 燉夠香夠

食即煑即 藏貯於易

水糖煲、湯煲、菜做

便簡分十、點糕做

香港代理處：德信行有限公司
地址：干諾道西37號　電話：456041

香港經銷處：香港新中有限公司
地址：大道中118號　電話：443246　443253

港九國貨公司、商品公司、士多、辦館均售

香港區		九龍區	
大華國貨公司	大道中92號	裕華國貨公司	彌敦道241號
華豐國貨公司	北角英皇道395號	中國國貨公司	旺角花園街71—81號
中國國貨公司	軒尼詩道488號	新華國貨公司	九龍城衙前圍道7號
新中華國貨公司	灣仔莊士敦道141號	珠江國貨公司	官塘裕民坊
五華國貨公司	西環卑路乍街93號	中建國貨公司	青山道277號
中建國貨公司	西營盤正街16號	大同國貨公司	馬頭圍道156號
華都國貨公司	筲箕灣道412號	東風優質商店	新填地街396號
國華國貨公司	香港仔大道152號	金華國貨公司	大角咀福全街5號
滋味商店	北角英皇道14號	中藝國貨公司	彌敦道54號
		協大祥國貨公司	上海街396號
		中元國貨公司	崇禮街4號

國產鋼琴
幸福牌85鍵
全新保用
特價優待
每台$1450.-
粵華樂器行
干諾道中117號
彌敦道464號
怡和街86號

酷暑天時到 衛生設備差

酷暑天時到　衛生設備差

柴灣徙置區夜如蒸籠

大小居民食不甘味睡不安寢紛紛露宿

同時蚊蠅臭氣交襲　糞便臭水無人理

本報專訪

「形若鴿籠稱徙廈，水汚糞臭流成灘；垃圾堆堆蚊蠅衆，燠熱通宵入睡難。」

夏熱，在人口稠密，衛生管理不善的徙置區起着强烈的反應。隨着酷熱的來臨，臭氣濃了，蚊蟲多了，更令居民苦惱的就是難於入睡。

就柴灣徙置區來說，全區五萬二千六百多人，居住在二十七座徙厦內，平均每座得塞進二千人。照徙置區的按人口分配住屋面積計算，每個居民大約只有五乘七呎大小地方（三張桌面大小），因此稱徙厦為「白鴿籠」是十分恰當的。

屋狹人多，在天氣清涼時還沒有大問題，但當天氣酷熱，像前兩天達華氏九十度的高溫下，屋內就像蒸籠，熱烘烘的難受極了，居民在內是食不甘味，睡不安寢。現在居民「避暑」的唯一辦法就是離家。日間，居民多在走廊乘涼，小孩子們則將枱搬到走廊的轉角處做功課，不少居民的午飯及晚飯亦在走廊解決；夜間，男的便到附近公共地方席天幕地而睡，小孩子則架帆布床在走廊睡，女的就在屋內打「地舖」。居民們稱這些席地而睡為「碌地沙」。每天夜幕降臨時，大約八、九時許，各層樓的居民便在門前走廊架起木板或帆布床，形成「床陣」，深夜十二時後，徙區的公園、兒童遊樂場，路邊的長櫈便座無虛設，每張長櫈上一名或兩名徙厦住客，間中亦有人在公園涼亭內打地舖或架帆布床而睡。

記者在柴灣某座二樓一個五口之家訪問時，該家的大嫂苦笑着說：「最近呢幾晚真係難熬咁，完全冇辦法瞓覺。現在我哋一家五口分三個地方瞓，真麻煩。」原來這位大嫂在屋內打地舖，三名孩子則在走廊睡帆布床，她的丈夫只有到對面一個遊樂場的長櫈上「搞掂」。這位大嫂接着大嘆苦經，她說，她們一家五口一個細房（七乘十五呎），而徙置區住屋內無廚房設置，燒飯煑菜，就在屋內，天氣已悶熱，加上燒飯煑菜時的熱氣油味，令她們頭昏腦脹。因此每天晚飯後，她都是帶了孩子到街外乘涼，至十一、二時才回家，屋內則開了電風扇吹走熱氣。她又稱，在狹窄低矮的屋內，電風扇也不頂用，電風扇只能左右轉動，而居民多是安設上下兩格碌架床，故此吹得上便顧不了下。有一家居民索性將座扇安在屋頂，再將上格碌架床的一塊床板拆掉，使風能直達下格床。

居民在屋外睡覺經常遭遇兩個問題，一是下雨，當驟雨一來，在公園、遊樂場的當然被淋濕，就是在大廈走廊的居民亦被淋濕，狼狽非常；另一就是容易被小偷所乘，不少在外睡覺的居民，手上的手錶或戒指被人偷了去。但徙區的勞苦大衆為着有一夜充足的睡眠，俾有精神應付明天一整天的勞苦工作，亦顧不了這麼多了。

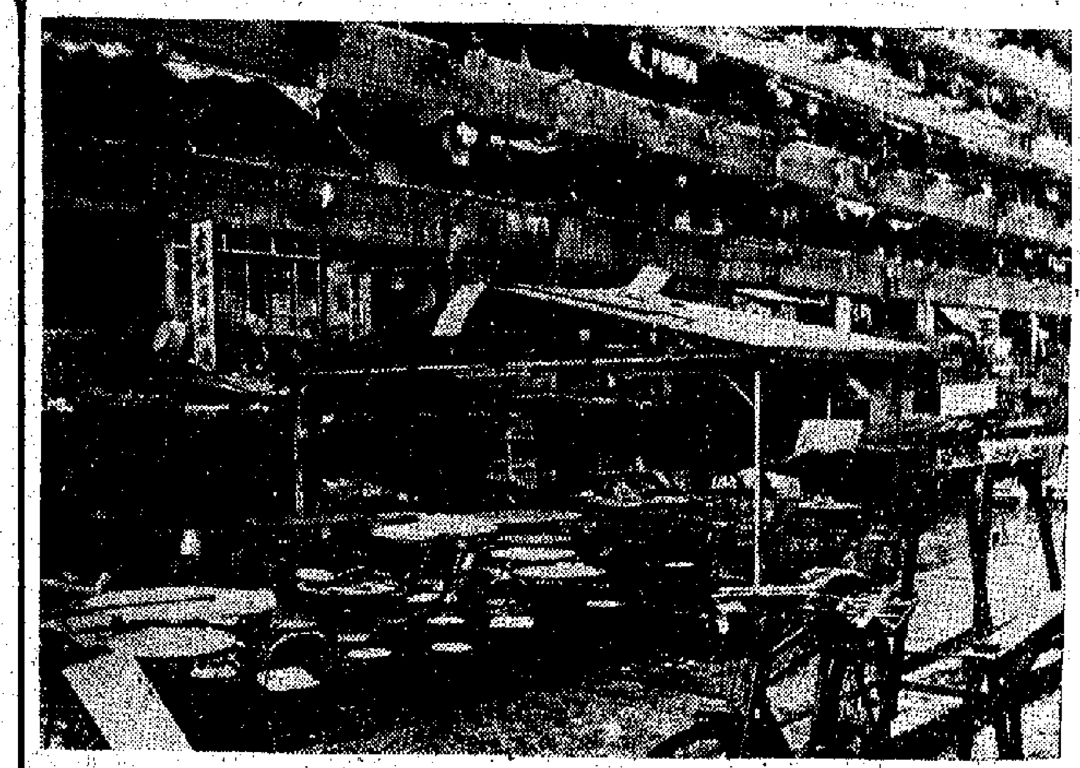
廁所不修、渠道不通、垃圾堆積、蚊蟲滋生，這是徙區長期來存在而沒有得到改善的衛生問題，天氣愈熱，衛生也就愈差，居民的健康大受影響。

在柴灣徙置區，一些公廁無燈，已是不足為怪的事，反之如公廁燈火通明，倒會令居民驚訝。廁所水箱、水喉損壞事故常有發生，但很多都得不到修理。如柴灣第二座五樓的一個廁所水渠漏水，該處居民亦曾往徙置區辦事處要求修理，但至今仍未有修補水渠漏處，廁水便從五樓滴下，居民經常被這些污水淋個正着。大前天，某座二樓一個廁所的鹹水喉破裂，鹹水大量射出，廁所積水兩吋，大量鹹水溢出廁所，沿樓梯流下，在樓下形成一水池。但管理處方面卻視若無睹，至昨天仍未有人修理。有些廁所則無水沖廁，糞便淤積，臭氣薰天，蚊蛆叢生。

柴灣區有兩個垃圾池，一個在第十三、十四座之間，一個在十八、二十座對面。全區的垃圾於早上清理一次後，黃昏才再清理一次，因此午間垃圾積在池中，在烈日的蒸晒下，發出中人欲嘔的臭氣，附近四座的居民莫不叫苦。此外在各徙厦的牆角處，多有垃圾堆積，無數蒼蠅伏於其上，居民走近，蒼蠅成群飛起，可謂「奇景」之一。

由於垃圾多，污水積而不洩，蚊蟲成患。柴灣徙區因為背山面海，故此有草蚊及[illegible]蚊。住在二、三樓及樓下的居民，晚上很多要燃點蚊香驅蚊。平均每晚燃點蚊香一排至兩排[illegible]。柴灣徙置區的衛生情況如此糟，[illegible]港英市政事務署去年曾在該區[illegible]「清潔運動」，結果除小販無端被拉外，[illegible]污水仍然存在，因此怎樣切實做好清理工作，[illegible]廣大徙置區居民的健康，是當前夏季來臨時[illegible]要的一個問題。

·本報記者·



徙置處強拆鐵篷帶來的影響

黃大仙徙置區的茶樓被拆鐵篷後，枱椅迫得露天而設，顧客因而大減，因為，有誰願冒日晒雨淋之苦而幫襯呢？

嘉民發欠薪又違約

工人竟被饗閉門羹

昨如期回公司苦候七小時未解決

【本報訊】嘉民建設工程有限公司拖欠工人薪金事件，昨突有新變化。該公司老闆避不見工人，卻在上鎖的大門貼出通告，拒再清發欠薪，工人只得在大昌大厦樓下苦候七個鐘頭，卒無結果離去。工人們對公司此舉極表不滿，認為老闆有責任及早清發拖欠已久的工資。

嘉民建設工程有限公司欠下四百餘名工人的工資為五十四萬餘元，經工人的屢次追討，直至本月三日才發給部分工資三十五萬餘元，尚欠的十九萬元欠薪，該公司老闆馬紹鎏於本月六日答覆工人在本月廿一日清付。

數百工人昨天依言返于諾道中十五號大昌大厦七樓嘉民建設工程有限公司領取欠薪。可是，當他們於上午十一時到達公司時，公司已重門深鎖，只見大門前貼有一張通告，拒再清發工人的欠薪。他們以[illegible]，只得折落大厦樓下苦候老闆，但直至下午六時許，仍不見馬紹鎏返[illegible]公司，各人始離去。樓下等候之時，海旁警署署長、警察幫辦及軍裝警員曾在該處來回走動。

嘉民公司男女工人，昨在公司樓下苦候七個鐘頭而領不到欠薪。

洋服工人調整工資

已與商會達成協議

由廿五日起加工資二成

【本報訊】港九洋衣工會，根據工友的普遍要求，以前年港幣貶值後，物價高漲，生活負擔加重，而洋衣工人工資低，工時長，有需要根據實際情況適當增加工資，以資彌補。在廣泛徵集了工友意見後，洋衣工會在本月十三日去函港九洋服商聯會，約該會調整工資問題。兩會為此進行了多次協商談判，過程順利，並已於五月二十日達成了協議。兩會根據協議的規定，分別通知會員工友及會員商號執行。

協議的主要內容是：由一九六九年五月廿五日起，全體洋服店的洋衣工人（包括長工、散工、女工、雜工）一律按照一九六九年二月十六日（即農曆己酉年[illegible]）的工資提高百分之二十。新訂工資將在港九兩地的洋服店同時實施。

在此之前，洋衣工會已於五月十九日同尖沙咀區的洋服工場和商號達成了全體洋服工人增加工資百分之二十的協議。

因此，洋衣工人調整工資的交涉，已全部圓滿完成。

又訊：港九洋衣工會由於舊樓拆遷影響，[illegible]會址[illegible]十三號二樓，[illegible]日起遷往中環結志街七[illegible]號閣樓，電話H四四七六二[illegible]。

【本報訊】洋服勞資雙方，由於工人的生活程度提高，工人要求增加工值，經過由港九洋服商聯會協商，於本月廿日分別派出代表與洋衣工會舉行協議，由本月廿五日起增加工值百分之廿。

由於年來技工缺乏，生活程度高漲，經勞資雙方洽談後，終於達成上項協議，圓滿解決。

洋務工會迎五戰友榮歸

五人是：尹洪、鍾蔭良、楊佩坤、林發、梁炳健。

【本報訊】香港洋務工會昨日歡迎尹洪、鍾蔭良、楊佩坤、林發、梁炳健五位戰友光榮歸來。他們是在一九六七年八月八日在西營盤被港英非法逮捕的。

五位光榮歸來的戰友，在歡迎會上受到工友們敲鑼打鼓熱烈歡迎，工友們爭相向他們敬送珍貴的毛主席像章。

工會代表在會上讚揚五戰友在鬥爭中活學活用毛澤東思想，高舉毛澤東思想偉大紅旗，不畏强暴，堅持鬥爭，是工友們學習的好榜樣。

在會上，光榮出獄的戰友報告了在獄中鬥爭和堅持學習毛澤東思想的情況，表示要把反英抗暴鬥爭進行到底。

鐘表業商會複選

李厚富當選理事長

【本報訊】港九鐘表業商會第二十一屆理事，昨日下午五時半舉行複選，由該會第二十一屆理事選舉委員會主席何燊高主持，互選正副理事長及各部正副部長。結果如下：

名譽會長朱秉權；顧問陳仲濂、倫天鶴、雲飛、王澤沉、陳海萍、朱國材、陳鵬飛、謝桂祥、生、陸鵬泰；理事長李厚富；副理事長林世深、周君任、何榮高、王得毅；[illegible]如；副何熾森、楊明標；商業促進部長陳排，副梁雲泉、[illegible]威德、鄧廣；總務部長[illegible]、副[illegible]；石國進；設計部長李光華，副李德田、周培熾；審查部長梁醒，副李[illegible]雲、張相；宣傳部長廖伯飛，副夏焄漢、吳達方；交際部長楊炳湘，副倫天安、林楨生；福利部長林君傑，副劉順、周鉅。

鐵篷被强行折去後

黃大仙茶樓生意差

店主盼當局體察實情准予重搭鐵篷

【本報訊】港英徙置事務處在本月十二日，通知黃大仙徙置區近五十間茶樓、冰室，限於十五日前將舖前與舖後不屬於店舖範圍的鐵篷拆去。各茶樓、冰室東主曾派出代表前往該區辦事處，要求保留原來的鐵篷，但不獲接納。

徙置事務處於十五日開始，強行拆去各茶樓、冰室的鐵篷。遭拆得最慘的是十三座鴻×茶樓、十八座金××茶樓。鴻×茶樓原有八個單位鐵篷，拆掉還不算，而且將鐵皮、木方及一些用品撤走，損失更重，該茶樓本來佔有五個單位面積，但被拆去了六個單位鐵篷，連招牌也拆掉，材料不見了，總共損失逾五千元。至於金××茶樓，花一萬多元架設鐵篷，現在拆掉了四個單位，損失三萬千元。

凡是被拆了鐵篷的茶樓、冰室，生意都受到很大影響，因為沒有鐵篷擋住風、雨、烈日，顧客減少很多。最近一連下了幾場雨，枱、櫈都受到雨淋。一茶樓東主說：「伙記人工及其他開支，是省不來的，但現在生意少了，能捱多久，我自己也心中無數。」他們認為徙置當局應體察實際情況，准他們重搭鐵篷。

工業地被吊起來賣

引起工業人士不滿

工務司昨回答質詢時要其太極

據謂短期難做到每月售地十幅

【本報訊】港英對工業用地實行吊起來賣的高地價政策，引起工業界人士的不滿，在昨日的「立法局」會議上，就有一名議員提出質詢，要求港英撥出更多工業用地及在六個月前先發表一份土地拍賣的初步詳單。對於這兩項建議，工務司盧秉信表示只能部分予以實現。他透露：建議當局每月售地十幅，總面積約十萬方呎，「勢須經過相當時間才能做到」；至於預先發表土地拍賣詳細內容，則只同意在今後三數週內預先發表七、八、九三個月出售的地段的初步詳單，作為一種試辦性質，其他詳單還要視這種辦法反應如何才能確定是否發表。

據透露，在過去八個月內，以拍賣方式售出的工業用地共十幅，面積合計十一萬方呎。

貨車翻轉　司機無恙

雪糕車呼啤酒車相撞

【本報訊】昨天上午在大雨之際，一輛貨車在寶雲道失事翻側，四輪朝天，司機無恙，但一名顧車工人受輕傷。

〇，牛奶公司貨車AJ三三九，自寶雲道下山時，因下雨路滑，至十字路附近失去控制，撞向山邊，一塊大石滾下，汽車四輪朝天。

消防員到場，用繩索將汽車拖上。傷者名張世勳，送院。

又，昨天上午十一時二十五分，一輛雪糕車與一輛啤酒車在西環堅尼地城附近相撞，兩人受傷。傷者岑錫挺，二十歲，住巴路士街；江坤，二十六歲，住香島道八十×號地下。

龍城新華國貨公司

播龍嘯人演唱實況

【本報訊】由中國人民解放軍醫療隊醫治好的吉林省遼源市聾啞學校學生，組成毛澤東思想文藝宣傳隊，於交易會期間到廣州表演。該宣傳隊的演唱實況錄音，將於今日起在九龍城新華國貨公司樓下商場播放，每天分下午二時、八時及九時三次。

解放軍用銀針打開聾啞「禁區」，使幾千名聾啞子復聰，啞巴說話，創造了人間奇蹟。港澳地區月來有些聾啞同胞回穗求醫，已經獲得了初步的療效。

新華國貨公司同時陳列出聾啞學生在廣州演出節目的精采照片十餘幀。

[illegible]

上午七時中國歌曲；廿分新聞報告；廿五分天氣報告。八時粵曲；卅分新聞報告；四十分粵曲；五十分[illegible]新聞報告。中午十二時廿分新聞報告；卅五分[illegible]；四十分水滸故事：「豹子頭林冲」。二時卅分新聞報告；四十分家鄉新聞；五十分歐西古典音樂。二時卅分新聞報告；四十分現代小說：「在烈火中永生」。四時卅分新聞報告；五十五分天氣報告。七時戲劇化小說：「姐妹倆」；廿五分管絃樂曲；四十分粵曲。八時康樂家庭：〇介紹今年廣東各種菜式；〇家庭食譜：迷你蝦仁的食法和香芒西米凍糕的製法；卅分民間音樂；卅分新聞報告；四十分中國歌曲。九時實地錄音報道：香港一名小販帶兒子回廣州治療耳聾；卅分戲劇新談之「三令五申」；卅分新聞報告；卅五分廣播劇：「兩層樓」之「小童失蹤」。十一時五十八分天氣報告。

秀茂坪發生兇殺案

一婦人夢中被亂斬

死者兒女見父親身上染血站於母旁

有人說「你媽媽做出對我唔住嘅事」

【本報訊】昨天凌晨三時許，九龍秀茂坪新區發生一宗兇殺案，一名婦人被亂刀斬至重傷斃命，事後一男子涉嫌與血案有關，已被拘捕。

發生血案的地方是秀茂坪新區第九座三樓二〇二號A室。死者陳美，四十五歲，與丈夫黃×（年約六十歲）及七子女同住上址。死者是個五金工人，丈夫則在一家印務公司當雜工，長女十八歲，最小的才三歲。其中長女蘭琪及長子國雄已外出工作。

由於他們一家人口多，而所住的地方則太小，是以陳美要睡在地板上。昨天事發前，陳美仍以紙皮舖在地上睡覺，當睡得正酣之際，不料在睡夢中突然被人用刀、斧亂斬，臉部鮮血泉湧，痛極醒來，不知究竟，大呼「救命」。子女們亦從夢中被驚醒，各人見家中發生血案，大叫「唔好斬媽媽！唔好斬媽媽！」當時各子女見父親身上染有鮮血，立在母親之旁。此時有人說：「你媽媽做出對我唔住嘅事。」

擾兇在行兇時，是使用一把生銹菜刀，他是穿文化衫。由於衣服染滿血跡，因此，他曾換了衣服，然後坐在三樓梯間等候警察到場。

死者大女蘭琪在血案發生後，連忙走到二一一號借電話報案。死者曾被送往醫院急救，但至七時左右，卒因傷重斃命。死者屍體已送殮房剖驗。警方到場後，在現場檢獲一柄生銹斧頭及一把生銹菜刀，並將一名疑兇帶返警署，可能今日在觀塘裁判署提堂。

當血案發生時，由於疑兇同時使用斧頭及菜刀向死者臉部亂斬，死者臉部刀痕纍纍，血肉模糊，牙齒亦被斬甩。

血案的起因，據說是有人懷疑死者有越軌行為。但鄰居對血案的起因又有另一種說法，據說，前天是死者糧期，有人曾向她索錢被拒。該血案的真正原因是因桃色抑或有其他內情，尚待進一步調查。

命案發生後，現場被警方封鎖。

遊一次車河

付千元代價

四名青年坐貴車

【本報訊】四個青年工人晚上在郊區「遊車河」，揸車的是「學牌」，遇到警方查牌時，被檢舉違反交通則例，結果都被帶到警署去，昨午在銅鑼灣裁判署受審，每人被控五項違反交通則例罪名，每罪罰款五十元，即每人被罰二百五十元。換句話說：這次「遊車河」，要四個人付出一千元的代價。

四被告是：（一）鄭興，十九歲；（二）黃永成，二十歲；（三）曾國良，二十歲；（四）陳啟棉，十八歲。首被告鄭興被控駕[illegible]於晚在赤柱區近赤角道近赤柱監獄的入口處，駕駛AL一三六三號私家車違犯下面五項交通則例：（一）未經車主同意駕駛該車；（二）沒有第三者保險駕車；（三）沒有掛出「L」學字牌；（四）在學習駕駛時期，駕車載客；（五）駕車時沒有教車師傅在旁邊。

其餘三個青年，被控教唆和協助首被告鄭興犯上述五項罪名。

主控指出：鍋車的首被告只持有臨時駕駛證（學車紙），第二、三被告有正式駕駛執照，但沒有「師傅牌」。該車是第二被告向車主借來的。

債戶經濟壞透

仍得廣託放欵

廣託案證人昨舉一工廠為例

【本報訊】「廣託」三名被告涉嫌詐騙欺詐「廣託」四百八十萬元一案，從三月中旬開審迄今，已達兩個多月，目前已接近尾聲。昨天仍由羅其威會計師主持覆核，會計師透露：「廣託」大債戶與義興工廠的經濟壞透，仍得「廣託」的放款。

證人昨天說：早於一九六一年，陳伯興管業公司曾經向上海匯豐銀行先後兩次借款，第一次的借款額是二百六十萬元，第二次是六百十萬元，每次的借款都是由「廣託」擔保，並以九龍一二一八地段作抵押。

證人說：陳伯興大廈作抵押，銀行貸出款項，按照規定，不應超過借款公司的資本百分之廿五。

接着證人又指出，「廣託」的大債戶之一的與義興工廠，其經濟情況十分惡劣，仍然獲得「廣託」的信任相放款。「廣託」曾於一九六四年十月廿一日，派遣兩名職員到該廠調查，兩人經過調查後，寫上一份有關調查報告，原來該廠的物業經已按給「廣託」，廠內機器設備亦已按給別人。但是，該廠仍稍獲得「廣託」的貸款。證人說：銀行在決定貸款之前，應該先行調查清楚債戶的經濟根本的。當年該廠虧欠本公司（廣託）四十萬元，本來該廠是有商品外銷的，何以會虧蝕？照他認為，該工廠的會計制度有改善的必要。

證人又說：假如銀行認為再貸一筆款項與某廠（本公司），又希望該公司能將全部欠款歸還，這種想法是錯誤的。

飛仔變劫匪癮君子

且組織魔鬼黨作惡

十多人被拘後昨分兩案提審

【本報訊】本港的青年犯罪，可以說是層出不窮。昨天就有兩宗案件在法庭審訊。

第一宗是四名十五歲至十八歲的青年，竟是十四K黑社會會員，四名少年組已成為癮君子。另一宗是一名積犯十名飛仔組成「魔鬼黨」同被控觸犯有攻擊性武器罪名。

第一宗的四名被告是：〇李金河，十八歲；〇李某，十五歲；〇許某，十六歲；〇楊某，十六歲。被控：甲指四名被告於五月十八日，在九龍地區身為十四K三合會會員；乙、丙、丁指第一、四名被告，於五月八日在慈雲山新區第二十一座地下鼓房處，被告於四月二十日，在九龍地區以暴力劫去一不知姓名人士之手錶及十元現款；丁指第一、二兩被告於三月二十一日在九龍地區以暴力劫去一不知姓名人士之租機及二十元現款。

據案情透露：本月十八日晚上十一時三十分，警方人員根據線報，在慈雲山新區第廿一座地下之鼓房，將四名被告拘捕。當時，第一被告正在吸毒，第三、四兩被告手上持着錫紙、地面有一枝蠟燭及兩小包毒品，帶返警署後，各被告承認其他各罪。

第二宗是一名積犯黃恩，涉嫌聯合九名十七至二十歲的飛仔組織一個「魔鬼黨」。本月十九日，港英警察人員到德昌街廿×號五樓前座，搜出大批攻擊性武器及二百張當票。各人昨被檢控於南九龍裁判署，押後本月廿四日審訊。

竊賊偷車換牌

公然駕駛揾食

卒因行藏敗露判四年半

▲警察見習督察何威衞，昨晨在中央裁判署，被控兩項貪污性罪名，今天移地方法院審訊，被告何威衞，廿五歲，住西區宿舍，被控兩項罪名：〇五月九日貪污性向麥洪材索取四百元，作為對麥所犯的一宗交通案不採取行動的報酬；〇同日在另一宗交通案件中，以同樣理由收取了鄭中興的二百五十元。

▲一名汽車司機涉嫌在一宗交通案中向警員行賄，昨日被控於中央裁判署，被告否認控罪，法庭定期六月十六日在第二法庭審訊，被告交由臨房扣押。

被告男子林倡雄，卅二歲，司機，住筲箕灣愛秩序村，控罪指被告於五月十九日在本港地區，貪污性向警員吳偉祥行賄十元，請求該警員對被告所犯之交通案件不採取行動。

▲上月六日，一名貨車司機張傑，發覺他停在龍城道邊的編號AD六四一〇貨車，被人偷去，他報警後一直沒有下文。直至前天，張傑一位朋友在柴灣街頭發現該輛貨車，通知張傑帶同警員到場，當時有一名男子坐在司機位上，且車牌號碼是AC六七一七，但張傑認得貨車就是他被失的那輛，結果，警員在車內搜出「懷疑」AD六四一〇號碼，遂把車上男子拘捕。該男子名陳興，昨天在北九龍裁判署承認該車是上月半夜在九龍街頭偷來的，他改換車牌號碼後便在香港「搵食」，結果被判入獄十八個月，並被吊銷駕駛執照五年。

▲一名十四歲的女學生，竟然與一名只相識六個月的男朋友，在公園逗留至深夜始返家，她的母親大怒報警，把一名十九歲的青年拘捕。該青年名陳金波，寫字樓雜役，他承認曾與該女童發生關係，昨在西區裁判署被判入感化院兩年。

▲本月十四日晚，慈雲山新區某座一十多內，一話男子因事看[illegible]醫院的男子被刺，結果一名吳傑民，重傷斃命。事後警方拘捕了四名飛仔，控以謀殺罪。四飛仔昨在觀塘裁判署提堂，押後一週再審。四飛仔為：（一）吳振南，十七歲；（二）關水行，十七歲；（三）江超，十七歲；（四）許蘇，十六歲。

▲本月十二日凌晨，瑪麗醫院病房內，發現四男子擅闖病房逃去。十九日，警方在筲箕灣船仔碼頭內把其中一名拘獲，昨在西區裁判署被判入獄一年，即與其人曾入獄三個月，分期執行。該男子名羅四，[illegible]被控七項罪名，但因在獄中，須受前入院治療。

▲日前，警方在一間嘉[illegible]內拘捕一名男子，昨在北九龍裁判署被判入獄兩年。該男子名張德，[illegible]在本月十五日一天之內，偷竊了兩隻金錶、一條金鍊、一隻金戒指及兩金條，其值二千六百六十五元。

▲一名白領男子，向在元洲街人境事務處代人填表格的兩男子勒索，謊稱們在其身上搜查遺失的錢，被控前日被拘捕，昨在北九龍裁判署被判入獄一年。

▲本月十一日晚，新界落馬洲發生一宗斬傷人案，一名男子持菜刀斬傷一母女，該案昨在粉嶺裁判署提堂，被告名邱玉棠，住落馬洲草嶺村，被控惡意傷人罪，押後一週宣判。

港英為招徠遊客

入境例一再修訂

留港期限延長至一個月

【本報訊】港英人境事務處昨天發表去年度年報，提到簡化遊客出入境手續，已實行了一系列簡化遊客簽證計劃，凡遊客已延長到一個月，增加收入。港英移民局為了提高旅客[illegible]，以前需要有定期離港船位，但此規定已取消，只須持有回程機票[illegible]便可獲得延期。

[illegible]在本港[illegible]，一年出現一[illegible]，旅客已增至[illegible]，[illegible]年底[illegible]將於一九[illegible]。

港英移民局最近又修訂入境條例，以外的大部分國家的旅客可獲得更長期限的免簽證入境計劃。據報告說，去年在港逗留的旅客，除非屬無國籍人士，以及持有效簽證的外國旅客，在今後數年[illegible]。

港大法律系

定九月開課

【本報訊】據香港大學發言人昨日宣稱，該校新成立的法律系已定今年九月開課，全部課程分三年。修業期滿可獲「法學士」榮譽學位。該系隸屬社會科學院，系主任為伊貴斯教授。

該系旨在培養從事法律工作的人才，完成學業期滿後，經過專業訓練，可成為香港大律師公會及香港律師公會之會員，在港執業。但此課程並非專為從事法律工作者而設。該系並無特別規定之入學資格，申請入學者須符合該校入學試之規定。

本年度第一學期定九月二十九日開課。入學申請期限將於六月十四日截止。申請表格可向香港大學教務處索取。目前，該系已有四十名[illegible]入學，香港大學教務處有關資料[illegible]。

英及美加瑞法遠期外滙 銀行昨日開始停止買入

各種外匯期貨則仍照常賣出

英鎊照一四點六四二港元計

加法匯即期賣價銀行有改動

【本報訊】各銀行已於昨日開始停購遠期英鎊及其他貨幣遠期外匯，但賣出則仍照常進行。

按平日有遠期外匯買賣的貨幣，主要是英鎊、美元、加元、瑞士法郎和西德馬克。其中西德馬克的遠期買賣價，早在數天前盛傳馬克升值時便已停掛。昨日各外匯銀行獲得外匯銀行公會通知的新措施，停購遠期外匯，即是銀行即停止買入英鎊、美元、加元和瑞士法郎的遠期外匯，但賣出這些貨幣的遠期外匯則照常進行，其中英匯一至六月期的遠期賣價，規定按照每鎊兌一四．六四二港元計。

這次外匯銀行公會實行此新措施，據說是為了近來銀行期匯的買賣大失平衡。照業內人士分析，其實主要是英鎊問題，目前英鎊貶值的風險越來越大，估計海外賣貨給香港的用英鎊（即接受英鎊）計價者減少，於是使得銀行賣出遠期英鎊（即商人借用英鎊）減少。相反，出口方面使用英鎊計價者卻多，因此造成期貨外匯買賣的不平衡。

洋行人士認為，由於港中銀行吸入的遠期英匯數額很大，一時來不及向倫敦市場轉售出去，預料外匯銀行可能要數日後才會恢復買入英鎊及其他外幣的遠期外匯。

【本報訊】昨日加匯和法匯的銀行即期買賣價有改動，其中加匯每百加元比前少兌〇．一港元，法匯每百法郎比前少兌〇．一港元。以下為新匯率：

加拿大匯買價：每百加元兌五七〇．二港元；賣價：電匯五六三．六港元，匯單五六二．二港元。

法匯買價：每百法郎兌一一三．八港元；賣價：電匯一一二．三港元，匯單一一二．一港元。

銀行停購五種遠期外匯 出口商受打擊

將貨付出各地得回出口貨單 銀行拒購貨款就難轉回港幣

商人擔心今後出口保障問題

【本報訊】此間外匯銀行昨日起停止買入英鎊及其他外幣的遠期外匯，此間出口商的業務已直接受到影響，因為在西方貨幣如此動盪不穩中，怎樣才能保障出口貨成本與利潤的問題，實在使他們提心吊膽。

銀行已停止買入英、美、加、瑞、法五種貨幣的遠期外匯，所以此間出口商的業務已直接受到影響，因為今後他們向銀行出口貨單，他們已不獲銀行接受這些遠期外匯，無形中不能把這些頭寸轉回港幣。

據說，遠期外匯的買賣，目的本來是使出口商在西方貨幣如此動盪不穩中，對其出口貨成本及利潤有所保障（即買賣雙方預先訂定匯水，將來就按此匯水結匯，不受匯率漲落的影響），現在出口商就連這方面的保障也沒有了。除非今後他們交易用港幣計價，或者是與客戶加訂一個適當的條款（比方假定將來英鎊貶值，由客戶補償差額）以避免虧蝕，但這又是麻煩多多的。

據洋行消息，遠洋地區訂購香港製品，通常都是指定貨物於兩三個月分批付船運出的，有時一張訂單購入半年內付船的貨物也有。港商為了避免遭受匯水波動的損失，勢要及早把遠期英鎊或其他外幣匯單賣給銀行，然後才可較準確地計算到自己在這宗出口生意中所可賺到的利潤。但現在由於外匯銀行對英鎊看淡，認為吸入遠期英匯過多已成為一種難以承受的風險，因而暫停買入遠期的英鎊匯及其他外匯，這當中就隱藏着一種日後銀行可能把遠期英匯買入價壓低的可能性。在這種情況下，許多原來採用英鎊向香港訂貨的海外客商，自然就會暫採觀望態度，以免增重了購貨成本。而香港出口商則因受匯水波動的損失就更難應付，所以現在出口貨的價格應如何計算，他們都感到為難。他們表示，以英鎊計價的大宗出口貨，勢要在銀行宣佈恢復買入遠期英鎊外匯之後，才可與海外買家洽談和簽立合約。他們並指出，以港幣計價買貨出口，只可適用於東南亞地區的一些買家，至於對遠洋市場的買家來說，則這種報價方式根本是行不通的。

商人提防英鎊貶值 洋行接訂審慎

部分西德貨暫不接大單

有些開信用證也暫觀望

【本報訊】銀行昨天停止購買英鎊期貨，引起商場對英鎊可能貶值的戒心加強，有一部分代理西德貨品的洋行，對於利潤微薄的貨品暫時不敢接受大宗的買盤。

不久前盛傳馬克可能升值的時候起，此間代理西德貨品的洋行曾採取一些防避外匯變動風險的做法，昨天本港銀行宣佈停止購買英鎊等五種期貨，這些洋行對英鎊的可能貶值又起戒心。因為西德貨品來途成本係以西德馬克為本位的，賣出現貨收入港幣，將來匯率有波動，變成要吃虧。昨天代理西德洋行是照常賣現貨，但對於有些利潤微薄，同時在市場上與其他產品競爭不甚激烈的貨品，暫時不接受大宗的買盤。

據一位外資銀行華經理說，昨日銀行雖然只停止購進遠期外匯，但是人們對於開出信用證卻有採取觀望態度。其中一些所訂貨物尚有較長時期才付運的，情形更是如此。

人們採取這種觀望態度的原因，主要認為英鎊顯然有問題，故連銀行為着避免損失而停止購進「遠期貨」，因此就抱着寧觀望一些，說不定將來可以少付貼補的心理。

但是，據另一位外商銀行華經理說，如果英鎊真的再來一次貶值，貶低幅度太小，像前年一樣，緩和不了其本身的問題。如果貶值的幅度較大，港幣也會可能被迫要貶值，否則港製品價格因之而高，外銷就更加困難，可見港幣也有可能受影響。

這位銀行商認為，如果像前年一樣英鎊、港幣共同貶值，此間廠家來自貨幣不低貶值地域的原料或其他用品，來價相對而升，造成貨物成本增加，這對港貨外銷也有不利之處。

不過歸根結底的問題是人們對英鎊實已失去信心，他們就是擔心英鎊貶值所蒙受的損失。據悉過去香港與日本的貿易本來多採用英鎊計價的，但目前差不多大部分已改用其他外幣計價。

印尼商復訂些棉紗

布疋及日用雜貨仍少購買

【本報訊】印尼商人近日來單採訂棉紗及工業用雜品稍有增加，惟採購布疋及日用雜貨仍欠踴躍。

據辦莊消息，印尼入口商來單訂貨在大勢消淡中，最近略有變化。最近寄來的棉紗及工業用雜品新訂單比前些時稍有增多。近日接到的棉紗訂單以二十支及三十支的普通粗紗為多，四十支以上幼紗佔小部分，這和過去有一個時期以採購幼紗為大宗的情況略有不同。工業用雜品則以線轆、拉鍊等單數較多，但單頭不大。

日來印尼商人向港採訂布疋依然很靜，據說目前有多種布疋運去無利可圖。至於日用雜貨來單亦淡落，高級家庭用電器新單亦比前些時減縮。

美棉價跌

【本報訊】據棉業聯社紐約二十日消息，美棉期貨價格在該日全面下跌。

二十日收市時，美棉各月期貨價格如下（每磅美仙計）：七月份：二五．一四；十月份：二五．八一；十二月份：二六．一〇；三月份：二六．四三；五月份：二六．六三；七月份：二六．六八；十月份：二六．六三。

消息說，廿日的收市價與十九日的收市價相比，期貨每磅價格下降了九角五分至一元四角五分美金。

進出口貨值四月份均增

【本報訊】據港英「工商處」發表初步統計，今年四月香港的進口貨值大增，計值十一億二千三百萬元，比去年同月九億二千八百萬元增加百分之二十一。進口增加的主要是各種工業用原料。

香港製品出口及轉口貿易雖也有增加，但增幅均不如進口貨值之大。上月香港製品出口，值七億六千九百萬元，比去年同月六億五千六百萬元增百分之十七點三；轉口輸出貨值為一億九千二百萬元，比去年同月增百分之十點一。

綜計今年一至四月的進口貨值，為四十一億九千七百萬元，比去年同期三十六億八千五百萬元增百分之十三點九；轉口輸出貨值[illegible]；香港製品出口值[illegible]，比去年同期增百分之二十五點一。

星商急補現貨

黃豆及食用雜貨被批去大批

當地底疏價劇漲

【本報訊】新加坡莊近日落行購買黃豆及食用雜貨，據說是因近日新加坡市場上許多貨品的貨價劇漲，當地的進口商急向香港補購現貨。

據土庄雜貨經銷商消息，行上的轉手大通黃豆存倉現貨，新加坡莊在前天購去六十噸左右，每擔價格為四十五元三毫和四十六元。

據了解，在平時，新加坡莊是很少在香港市場上購買存倉黃豆現貨的，原因的價格比較貴（因貨價中包括了倉租）。但是，這些商人近日則追求這類貨品，而且急要付運，這是因為目前新加坡市場上大通黃豆現貨供不應求，價格劇升。

此外，新加坡莊近日還在本港市場上購買別的一些食用貨品。以昨天來說，這些莊商購買的貨品中，有一級湘蓮子數十包，龍岩米粉乾一百箱和湖南茶鱔二百餘件。這幾種貨的成交價如下：一級湘蓮子每擔二百三十元，龍岩米粉乾每擔六十五元，湖南茶鱔每擔二十五元五毫。

又，本港的拆銷商，近兩三天也吸購一些京果雜貨。日來，一家經銷商賣給拆銷商的貨品有：梧州白果二十件，每擔一百五十八元；半磅裝龍口粉絲六十包，每擔二百六十元；湘蓮子約三十箱，每擔二百六十元；四川頂圓乾約二十箱，每擔九十元；四川泡圓乾亦約二十件，每擔一百二十元；湖南白莞棗株約三十包，每擔二百元。

股價多回跌

十九種下跌九種升

保持平穩者十一種

【本報訊】南洋紗廠昨日宣佈派息，此次每份派一元，另五毫紅利，兩者合起來一元半，比去年的[illegible]。

昨日股市[illegible]只得半日買賣，但市價卻有較大的變化，總的走勢來說初時市價多穩定，後來則多半市價回降，其中最突出的是天星，第一次成交價[illegible]。

昨日股票市價走勢的變遷，和變化也比較快，原因是人們初時以銀行公會停購遠期外匯，多認為英鎊有新的問題發生，並將可能影響港幣，故抱擁股票避免持鈔票的心理，因此初時買家較多。後來人們認為這樣會[illegible]此間工商業，於是拋售增，造成近午價降。此間股票商認為，昨日市價只能反映人心不安定，時此時彼。顯然是英鎊的問題較多過銀行採取這個措施。因此今日股市，也可能有新的變化。

[illegible]比收市價低六毫，最高與最低價相差八毫。牛奶股的最高與最低價相距一元，也幾乎作直線下跌。總的情形是，有十九種項目跌價，十一種保持舊價位，九種上升。

三月紅荔枝昨繼續運到

【本報訊】江門和石岐「三月紅」荔枝陸續運到，昨天天色雖不好，但因來貨貨色新鮮，果商扯購仍活躍，每擔成價仍為一百三十元。

此外，博羅長粒頭、大運國光蘋果和大蕉等大盤買賣仍不少，各貨成價仍告穩企。

紋銀條銀元市價均下跌

【本報訊】昨日此間市場的紋銀條與荷蘭銀元跌價，其他銀元與雙毫價則企定。

昨日這裏紋銀條每兩報十二元，比前降五仙；荷蘭銀元則每兩報[illegible]，比前跌三毫；至於大洋銀元每元仍報[illegible]；帆船銀元值十一元，新舊雙毫則值六元。

近日此間市場的墨西哥金幣價格不定，每個值四百三十元、四百二十五元不等。

金市稍閃縮

高低差額一點二五

【本報訊】昨日K金市價反覆不定，全日高低差額達一點二五。

外匯銀行公會停購遠期英鎊及其他貨幣遠期外匯的措施，人們則顧看出主要是英鎊動盪不穩的反映，所以對金市一度炒好，最高價曾上至三二三。後以低息增大，有利空頭，又倫敦金價降至四三．四二五美元，故K金市又漲後回落，市呈反覆不定。

K金以三二二．七五開出頭盤，旋即上至[illegible]，此後全日最高價[illegible]，又回軟，降至[illegible]，最低價[illegible]，收市三二二；午盤開市[illegible]，低息八毫[illegible]，下交收二千兩。

美鈔開市六〇八．七五，收市六〇九．[illegible]，平息。

美滙由開市的六一〇．二五升至收市的六一〇．五；金單開市為六〇九．二五，收市則為六〇九．五。

國產菜油期貨昨又成二十噸

【本報訊】中國菜籽油又有期貨供應，中國花生油現貨亦有交易。

據中國食用油經銷商消息，五月至六月份運來的中國菜籽油期貨，一家經銷商昨天售出二十噸，每擔九十二元，倉交。

至於中國菜籽油現貨及中國棉籽油現貨，一家經銷商前天各有一車卡（五十噸）到港，兩者均已全部沽出。其中菜籽油每擔九十二元，棉籽油每擔九十四元，均是躉貨交貨。

中國花生油現貨，一家經銷商昨天售出六十桶，其中廣東生油每擔一百三十二元，濟南生油每擔一百六十元。

本港商人接到消息，美國豆油價格在紐約市場上升。美國散裝豆油[illegible]。

南越限制鐘錶入口

【西貢二十日航訊】此間「經濟部」最近發出通告，說為使當地出產的鐘錶免受舶來貨在價格上的打擊，特規定進口鐘錶的最低價格（即低此價者不准入口）如下：A、鐘類：鬧鐘C．F價十美元，上落鐘C．F價三十美元，大鐘C．F價二十美元。B、錶類：男庄手錶C．F價二十四美元，女庄手錶C．F價五十美元。上述規定的最低價，比一九五九年所規定的最低價已提高。

榴花糖開盤 成交九百噸

每噸六百四十五元

【本報訊】榴花糖昨日開盤，每噸價六百四十五元而成交了九百噸，貨物定六月十五日之前運到，交收地點在九龍倉。

前日國際原糖價又上漲，新價合每擔三十九元，現在市價則為每擔三十九元，港商估計這種漲勢還會持續數天。據說蘇聯原有一百數十萬噸糖[illegible]，可能是由於古巴資給蘇聯的糖額減少，或是由於[illegible]缺之供應。此一消息傳出後，前日由每磅三點八二美仙升至三點八四美仙，九月升至三點九一美仙，倫敦現貨仍為每噸三十八鎊，八月期貨由三十[illegible]；十月期貨由三十九點三五鎊升至四十點五五鎊。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	192/193	+1.000	1,828
倫敦置記	194	+3.000	444
聯合企業	8.95/8.9/9.05/9	——	26,250
遠東企業	20	——	8,200
會德豐	10.3/10.2/10.1	−0.100	31,000
股權	3/2.9	−0.175	2,497
九龍倉	25.8/25.7/25.5/25.6	−0.300	7,200
黃埔	47/46.75	−0.250	1,000
太古	31.75/31.5	−0.500	2,700
均益倉	19.1	——	1,500
東亞	69	−1.000	100
置地	62/61.5/62	——	16,800
樂古	31.5	+1.000	400
偉能	1.69/1.68/1.69	——	135,000
電車	10.7/10.8	——	5,500
隆豐(除息)	41.5	——	1,000
九巴	34.5/34.75/35	+0.500	7,200
油蔴地	45.25/45.5	+0.250	600
九燈	22.8/22.9/23	+0.100	9,965
港燈	29.8/29.7	−0.200	7,200
電話	27.4/27.5/27.4	−0.100	11,700
永安	99	——	40
煤氣	13.2	+0.200	14,000
太平洋	6.2/6.25	+0.050	12,900
和記	14.5/14.4/14.5	−0.200	54,000
啤酒	52.5/53	+0.500	3,600
牛奶	31.75	−0.250	2,200
連卡佛	44/43.25/42.5/42.75/43	−1.250	9,430
南洋	15.9/15.8/15.7/16/16.9	−0.200	62,500
聯合橡膠	2.55	−0.050	26,000
城市	14.3/14.2	——	11,000
堪富利士	22.1	——	1,500
天星	14.6/14.8/14.7/14.4/14.2/14	−0.200	12,000
聯紡	28.7/28.6/28.5	−0.100	9,500
南海	20/19.8	−0.200	1,500
港橋	46.25/46	−0.250	7,300
鋼業	6.6/6.55/6.45/6.5	−0.100	26,000
屈臣氏	73.5	−0.500	800
永高	11.2/11.3/11.4/11.5/11.2	——	67,900
成交總值			8,600,000

註：「漲跌差價」係前日與昨日收市價的差價。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
多利都	TOLEDO(上午六時)	歐洲	海厦	太平
海隆	HAI LONG(中午)	基隆	油蔴地	東海
威沙施迪	VISHVA SIDDHI(上午二時)	美國	A23	東方
協優丸	KYOYU MARU(下午)	日本	A21	日輪
邊多倫	BENDORAN(下午)	高雄	A25	遠行
月鋒	PIONEER MOON(中午)	美國菲律賓	北角碼	美輪
東月	EASTERN MOON(下午五時)	澳洲	A6	渣甸
麥賽賽總統	P. PRES. MAGSAYSAY(中午)	美國	A12	美邦
士桂連路	ESQUILINO(下午八時)	日本	A32	藍煙
力加馬士基	LICA MAERSK(下午三時)	曼谷	[illegible]	捷成
桂連娜	QUIRINALE(上午)	意大利	A31	天行
利華賓	RIVERBANK(下午六時)	西南非洲	A23	行華
尤特治	UTRECHT(上午六時)	羅省	A34	渣華
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK(下午)	美國	海厦	捷成

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
芝保大士	TJIBODAS(上午八時)	新加坡南非	A34	渣華
芝本錫	TJIPONDOK(上午六時)	神戶	A1	渣華
孟買丸	BOMBAY MARU(上午)	日本	A22	大阪
海昌	HAI SHEONG(下午)	新加坡波斯灣	B12	太平
豐隆	FONG LUNG(下午)	西貢	油蔴地	太平
菲羅麥	PHIL. RIZAL(下午)	馬尼拉	A10	大華
印尼怡美利	TAMURAEVERETT(下午)	日本釜山	A5	大來
芝達	CHITRAL(上午二時)	基隆日本	[illegible]	鐵行
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND(半夜)	新加坡南非南美	A25	渣華
薩爾瓦多丸	EL SALVADOR MARU(中午)	美國灣	A6	川崎
鋒鋒	PIONEER MOOR(下午)	高雄紐約	北角碼	美輪
安寶	AMPAL(下午)	紐約那坡奇	A2	捷成
士打星加坡	STRAAT SINGAPORE(中午)	曼谷菲濟新西蘭	A[illegible]	渣華
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	華信
必加索	PEGASO(下午八時)	新加坡意大利	A11	港海
緬甸	BURMA(上午十時)	馬尼拉	A28	太古
連羅文	BENLOMOND(上午九時)	釜山日本	九龍倉	太行
金華	KING WAH(下午)	大南	油蔴地	建華
第七富洋丸	FUYO MARU No.7(上午六時)	三寶顏	B3	東洋
金山	MONDOR(上午六時)	北婆羅洲	油蔴地	貨資
崎島丸	SAKISHIMA MARU(上午八時)	馬尼拉	A8	川崎
尤特治	UTRECHT(下午)	三寶壟	A34	渣華

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
加省熊	CALIFORNIA BEAR	高雄	A33	美輪
出口官	EXPORT AIDE(上午)	美國高雄	A26	和捷
亞蘭耶	ARANYA(下午)	日本	九龍倉	貨隆
威沙威域	VISHVA VIVEK	加城新加坡	A	日郵
士打萬達文	STRAAT VAN DIEMEN	西南非南洲	A	渣華
伊曼	IMAN(上午)	曼谷	B7	華士
高士打吉	KLOOSTERKERK(下午五時)	日本	A24	渣華
蘭利	RANEE	日本	A	英行
威伯隆	WAIBALONG	印尼	油蔴地	新盛
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	美國	A	港興
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	美國	九龍倉	美統
春風丸	SHUNSEI MARU	日本	B2	天祥
嘉斯	CARDROSS	福州	油蔴地	華夏
秋田丸	AKITA MARU(上午)	日本	A9	日郵
芙蓮夏爾	FLINTSHIRE(上午八時)	歐洲	太古碼	渣甸
海強	HAI CHIANG	高雄	油蔴地	大信

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
秋田丸	AKITA MARU(下午)	紐約大湖	A9	日郵
露保	LUISITA ROTELHO(下午)	馬尼拉	B15	大信
大華山	TAIWAHSHAN(下午六時)	曼谷	A27	昌興
利華賓	RIVERBANK(下午)	日本	A23	行鐵
德薩斯丸	TEXAS MARU(上午)	西非	A26	川崎
協優丸	KYOYU MARU(下午)	新加坡東非	A21	日郵
月鋒	PIONEER MOON(下午)	基隆紐約	北角碼	美輪
科羅里達丸	FLORIDA MARU(下午)	羅省加勒比海	A13	川崎
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK(下午)	曼谷	海厦	捷成
麥賽賽總統	P. PRES. MAGSAYSAY(下午)	馬尼拉	A12	美邦
士打康瑞	STRAAT HONSHU(上午六時)	名古屋	A1	渣華
多利都	TOLEDO(下午)	日本	海厦	太平

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
知名商	RENOWN TRADER	B22	公司
巨龍	GIANT DRAGON	深水埗	泓江
亞吉	AGGI	A16	德昌
利太	LINDA JR	太古碼	利通
華利沙諾	WARISANO	油蔴地	通裕
東美	EASTERN MAID	B32	德甸
鴻運	LUCKY TRADER	B11	誠源
海信	OCEAN TRUST	B10	永德
吉雲	GIEI YUNG	太古碼	華郵
光城	KOTA BERAKAT	黃土碼	太平
寶德	KARANA III	油蔴地	山非
好利士	DORIS	深水埗	聯華
華新	VIRGINIA	油蔴地	利昌
廣通	KWONG TUNG	B1	萬源
鋼徒	STEEL APPRENTICE	A38	港海
丹莫多加士	DEMODOCUS	太古碼	太古
嘉蓮利安	GLENLYON	A4	怡和
威基羅	WAIKELO	B20	新昌

查M.S."GRIGORIOS"原由天津裝運貨儎駛來香港，由於臨時修理，其所裝貨物，改由M.S."MEIWA MARU"（明和丸）裝運，約於五月廿五日抵達香港。

請持有"GRIGORIOS"輪提單之收貨人，凡已在華夏公司換取提貨單（DELIVERY ORDER），或未曾辦理提貨手續者，均請改向汎洋航運公司聯系辦理提貨。

華夏企業有限公司
汎洋航運公司
同啓

聯邦大廈705室 電話：232383 227666

「嘉斯」S.S."CARDROSS" 由福州來。約於五月廿三日抵港。

「露明」M.S."ROMANBY" 由上海來。約於五月廿四日抵港。

「泰華」M.S."TARVA" 由大連來。定於五月廿四日中午抵港，泊B18泡。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓・電話：三四二二六一

大寶山 TAIPOOSHAN
一萬二千噸新型客貨輪設有冷藏貨位
五月廿四日落貨 廿六日開行
直透新加坡、庇能
客貨歡迎請到干諾道西本公司接洽
電話：四四八二一六
順昌航業有限公司啓
客務部：四四一三八二
業務部：四四一五六二

Guan Guan Shipping Ltd.
金馬輪 M.V. "KING BAY"
五月廿八日抵港卸貨
六月四日開行往柳加錫、望加錫
付貨請與本公司接洽
入口收貨人注意請提早來本公司辦理提貨手續，過期所有費用概由收貨人負責
源源船務有限公司香港分公司啓

名神海運株式會社
MEISHIN KAIUN KAISHA LTD. OSAKA JAPAN

兵洋丸 M.S. HYOYO MARU
五月廿四日由日本抵港
五月廿五日收貨 廿六日開行
直放新嘉坡

日隆丸 M.S. NICHIRYU MARU
五月廿七日由日本抵港
五月廿八日收貨 廿九日啓行
直放新嘉坡

總代理：海外聯合海運有限公司啓
電話：四三九五〇四、四四五六八九、四三五七〇八

The Pacific International Lines (H.K.) LTD
太平船務（香港）有限公司
海雄輪 M.V. "HAI SHEONG"
現已到港 泊B12泡 即日落貨
五月廿二日直放 SINGAPORE, KARACHI, DUBAI, BAHREIN, KUWAIT, KHORRAMSHAHR, BASRAH
接儎處：本公司
注意：各入口收貨人請將本公司提貨手續辦理，所有費用概由收貨人負責

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時48	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時20	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A）者星期日及公眾假期停開；有（B）的只在星期六、日及公眾假期行走。

羅湖開	到廣州	廣州開	到羅湖
下午12時50	下午3時10	上午8時0	上午10時25
下午3時45	下午8時25	上午9時45	下午3時25

潮海雄風

梁羽生

第七回：良言有效醫心病　暗箭無功破敵巢

谷滿盧是何等人物，豈能着他暗算？在暴風捲影之中，只聽得「砰」的一聲，谷滿盧身形一拱，背脊的塑料從頭頂甩過，「顧氏三雄」的三條桿棒，一齊打在塑料之上，登時把塑料打碎！

姓白這少年一抓之失，眼看就要抓着了谷滿盧背心的「大椎穴」，谷滿盧的身形突然這麼一拱，只差半寸沒有抓着，說時遲，那時快，谷滿盧已是反手一掌，反拿對方手腕，登時把這姓白的少年也逼開了。

谷滿盧那柄長劍是藏在塑料中的，塑料打碎，長劍掉下，谷滿盧腳尖一挑，長劍到手，劍尖出鞘，已是一招「倒捲珠簾」，將三條桿棒格住。

姓白這少年拔出了一口風背朴刀，說道：「好，我再領教閣下的劍法！」他剛才與谷滿盧拚了一掌，幾乎受了內傷，對谷滿盧的掌力自是極為忌憚，他練成的一套「遊身八卦刀法」，出道以來，罕逢敵手，是以希望在兵器上可以圖個僥倖。

谷滿盧因為要留下顧老二盤問口供，恐防自己的「天雷功」威力太大，把他打死，故此也寧願使用兵器，當下哈哈一笑，說道：「讓你的便宜！」唰的拔劍出鞘，一招「八方風雨」，劍光霍霍，四面展開，顧家三兄弟和這姓白的少年都覺得白刃耀眼，好像谷滿盧這柄長劍是只為對付自己而刺來的，四個人不約而同的都退了一步。

姓白這少年倒吸一口涼氣，心道：「想不到這廝的劍法竟然也是如此了得！」連忙施展閃、展、騰、挪的小巧身法，身似水蛇游走，乘暇抵隙，有機可乘，才劈一刀，避免和谷滿盧硬拚。

這少年的「遊身八卦刀法」造詣確也不凡，涵谷滿盧的劍法本來以奇詭見長，接連幾招，竟然給他避過。谷滿盧心裏想道：「我且收拾了顧家三兄弟，回頭再對付他。」當下一聲長嘯，劍招一變，暴風驟雨般的向「顧氏三雄」攻去，根本就不去理會姓白這個少年。可是因為他力貫劍尖，柴已使出了幾分「天雷功」的威力，長劍揮舞之際，隱隱挾着風雷之聲，姓白這個少年的朴刀，一到了他的劍光籠罩之下，就給震開，休想砍得到他的身上。

顧家三兄弟的桿棒，俱三環三構五相配合，首尾呼應，竟是防禦得十分嚴密，無瑕可擊。谷滿盧加強內力，劍招由快而慢，劍尖上就像墜了重物似的，東一指，西一劃，瞬劍勢的凌厲似乎大不如前，但只要給他的劍尖輕輕刺着，就不由得虎口發熱，心頭一震！（四二六）

拉上桌面

羊公首先過來和雷伯、鄭普北打招呼，然後是賈才航、鄭愛娥、謝一吟、吳明蕙，一律尊稱為「老前輩」。又拍拍周四寶的肩膀，說：「好的好的，老兄也來了。」

他是一向最敬周四寶的。

「是的是的，韓先生，您好。」周四寶說着，照例是吟哦。

現在輪到鄭愛娥來拍羊公的肩膀，說：

「京戲了你是那個時候聽過我們的計劃……」

於是把娛樂一齣「決門寺」的事告訴他，說普北公和雷伯是後台，鼎力支持，這一次是空前盛舉，不過目前還沒有成熟，報上可不必發表……

「決門寺？」羊公好像很吃驚，說：「厲害，厲害，太賣力了。你們想雷伯和普北公化多少錢呀！AB制，不如索性暨外面攬一個班子來唱了！」

一提到錢，大家似乎一怔。鄭愛娥忙說：

「這是普北公提出來的主意。」

但是羊公不當，對鄭普北說：

「普北公，玩票，向例是要好友掏腰包來玩，自己有什麼玩藝，淌一淌。現在你們兩位老前輩提倡藝術，掏腰包來玩，買爆仗給別人放，已經出格，鄭倒沒什麼，不過大家要淌，就要拿手的，齣荒田成了吃力不討好了。我相信，請周四寶，一本戲脫下來，自然辦得到，多少要你得出，不化上一年八個月，還辦得到嗎？」

「這就是真正內行話了。」賈才航說。

「韓先生說得不錯，」周四寶支持羊公，「要我說，這個戲，總得說一兩個月，從湘鄉縣到小傳朋，一個一個比劃下來，的確很要費些力氣……」

「喲！我倒是錯了一個外行主意了。」鄭普北立刻顯出從容如流的神氣，「是要淌拿手的……」

謝一吟一向喜歡作主張，現在因為是雷伯和普北公在座，所以特別謙遜三分，也顯出從容如流的神氣，說：

「普北公最沒有成見，雷伯也是，總之是成人之美，一定鼎力相助……」

雷伯頗以為然，把光秃秃的腦袋重重地點了幾點，還說：

「你們只管票，我這個人，最喜歡京戲，有藝術！」

「……最好還是折子戲，」羊公繼續發揮：「範圍不妨大一點，一天唱不完十幾個折子戲，連唱他三四天也好，來者不拒，我們呢，不妨奔走一下……」

「對對對……」謝一吟忽然有了新發現似的，「這是大團結，一齊拉上桌面來，有意思！好極了。老柳，你有何意見？」他轉過頭來對錢驛女士說：「閣下有何意見？」

「好極了！」錢驛女士說：「這一回，我和羊公的意見一致。」（一三七）

六鳳　高旅

在青春浪潮裏翻滾

香江幽異錄　沙鷗

從台灣來的生意人，談到一個曾在這裏寫點不應不聊的宣傳稿子，後來悄悄溜到台灣去的傢伙，說：「他嘛，跟在這裏的時日相比，差得多嘛。在這裏，憑那個寫的人要『買怕』他，動不動就要吃飯他呢，儼然是上賓，要喝什麼酒就喝什麼酒。可是，在台灣，我們也替他為難，要吃一點洋酒，得跑很遠的路。而且，洋酒的價錢貴得驚人，不是搖筆桿的傢伙喝得起的。所以，在那裏，根本就沒有自由。逃跑路和坐公共汽車都沒有自由，別的，也不必說了。」

另一個生意人又說：「一個在香港搖筆桿、吃得開的傢伙，到了台灣，狼狽極了，他住的房子，從大到小，從小到無。要到朋友那裏就一陣，談何容易，誰都沒有招待客人的能耐。就一二天還可將就，要帶着老婆兒女，真是難有能耐接納？」

他們說的兩個傢伙，儘管還不很熟，人家說起來，她倒是一下便想起他們的臉貌。她說：「自作自受，明知到了台灣，一來門不過地頭蛇，二來樣樣都受到卑付。從香港去的人，當地的土著，逃亡到那裏去的將軍，根本就不把你看在眼裏。嘻嘻，錢綠管的遛遢，何嘗不一方，只要你納稅，誰也懶得管。別說是人們不知道歐麗莎幾時有過這種思想。不過，她想得不錯，要滾要撈要翻滾，香港還是個適當的地方。」

「實在，錢綠管在香港儘管他曾經寫過不少鴛鴦蝴蝶小說，但，那是不成氣候的東西，是充場的東西，能有幾個讀者，已經不容易了。既然碰得頭破血流，再錢就該回香港來啦！」

「那是拋棄自由時間，正如進了牢籠，避能隨便拉開籠門、自由自在的跑到外面來？我知道，完全不可能！絕對不可能！所以，我從沒想到要到台灣。只有她錢的饅頭，才撇下一切，匆匆就道！」

什麼的作家、明星啦。實在，在台灣的衙門裏來，星除了是誠的對象而外，做點什麼呢？要明星們有所貢獻，對人們有利，不過是笑話，是百分之百的笑話。說什麼男作家女作家，衙門裏的人嘆哼的說：「這些小鬼，你怕他們會逃？怕她們或他們溜之大吉。這種顧慮真是多餘！」自「」這以後，求爾沙對錢綠管已經到了絕路進退，她在朋友跟前一再提起錢綠管的事實，即使是「銀一」的作家，錢綠管也只是第九流的人物：「嗤！要他不是瞎上我，誰認識他？也罷，我只好找人代他。如果我們勝利了，他也一樣請典不是？」（五十三）

横禍

戴扉

一三七　擺前出擂

「你猜是誰？」胡美心問道。

「不管是誰，為了使阿明好交得，請先給我一個信封。」陳南橋向胡美心取信封信紙。

陳南橋撕下一張空白的信紙，摺好放入信封中，寫了信皮，胡亂瞎了個地址和收信人，貼上郵票，交了給阿明道：「你先出去，回頭有時間再說。免得引起人家的猜疑。」

阿明點點頭，接過了信，正跨步出去，但胡美心又把他叫住，趕了上前關心地說道：「你當心點，剛才說過的話，不能再向任何人說，否則你的性命就會有危險。」

「我知道。我除了信任你們之外，絕不會向任何人說。」

「尤其是當心職先生！」

「我會的。」

忽聞有人打門，陳南橋連忙上前應門，把門拉開，卻原來是方子青夫婦。

「咦！你們公司怎麼搞的？」方子青一見面，就街着陳南橋嘆嘆。

「什麼事？」

「門是關着的，整間公司，連鬼影也不見一個。」

的確，寫字樓裏空蕩蕩的，一個人也沒有。

胡美心只有搖頭。

阿明不好意思地說道：「是我太疏忽了。」

「特地來約你們去吃午飯。」方太太接着道。

「好吧！我們走。」

陳南橋一口答應。

其實，方子青夫婦不放心陳南橋和胡美心，怕他們會出問題，特地過來看看。到了寫字樓裏，見到他們兩人都無事，才放下心來。吃過了午飯，[illegible]分手。[illegible]道：「你們不安當，當心被盯稍。」

「放心，我們不犯事，安步當車，就讓人跟好了——我們會當心的。」

陳南橋和胡美心[illegible]，放意在寫字樓的附近[illegible]，這間百貨公司走走[illegible]

小說林

六八、實實相瞞

阿旗黃群託老鄭搞「換牌照」的事，戴明是知道的。他私底下也曾暗中為黃群擔心，恐防他受騙；但這到底是黃群自己的事，他只能希望自己的擔心是多餘而已。現在，事實證明，老鄭他們是藉着自己的職權，把黃群騙了，這對黃群是多大的打擊啊！

當黃群把剛才找到老鄭時的情形告訴了他後，他禁不了憤火中燒，恨聲地說道：

「這還成什麼世界，豈不是等於去搶？」

「最慘的是，若說去報案，也毫無憑據，奈他不何。唉，這回是不知怎樣才好了。」黃群嘆着氣，說了，又帶着新求的語氣對戴明說：「明哥，你幫我想想辦法，該怎麼做呢？」

這的確是個極之困難的問題。本來，若是個稍有良心的人，對黃群這等窮苦人家，千辛萬苦辯擔得來的血汗的錢，是不會去騙他們的。但是，那些埋沒良心的人卻又與中了這些升斗小民的弱點，恃着權勢，見職不多顧他們。

因此，戴明人雖較精明，處此情勢，一時間倒也想不出什麼計策能幫黃群去向老鄭追回那筆錢。

他很勁地在抽着煙，皆皆地在思考着。

老巢　江沙

「去報案也是白費氣力，他們不會相信你的，官官相衛，他們還會罵你有意麻煩他們呢！這種事我也見過不少啦。」戴明說。「而且老鄭他們暗地裏還有不小的潛勢力，官不是我說洩氣話，錢到了他們手裏，要拿回來，並不容易。非……」

「除非什麼？」黃群心急地問。

「除非你有個親戚是幹他們一行的，肯為你出面，說不定還有點辦法。」戴明苦笑着說。

黃群聽到這裏不禁頹然地靠在椅背上。

「群叔，我看還是慢慢想辦法吧，傻興也是沒有用的，氣也氣不來的。」處此情形，戴明只好這樣安慰他。

黃群知道戴明是在勸慰他，他明白戴明的好意。但是，這形同強搶的事，叫他怎能放得下來？以後的生活怎麼過；現在叫他已沒時間去考慮；他感到為難的，還是告不告訴阿嬰。他知道，不告訴她，她也要知道的；可是，她能抵受得起這個沉重的打擊嗎？他很擔心。

大家是工人

順風車

辛海

而搖搖晃晃。

「二一添作五，來一塊！」司機伸開來的手仍沒收回去。

兩個正在吃糕點的孩子，用狐疑的眼色瞪着她。她不好意思地伸手取了一塊，開始咬嚼。

「對，大家是工人，爽爽脆脆嘛。」

停止咀嚼，眼睛望他：「你怎麼知道我是女工？」

「從你的衣着，和你的早起趕路，就看得出來。」

「我是趕去新沙皇的紗廠的[illegible]」

[illegible]

慚愧地瞥視他一下，繼而又稍微低頭瞟了瞟他手上的鬆糕。

「人家一場心意送你的，留下自己吃吧！」她說。

身子隨貨車的顛動[illegible]

噹鳴笛。

「又有誰要搭順風車？」她問[illegible]，手上的一塊鬆糕已被她全部消滅了。[illegible]一個伙頭軍，他要去市場買菜。

「你認識他的？」

「才一星期。」

此時，一個穿背心、藍短褲、中勾挽一個開口淺籃的、神色倦怠的四十歲左右的高瘦漢子[illegible]

[illegible]

半月小說

瘦仔醉新聞

憎人新記

[illegible]

（六九四）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
露明	ROMANBY	上海	5月24	[illegible]
伊利諾	ILLINOIS	曼谷	5月24	渣甸
天惠丸	TENKEI MARU	日本	5月24	大阪
營鋒	PIONEER CONTRACTOR	馬尼拉	5月24	美輪
汎濤灣	PANDO GULF	英國	5月24	鐵行
逸興	BENHIANT	英國	5月24	邊行
明光丸	MEIKO MARU	日本	5月24	大信
兵洋丸	HYOYO MARU	日本	5月24	海聯
安蔡是士	ANCHISES	日本	5月24	太古
拿亞迪斯	LAERTIS	馬尼拉	5月24	美迅
安慶	ANKING	基隆	5月24	太古
聯順	LUEN SOON	沙巴	5月24	聯順
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	5月24	順昌
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	5月24	捷成
泰華	TARVA	大連	5月24	華夏
春和丸	SHUNWA MARU	日本	5月24	中央
巴華利亞	BAVARIA	日本	5月25	捷成
路邊鐵頓	REUBEN TIPTON	高雄	5月25	總統
露莎妮奧	ROSARIO	馬尼拉	5月25	偉岸
東南丸	TONAN MARU	日本	5月25	東方
邊雅	PINYA	仰光	5月25	新興行
明和丸	MEIWA MARU	天津	5月25	汎洋
北星丸	HOKUSEI MARU	日本	5月25	天祥
順福	FELICITY	大阪	5月25	順利
復旦	UNION EAST	英國	5月25	道華
阿美迪路斯	AMSTELSLUIS	日本	5月25	大阪
芬浪	FERNWAVE	英國	5月26	多利順
伊百德	E. PLATER	歐洲	5月26	天祥
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	歐洲	5月26	捷成
豐光丸	HOUKOU MARU	日本	5月26	東洋
彥金丸	HIKOKANE MARU	新加坡	5月26	日郵
寶星	STAR PROCYON	新加坡	5月26	福來
海多	HALLDOR	曼谷	5月26	多利順
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	西澳洲	5月26	鐵行
御太丸	ODA MARU	日本	5月26	泰山
晴海丸	SEIKAI MARU	新加坡	5月26	大阪
威城	WELSH CITY	英國	5月26	港海
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	5月26	大阪
羅薩列俄丸	ROSARIO MARU	日本	5月26	大阪
逸華麗	BENVALLA	高雄	5月26	邊行
福根	FAUSKANGER	英國灣	5月26	川崎
樂興	MONICA	金邊	5月27	順昌
倫敦丸	LONDON MARU	日本	5月27	大阪
阿得雷德丸	ADELAIDE MARU	日本	5月27	大阪
和昌	STAR ARCTURUS	日本	5月27	福來
蒙地沙力雅	MONTE ZARAYA	東加拿大	5月27	國光
蘭絲多娜	RASDOLNOJE	日本	5月27	菲士高
協邦丸	KYOHO MARU	日本	5月27	中央
神川丸	KAMIKAWA MARU	曼谷	5月27	川崎
銀洋丸	GINYO MARU	日本	5月27	東方
達利	DAHLIA	日本	5月27	新興行
海明	HAI MENG	詩巫	5月27	多利順
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	5月27	海聯
墨西哥丸	MEXICO MARU	新加坡	5月27	大阪
源光丸	GENKO MARU	日本	5月28	大信
凱斯總統	PRES. HAYES	英國	5月28	總統
日本熊	JAPAN BEAR	三藩市	5月28	美輪
森利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	5月28	多利順
賈那哈力地	JALADHARATI	新加坡	5月28	華林
亞歷山大	ALEXANDRA BOTELHO	日本	5月28	大信
逸維華士	BENWYVIS	英國	5月28	邊行
姬路丸	HIMEJI MARU	新加坡	5月28	日郵
金馬	KING HAY	印尼	5月28	源淵
海興	HAI HING	新加坡	5月28	多利順
美利怡美利	MAKEVERETT	日本	5月28	福來
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	5月28	福來

（左接入口船期預告）

船	名	開來港口	月日	公司
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	三藩市橫濱	5月28	總統
芝大隆	TJITARUM	新港	5月28	渣華
紐約丸	NEW YORK MARU	日本	5月28	日郵
有邦丸	YUHO MARU	日本	5月28	大信
香港飛剪	H.K. CLIPPER	英國	5月29	港郵
不來梅丸	BREMEN MARU	新加坡	5月29	大阪
高查士	CALCHAS	日本	5月29	太古
奧士文納總統	P. PRES. OSMENA	馬尼拉	5月29	美邦
烈娜些亞	RADNORSHIRE	日本	5月29	渣甸
多家樂	TAGALOG	日本	5月29	大信
大倫圖	TARANTEL	馬尼拉	5月29	多利順
芝萬諾	TJIMANUK	東非新加坡	5月29	渣華
安順	ANSHUN	汕頭	5月30	太古
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	5月30	順昌
華斯基	ADOLF WARSKI	[illegible]	5月30	天祥
淡路山丸	AWAJISAN MARU	日本	5月30	大阪
大泉丸	DAISEN MARU	日本	5月30	三利
好利	HALLE	歐洲	5月30	東方
查臣	JASON	英國	5月30	太古
皇上成利	KINGSVILLE	英國	5月30	多利順
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	5月30	中央
松達丸	SHOTATSU MARU	日本	5月30	大阪
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	英國	5月30	福來
新洋丸	SHINYO MARU	日本	5月30	永泰
美東	BITUNG	婆羅乃	5月30	金海
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	5月30	渣甸
緬甸	BURMA	馬尼拉	5月30	太古
山松丸	YAMAMATSU MARU	日本	5月30	東方
利安	REB	台灣	5月31	福來
寶麗娜	BORIBANA	日本	5月31	寶隆
加利華	CAPRAIA	日本	5月31	沙嗜
唐安東尼	DON ANTONIO	舊金山	5月31	美邦
約翰總統	PRES. JOHNSON	英國	5月31	總統
剛果丸	CONGO MARU	新加坡	6月1	大阪
松寶丸	SHOHO MARU	日本	6月1	中央
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	6月1	大阪
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	6月2	日郵

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞蘭耶	ARANYA	漢堡歐洲	5月24	寶隆
邊多倫	BENDORAN	倫敦歐洲	5月24	邊行
高士打吉	KLOOSTERKERK	地中海歐洲	5月24	渣華
伊士桂連路	ESQUILINO	意大利	5月24	天祥
安蔡是士	ANCHISES	利物浦	5月25	太古
巴華利亞	BAVARIA	漢堡歐洲	5月26	捷成
汎濤灣	PANDO GULF	漢堡倫敦歐洲	5月26	鐵行
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	[illegible]歐洲	5月26	捷成
逸興	BENHIANT	利物浦歐洲	5月26	邊行
逸華麗	BENVALLA	倫敦歐洲	5月30	邊行
烈娜些亞	RADNORSHIRE	倫敦歐洲	5月31	渣甸
高查士	CALCHAS	利物浦	5月31	太古
寶麗娜	BORIBANA	歐洲大陸香埠	6月1	寶隆
查臣	JASON	夏化日南法斯特	6月2	太古
麥地臣洛	MADISON LLOYD	歐洲大陸香埠	6月2	渣華
華高時	VAUCLUSE	倫敦歐洲	6月3	法郵
邊維華士	BENWYVIS	漢堡倫敦	6月6	邊行
如鏞	RU YUNG	漢堡倫敦	6月6	[illegible]
捷達	CHITRAL	旦斯本倫敦	6月6	鐵行
亞加迪亞	ARCADIA	南漢頓	6月6	鐵行
伊予丸	IYO MARU	黑海	6月7	日郵
基士頓馬士基	CHRISTAN MAERSK	漢堡歐洲	6月8	捷成
大光	TAIKO	漢堡歐洲	6月8	寶隆
士巴尼吉	SPAARNEKERK	鹿特丹	6月9	渣華
必先達	PEISANDER	利物浦	6月9	太古
荷仙士泰	HOLSTENSTEIN	漢堡歐洲	6月10	捷成

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
帝汶	TIMOR	亞斯本	6月12	[illegible]
滋賀丸	SHIGA MARU	地中海歐洲	6月12	日郵
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲	6月16	天祥
邊羅文	BENLOMOND	倫敦漢堡	6月16	邊行
桂連娜	QUIRINALE	意大利	6月16	天祥
汎濤頭	PANDO HEAD	倫敦赫爾漢堡	6月16	鐵行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
蘭利	RANEE	仰光加城	5月24	鐵行
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	紅海	5月27	大阪
和昌	STAR ARCTURUS	卡拉奇波斯灣	5月28	福來
阿德雷德丸	ADELAIDE MARU	近東	5月28	大阪
生志希	SANGIHE	科倫坡波斯灣	5月28	渣華
蘭絲多娜	RASDOLNOJE	加城馬特拉斯	5月29	菲士高
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	加城仰光	5月29	福來
東美	EASTERN MAID	加城仰光	6月[illegible]	渣甸
天城山丸	AMAGISAN MARU	高貼波斯灣	6月[illegible]	大阪
三國丸	MIKUNI MARU	[illegible]	6月?	日郵
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	仰光加城	6月7	大阪
[illegible]	[illegible]	中東	6月11	華林
建國	CHINKOA	卡拉奇波斯灣	6月14	鐵行
珍斯馬士基	JENS MAERSK	孟買波斯灣	6月14	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
華新	VIRGINIA	西貢金邊	5月24	順昌
天惠丸	TENKEI MARU	新加坡	5月25	大阪
英娜	ERMERA	棉蘭	5月25	聯昌
華利沙諾	WARISANO	雅加達泗水	5月25	通裕
春星丸	SHUNSEI MARU	新加坡巴生庇能	5月25	天祥
漢士馬士基	HANS MAERSK	印尼	5月25	捷成
春和丸	SHUNWA MARU	新加坡	5月25	中央
山廣丸	YAMAHIRO MARU	新加坡	5月26	大信
聯順	LUEN SOON	婆羅乃	5月26	聯順
利太	LINDA JR	西貢	5月26	利通
北星丸	HOKUSEI MARU	新加坡巴生庇能	5月26	天祥
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡庇能	5月26	順昌
露莎妮奧	ROSARIO	關島	5月26	偉岸
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	5月26	海聯
豐光丸	HOUKOU MARU	新加坡巴生	5月27	東洋
御太丸	ODA MARU	新加坡	5月27	泰山
協邦丸	KYOHO MARU	新加坡	5月28	中央
達利	DAHLIA	新加坡	5月28	新興行
復興	AMARINA	西貢	5月28	建通
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	5月28	總統
日隆丸	NICHIRYU MARU	新加坡	5月29	海聯
凱斯總統	PRES. HAYES	新加坡	5月29	總統
有邦丸	YUHO MARU	新加坡	5月30	大信
美利怡美利	MAKEVERETT	新加坡雅加達	5月30	福來
多家樂	TAGALOG	馬尼拉	5月31	大信
大泉丸	DAISEN MARU	蘇那當拉蘇加	5月31	三利
樂興	MONICA	西貢金邊	5月31	順昌
威基羅	WAIKELO	印尼	5月31	[illegible]
華達文	NANI WARTABONE	蘇那當拉蘇加	5月31	[illegible]
新洋丸	SHINYO MARU	新加坡巴生	5月31	永泰
美東	BITUNG	婆羅乃	6月1	金海
利安	REB	馬尼拉沙巴	6月1	福來
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	6月2	日郵
松寶丸	SHOHO MARU	馬尼拉	6月2	中央
美士美	SUSANNE	曼谷	6月2	振盛行
晴海丸	SEIKAI MARU	新加坡	6月3	東方
金馬	KING HAY	雅加達泗水	6月4	源淵
快洋丸	KAIYO MARU	新加坡巴生庇能	6月5	永泰

上海・青島・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
伊百德	E. PLATER	上海	5月28	天祥
芝萬諾	TJIMANUK	新港	5月29	渣華

基隆・釜山・日本線

船	名	開往港口	月日	公司
桂連娜	QUIRINALE	基隆釜山日本	5月24	天祥
士打萬達文	STRAAT VAN DIEMEN	日本	5月24	渣華
[illegible]	FLINTSHIRE	日本	5月25	渣甸
依曼	I MAN	日本	5月26	菲士高

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
晴海丸	SEIKAI MARU	日本	5月26	大阪
安慶	ANKING	基隆	5月26	太古
寶星	STAR PROCYON	日本	5月27	福來
邊雅	PINYA	日本	5月27	新興行
彥金丸	HIKOKANE MARU	日本	5月27	日郵
海多	HALLDOR	日本	5月27	多利順
海明	HAI MENG	日本	5月28	多利順
伊百德	E. PLATER	日本	5月28	天祥
海興	HAI HING	日本	5月29	多利順
姬路丸	HIMEJI MARU	日本	5月29	日郵
好利	HALLE	神戶橫濱	5月31	東方

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
阿美迪路斯	AMSTELSLUIS	西非	5月26	大阪
羅薩列俄丸	ROSARIO MARU	南非	5月27	大阪
倫敦丸	LONDON MARU	東非	5月28	大阪
芝大隆	TJITARUM	東非	5月30	渣華
加利華	CAPRAIA	西南非	6月2	沙嗜
士打巴利	STRAAT BALI	西南非	6月5	渣華
南非安時丹	S.A.CONSTANTIA	南非	6月5	渣甸
挪威丸	NORWAY MARU	西非	6月7	川崎
金華山丸	KINKASAN MARU	西非	6月8	大阪
寶來丸	HORAI MARU	南非	6月9	日郵
士打曲	STRAAT COOK	南非	6月10	渣華
士打杜華	STRAAT TOWA	東非	6月12	渣華
永兼丸	EIKEN MARU	東非	6月12	日郵
北海丸	HOKKAI MARU	東非	6月12	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
加省熊	CALIFORNIA BEAR	加州	5月24	美輪
出口官	EXPORT AIDE	紐約美東岸	5月24	和捷
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	三藩市羅省	5月24	總統
路邊鐵頓	REUBEN TIPTON	英國灣	5月26	總統
伊利諾	ILLINOIS	溫哥華	5月26	渣甸
拿亞迪斯	LAERTIS	紐約美東岸	5月26	美迅
威沙威城	VISHVA VIVEK	加州溫哥華	5月26	東方
營鋒	PIONEER CONTRACTOR	紐約美東岸	5月27	美輪
威城	WELSH CITY	紐約	5月27	港海
吉雲	GEH YUNG	紐約美國灣	5月27	港郵
祥雲	SIAN YUNG	紐約美國灣	5月28	港郵
復旦	UNION EAST	紐約美國灣	5月28	道華
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	溫哥華	5月28	鐵行
紐約丸	NEW YORK MARU	羅省美國灣加勒比海	5月29	日郵
哥羅拉多	COLORADO	加州	5月29	渣甸
神川丸	KAMIKAWA MARU	紐約美東岸	5月29	川崎
蒙地沙力雅	MONTE ZARAYA	東加拿大	5月29	國光
根寧	GUNHILD TORM	溫哥華	5月30	川崎
大倫圖	TARANTEL	紐約美東岸	5月30	多利順
賈那哈力地	JALADHARATI	加州	5月30	華林
奧士文納總統	P.PRES.OSMENA	羅省紐約	5月31	美邦
新利華利	SUNNYVILLE	羅省三藩市溫哥華	5月31	多利順
淡路山丸	AWAJISAN MARU	紐約美東岸	5月31	大阪
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	三藩市	6月1	總統
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	溫哥華	6月1	福來
緬甸	BURMA	紐約費城	6月1	太古
約翰總統	PRES. JOHNSON	紐約美東岸	6月1	總統
威沙蘇巴	VISHAV SHOBHA	加州溫哥華	6月3	東方
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	紐約滿地可	6月3	捷成
夏基保	HAR GILBOA	紐約那坡奇	6月3	新興行
格蘭總統	PRES. GRANT	加州	6月3	總統
東方寶玉	ORIENTAL JADE	加州	6月4	港郵

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東月	EASTERN MOON	澳洲	5月25	渣甸
佐治安順	GEORGE ANSON	悉尼	6月1	渣甸
松達丸	SHOTATSU MARU	新西蘭	6月1	大阪
新賓士	SAMOS	澳洲	6月2	福來
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	西澳洲	6月2	鐵行
安順	ANSHUN	澳洲	6月3	太古
雲南	YUNNAN	新幾內亞南太平洋	6月8	太古
士打柔佛	STRAAT JOHORE	新西蘭	6月16	渣華

蘇修將領連續死亡的傳說

一知半解

余以謙

最近一個時期以來，蘇修高級將領頻頻暴斃，而且蘇修每一次宣佈死訊，照例不說明原因，這一連串的神秘之死事件，益發使人撲朔迷離，在莫斯科的西方觀察家幾乎都一致認為，蘇修內部大有問題，軍人之間互相傾軋甚至不穩。

蘇修國防部機關報「紅星報」十七日宣佈，七十歲的沃爾柯夫中將突然死去。沃爾柯夫曾在空軍中工作，是一名技術專家。除此之外別無報道。這是四月十日以來莫斯科宣佈的第十六名死亡的高級將領。

據提前於五月二十三日出版的「時代」週刊說，上週宣佈死去的沃爾柯夫中將，益發使人感到這一連串將軍之死的神秘性。有這樣一個說法，這些蘇修將領有可能是同時死去的，或者因為一次試驗火箭的事故，或者因為飛機失事，使這些參加此項任務的將領死在一起，事後則由蘇修當局逐個宣佈死訊，以免造成國內外騷動。

另一個揣測是，結合到今年「五一」勞動節莫斯科突然取消傳統的軍事閱兵典禮這一不尋常的事，這些軍事將領可能參與一項政治陰謀，不料事機洩露，陰謀集團的頭子已被秘密處決，於是其他將領一個個被宣佈了死訊，他們的真正死因也就不難猜知。發生此事後，蘇修軍隊被認為不穩，克里姆林宮取消了「五一」閱兵。

「紅星報」在一連串的訃告中，只提到其中的將九名高級將領的死因說成是「悲劇性的死」。按照慣例，這是指意外事件造成的死亡。九個人死於「悲劇性」，證明這次軍事上的災難確實很大。

但是其他許多死亡的高級將領卻早已列於退休者名單中。這些人的死因，「紅星報」說他們是「自然的死」。這「自然的死」包括老死、病死在內，然而蘇修官方每一次宣佈死訊時又不說明他們死於何種疾病，不知是不是說他們有些人「無疾而終」？

這些「自然而死」的蘇修將領，包括前述七十歲的雷達技術專家沃爾柯夫中將，國防部高級參謀波波夫將軍（六十五歲）、潘可夫將軍（六十七歲）等人。其中西方最注意的是潘可夫斯基，認為他是蘇修將領中最重要的人物。

在已死的蘇修將領中，有十二人是在十七天內宣佈死亡的，這樣頻繁的死訊是過去沒有過的。計自年初起到目前為止，已有四十六名蘇修高級將領陸續死亡。

關於克山病

大公園

林風

據報紙消息：曾經被稱為「不治之症」、嚴重威脅人民生命安全的克山病，已被內蒙古一個山溝裏的普通農民以新療法征服了。用這種新療法治克山病，治愈率達到百分之九十左右，一些因患克山病而失去了勞動能力的人，現在已能放聲高唱「東方紅」。這是毛澤東思想的勝利，是無產階級文化大革命的又一豐碩成果。

克山病，是一種流行於我國東北以及陝西、甘肅、河北等省和內蒙古自治區的一種難治病症。最嚴重的地區是黑龍江省。當地居民稱這種病為「吐黃水病」、「快當病」或「翻症」。

從各地區看來，克山病有時連續一兩年大批發生，以後又幾年內很少出現，呈波浪式狀態。在過去，這種病症的發生，影響了當地人民的定居思想，在一定程度上妨礙了病區農業生產的發展。

克山病主要是心肌的病變，主要發生在農村，尤其是丘陵地帶。在病類上，可以分為急型、慢型和潛在型三種。

急型的克山病，多半是突然而發的。發病前，一般沒有什麼症狀，病人常常在夜間睡眠時突然發病。發作時病者很辛苦，心臟部位有如刀刺一樣的痛苦，同時頭昏、噁心、嘔吐，呼吸困難，四肢發冷，吐出黃色的水。這時病人的心臟擴大，心律不齊，血壓下降。嚴重的在發病後一兩天甚至數小時內，就會死亡；輕的，經過治療後會逐漸好轉。急型克山病的患者多半是青壯年，而且女的比男的多。春、冬兩季是發病的季節。天氣轉暖時，病症就會逐漸消失。急型克山病的危害最大。

慢型克山病的發作比較慢。多半在不知不覺中逐漸發病。根據診斷，主要是充血性心力衰竭。由於血液循環不好，引起了各臟器官充血。患者呼吸困難，咳嗽，心跳，腹部脹大，有腹水、尿量減少等症狀。在檢查中，可以發現病人心臟擴大，心律不齊，肺部和肝部有瘀血。慢型克山病患者大多是老年和中年，婦女比較多。一年四季都有發生。但慢型的病人比較少。

潛在型克山病，一般沒有什麼自覺症狀，有時只有輕度的頭暈、心跳，感到呼吸困難。假如稍微運動時，檢查到病人心臟擴大，或者心律不齊，就可以診斷為潛在型克山病。潛在型克山病在病區的分佈比較廣，人數也比較多。

克山病的病因，有下列各種說法——

一、慢性一氧化碳中毒說。理由是本病多在冬天發生。發病地區氣候嚴寒，居民多在室內燒炕取暖，由於取暖設備排煙較差，以致室內一氧化碳含量較高。通過動物實驗，證明一氧化碳中毒時，心肌也能發生類似克山病的改變。但是，城市也有一氧化碳慢性中毒，何以並不發生克山病？而且這一說不能解釋此病為什麼是波浪式的發生。因此，這一說還是不能確定的。

二、感染說。認為克山病的發生有波浪性和季節性的規律，符合感染性疾病的特點，病因可能是病毒、細菌，也有人認為是住在肉包子裏的作怪。但到目前為止，都沒有找到可以肯定的資料。

三、慢性食物中毒說。認為引起中毒的物質可能是食物黴菌（糧食發霉）或有毒的植物種子，但這一說也沒有找到肯定的資料。

四、其他的說法，如當地水質有毒說，缺乏維生素B說等。但其實都是一般推測而已，沒有充分論據。

總之，克山病的病因，在過去一直都是不大清楚的。

解放後，共產黨和人民政府對於克山病的防治工作十分重視，使到這種病患者大大減少，有些地區已經基本上控制了克山病的發生。但是，由於它的病因比較複雜，因此還未能完全根除。

克山病的治療，過去有下列各種方法：

對於急型患者，主要是採用樟腦製劑，並且加強護理，不使病人受到不良刺激。如果樟腦用得多了，會加劇病人的嘔吐和興奮。對於嘔吐劇烈的，要用阿托品之類的藥物進行治療。

對於慢型患者，要用毛地黃、毒毛旋花素來治療，尤以毒毛旋花素的效果較好。但是這兩種藥物都不能長期和大量使用，因為長期和大量使用會引起中毒。過去也有一些民間療法，如拔火罐、挑羊毛疔、挑翻（即用針刺破肛門粘膜）等，也有對症療效。中醫針灸在急救上也有良好的效果。但是如果病症嚴重的，無論中醫、西醫治療，都是比較困難的。

北京魯迅博物館內景一角

北京魯迅故居散記

恪文

魯迅在北京住過好幾個地方，一是宣武門外的紹興會館，時間是一九一二年到一九一九年。二是西直門內公用庫八道灣十一號，時間是一九一九年到一九二三年。三是西四磚塔胡同六十一號，時間較短，不到一年。四是阜成門內西三條胡同二十一號，這就是今天成為中國人民和國際人士常來瞻仰的「魯迅故居」。

北京「魯迅故居」在北京西城一條小胡同裏，坐北向南，是一座北京「四合院」式的平房。[illegible]

在這裏，魯迅先生雖然短短的住了兩年零三個月，但這卻是中國人民正在狂風暴雨似的準備和進行北伐戰爭的年月。魯迅的文學生活和時代的脈搏是息息相關的，他寫了後來收在「彷徨」、「朝花夕拾」、「野草」、「華蓋集」、「華蓋集續編」等集子裏的許多作品。這些作品像匕首似的勇猛地插入敵人的心臟，鼓舞着愛國青年對北洋軍閥的反動統治進行反抗。讀了這些文章，可以體會到魯迅當時激憤的心情。

他在床底下放好了網籃，準備隨時提起網籃出走。然而魯迅先生卻沒有因此而放棄鋒利的鬥爭，因此「三一八」慘案發生後，段祺瑞等反動派所通緝，他不得不走避於「D醫院」的雜物堆積房中，應在水門汀上，有一段時期，只用麵包和罐頭充饑。四五個月後，魯迅便被迫離開了北京。

北京解放後，「魯迅故居」在一九四九年十月十九日魯迅先生逝世十三週年紀念那一天正式開放。

踏進故居大門，迎面就是魯迅先生親自設計並建成的小四合院，南屋三間，東屋和西屋各兩間，各院內有幾株丁香和黃刺梅等，是魯迅先生親手種植的花木。在院中，他在一九二五年四月五日的日記中說：「晴。午後...種丁香二株、碧桃一株、花椒、刺梅、榆葉梅各二，青楊三。」這些樹苗，現在院子裏的花木，也有些是後來補種的。

[illegible]

熱風冷雨

水天樓

龍蛇混集

油蔴地今年端午賽龍舟，有大小龍船十一條。當日出現的大蛇小蛇當以倍計。

香港文化

港英計劃成立香港科技學院，打不打算在管理大樓供奉關帝？

不是新猷

香港公共交通，已恢復舊觀。巴士上的藤椅，當然是因為太陳舊之故。

影劇手記

澳門市販上銀幕

韋妮

在「飛龍」那部「肝膽照江湖」的外景隊出發之前，我就跟副導演薛后約定，如果他抽得出空來，就寫信告訴我他們拍戲的花花絮絮，要是我挪得出時間，就上澳門探班，自己去找手記的材料。

翻翻日曆，眼看他們預定的外景工作日程半個月，眨眼間就過去了。我沒有去得成澳門，薛后也沒來過信。讀友們也希望早點在報上先睹為快，那麼大場面的盛況，拍那，我猜不單止我想知道吧。

前天上「飛龍」，正巧見到他們的「宣姐」，問起可知「肝膽照江湖」外景近況，「新聯」一位朋友馬上給我「貼士」，說宣姐剛從澳門回來，當知「肝膽照江湖」事宜姐義不容辭，盡傾所見告訴我，這才知道，澳門市販互助會給「肝膽照江湖」的外景隊，提供了許多有利的條件，他們不但是義務的擔任臨時演員，而且還直接把自己的檔口攤外景場地去，就在那兒開檔拍戲的。他們對愛國電影事業的支持，非常令人感動。

澳門同胞給予愛國電影公司的種種協助，支援，差不多每一次外景隊回來，都有不少事例告訴他們公司的同事們。這次想來更多，就可以開端詳了。

宣姐也說起，外景隊的工作人員為了怕通宵拍戲，會影響附近居民的安寧，但要調度上千人的大場面，不用「咪」又不行。幾經商量，最後採取分小組的辦法，每個擴音器找一位演員來負責傳達導演的要求，這樣就避免了用「咪」通知，擾人好夢之虞了。

最後宣姐又問我，見過大笪地「走鬼」的情形沒有？這我倒是從沒見過。她說原來大笪地「走鬼」是先熄燈，然後攤人的哩！

廣州香料廠

向齊

廣州地處亞熱帶，花木繁茂，四季花開，種植茉莉花、白蘭花先有優越的條件，因此，發展香料工業具備優越的條件。廣州香料廠就是於一九五七年在廣州近郊花地建廠的。

廣州香料廠建廠以來，發展異常迅速。在建廠頭一年，該廠已從最初生產一種產品（天然茉莉浸膏）發展成生產合成香料、天然香料和香精的完整體系，生產的產品種類逐年增加，到一九六六年已達二百多種。經過十年多來，尤其是近三年文化大革命的推動下，該廠的生產一躍再躍，生產香料的數量、產量和質量，都有了大幅度的發展，去年產值比前年又增長了約兩成。新品種也越來越多。

甜橙油，是過去一直依靠進口的品種。在文化大革命中，廣州香料廠工人自己搞設備，在柑、橘油中進行提煉，製成了質量很好的甜橙油。

椰子醛也是文化大革命期間的產品。製造這種香料的工藝複雜，工人們採取土洋結合的方法，成功地生產出來。在今年三月底，工人們又試驗成功了一種新產品——鱷香草酚，工藝先進，質量達到了國家標準。

目前，廣州香料廠出產的產品共分三大類：天然香料、合成香料和香精。這些產品很受國內外工廠的歡迎。

美國青年反徵兵

·朝·

美國各地的大專院校的學生領袖，最近有二百五十名大專院校的學生領袖，簽名寄來白宮，宣告：只要美國繼續越南戰爭，他們就寧願坐牢也不願應徵入伍。

簽名者來自三十八個州以及哥倫比亞首都行政區和波多黎各，他們或者是學生會的主席，或者是院校刊物的主筆。

孟買一位看更人

杜伯非譯

這是日本「每日新聞」最近一篇連載中的一段。從這篇東西，可以窺見在印度統治者殘酷壓迫和剝削下的印度一般人民生活底一斑。

一月底我到達孟買，時令是冬天，可是這裏的氣溫卻是攝氏三十度以上。據說這還是當地最舒適的季節呢。

我住在靠近海邊的瑪斯特酒店。在那裏，看見一個穿粗糙的草綠色軍服的矮壯個子，腰佩舊式手槍，沿着酒店門前的兩端，不斷地走來走去。起初，我以為他是警察，後來才知道他是酒店當局僱用的看更。

這個看更的名字叫做沙可·巴哈特·恩。年齡約在三十八歲至四十歲之間。他是印度北部的古倫族人。他的工作職責則是驅散酒店週圍的癩病患者及窮苦人，同時也負責防衛盜賊。

他的工作時間長達二十四小時，每二十四小時換班。在工作時間，他連打個盹的機會也沒有，只是默默地不停地走着，一面走，一面用銳利的目光四週搜索。在休班的時候，他就睡在酒店的廊下。而他的工資，則是每月五十盧比（約合港幣三十七元）！

沙可的鄉下，名叫安那布爾那。在那裏他有一個妻子和兩個男孩子。沙可說，他每幹三年看更工作，便回鄉下探望家人一次，同時把積蓄下來的工資帶回鄉間。從孟買到沙可的鄉下，須經過一大片酷暑和荒瘠的地帶，須翻越過德干高原，路程共約三千公里。在這一條路上，原有長途汽車可以搭乘。但是沙可積蓄了三年的全部金錢，只能夠買一張長途汽車票。為此他每次回鄉都得要徒步走路回去，時三個月以上。晚上露天野宿，食物則是粗糙的小麥餅。他就要這樣辛苦地回家一次，和妻兒共處兩個星期。然後，又跋涉三千公里出去再幹另一個三年。

儘管是這樣，有一份職業的沙可，在那些貧窮的地方都沒有職業的印度人看來，已是千中之一的幸運兒了。

「三年的時間，實在是太長了。」沙可這樣地嘆息着。

二星期後，我到了沙可的鄉下，按址找到他的家。這只是一間用石塊堆積起來的住屋，屋內的傢具，只是一些空罐頭。他家的鄉人說：「一家都到田裏去幹活了。」我挨了個空。

並非無病只怕難呻

廣東先生

此時此地

宣管說：「我們同學艾姆赫斯特、威州工學院，以及威斯康辛、密歇根和俄克拉何馬等大學……」

[illegible]

「青年呼聲」曾經「振聾發聵」，[illegible]

漁區一事

東方魁

大澳，這是一個漁船灣泊的海灣，也是一個漁船灣泊的漁鎮。一天，海灣中泊滿了漁船帆。

這是一間漁民聚集的屋子。平日很多沒有出海的漁民都聚集到這個地方，學習、談心、閒聊。今天，這間屋子更熱鬧了，除了原有的漁民，還有一批從香港市區前來旅行的百貨業職工，他們正在同漁民舉行聯歡會。

就在這個時候，一個青年漁民走了進來，走到另一個漁民跟前，悄悄說：「向東，興有發死了。我們要替他打點後事吧？」

「當然，我們按照定例辦有事吧。」陳向東說道，便把百貨業職工的領隊找來，對他說：「老劉，對不起，有一個外來艇的漁民死了，我們要分頭出動籌款替他料理後事，不能再跟你們聯歡了。你們搞暫要進行爬山活動，不如提前出發吧，我叫小余、小張帶你們去好了，他們都很熟山路的。」

老劉聽了，知道漁民們是為了做好事，連忙答應，馬上叫職工們集合出發。

那個死去的漁民興有發，今年才四十多歲，雖然他的漁船灣泊在這裏，但平日卻在別個海頭打魚，所以跟這裏的漁民來往較疏。自從他患病後，轉了兩間公立醫院，醫生說是絕症，沒法治，便把他趕了出來。

他一家十口，除夫婦倆，還有個高年老母，八個兒女。

[illegible]

「金色年華」

西窗影話

言茜子

工人在工地裏中受傷，可能因為自己不小心，也可能因為承辦方不顧工人的安全。影片有一個重要的場面，描繪一個建築工人從棚架跌下來。棚架太舊，應該修理，可是，公司方面，不加考慮。公司考慮的是銀錢，不是工人生命的安全。於是，不幸的意外就發生了。

這是一樁具有典型性的事件，片中這樁事件，不但深刻地反映了現實，還深刻地刻劃了男主角這個人物的本質上的轉變。

影片把江漢這個人物的發展過程，描繪得真實，自然，很有代表性。

工地上那從高處跌下的工人，他並不陌生。失業的時候，他曾經生活在他們當中。往良心上指出公司的不合理措施，但是，考慮到個人的前途利益，他卻昧着良心，站在公司一邊，作一個消滅罪證的人。

這一場戲，是江漢的為人。這個人物，往壞處轉變的高潮。一個人走到這一步，這個人是完了。以後的燈紅酒綠，腐化墮落是必然的了。

從脫離跳下海救人，到昧着良心袒護資方，影片不但深刻地刻劃了一個人物，還像是在一條使人觸目驚心的……

[illegible]

百樂門　麗斯

今天四場仍映　月黑驚魂

戰後今天　天賜麒麟兒

總統海運國華　寶國華文臺華利舞

帥然進入第二週映　橫衝直撞飛天賊

戰後今天　禁宮龍虎鬥　劍中之王　惆悵舊歡如夢

京都·大華　今第二週　女煞星

普慶·珠江　今天仍映　金色年華

分類廣告　聲明

遺失聲明

藍雁治啟

遺失聲明

鄭偉民啓

啓事

中醫教授　蔡啟超　主診

胃病　風濕　耳鼻喉舌　皮膚　瘡毒　瘰核　痔漏